

PARA EXPLICARNOS LAS MEDIDAS ECONOMICAS

# HOY, FUENTES QUINTANA, EN TELEVISION

MADRID, 4 (ARAGON/expres).— El Gobierno explicará esta tarde a la opinión pública las líneas generales de la política económica. A tal efecto, el vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, señor Fuentes Quintana, comparecerá alrededor de las nueve y media de la noche, ante las cámaras de Televisión Española.

Las nuevas medidas económicas han sido comentadas ampliamente por todos los medios informativos nacionales y por las secciones económicas de distintas entidades bancarias, pero en la mayoría de los casos se ha solicitado una explicación concreta y minuciosa del programa por parte del Gobierno para no dejar ningún punto oscuro en la comprensión de estas medidas por parte del pueblo español. Por ese motivo el Gobierno ha considerado conveniente explicar hoy al país los móviles y causas por las cuales se ha visto obligado a tomar estas medidas, que han sido catalogadas por muchos comentaristas económicos como excepcionales, y muchos porqués de las mismas que actualmente son una incógnita.

HOY, PRIMER "ROUND"

# ENCUENTRO Suárez-Sindicatos

MADRID, 4 (Europa Press).— El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, ha iniciado esta mañana sus contactos con representantes de las centrales sindicales, en el curso de los cuales el señor Suárez explicará las medidas económicas que va a adoptar el Gobierno.

A las diez y media de la mañana —hora a la que estaban citados— llegaron al palacio de La Moncloa tres representantes de Unión Sindical Obrera (U.S.O.) Se trata de su secretario general, don José María Zufiaur, y

los también dirigentes don Manuel Zaguire y don Fernando Solano.

A su llegada no hicieron manifestaciones, ya que —según dijeron— no llevaban a la reunión orden del día previo, y no sabían los temas concretos que se iban a tratar. Señalaron que una vez celebrada la entrevista con el presidente del Gobierno, informarían de lo tratado.

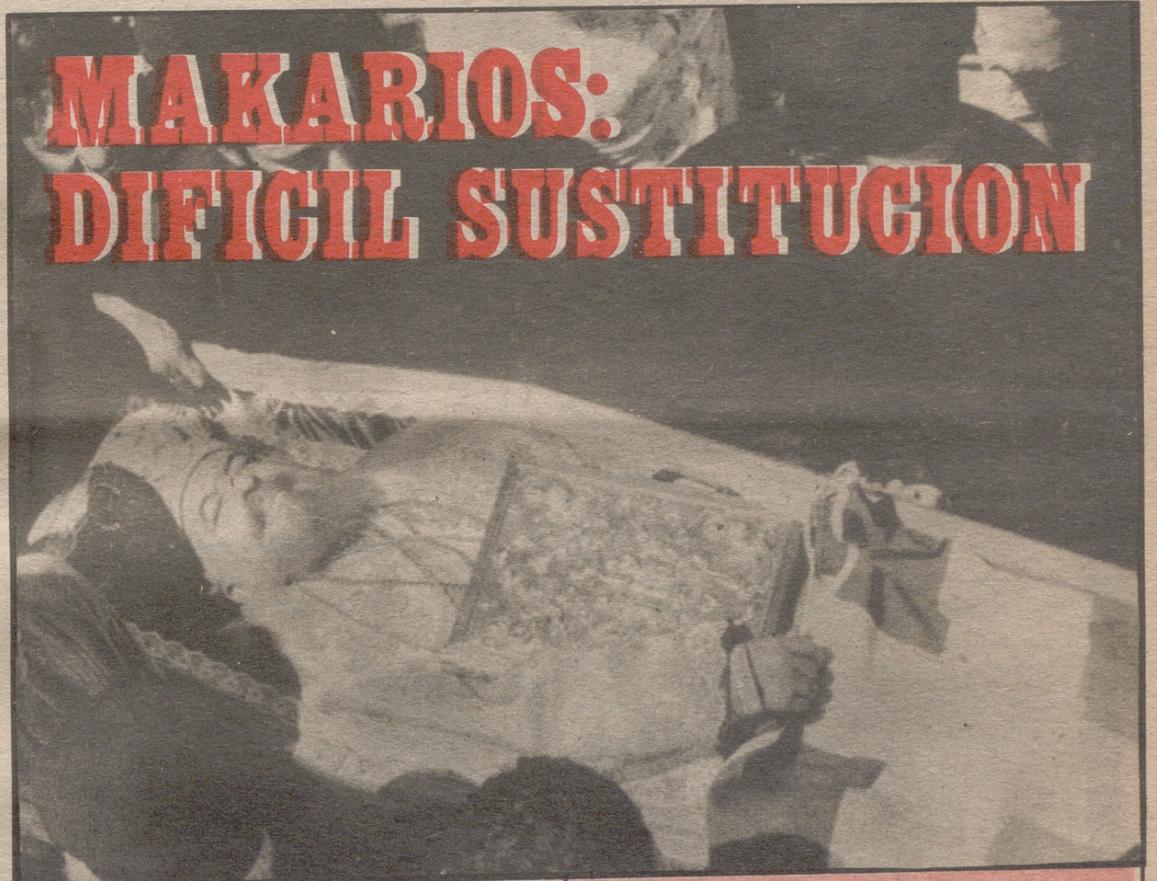
Para las once y media de la mañana estaban citados en La Moncloa los representantes de U.G.T. y para las doce y media, los de Comisiones Obreras.

(Crónica, en página cinco).

**ARAGON**  
expres **DIARIO DE LA TARDE**

Director: **Eduardo FUENBUENA COMIN**  
 JUEVES, 4 DE AGOSTO 1977  
 Precio: 15 PESETAS.  
 Año VIII - Núm. 2.320

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**  
**DESDE 2 PTS. ORMESA**  
 P. INDEPENDENCIA, 19-Tel. 229360-ZARAGOZA



NICOSIA.— El fallecido presidente de Chipre, arzobispo Makarios, vestido con traje ceremonial, y con una bandera griega en las manos, es llevado por sacerdotes a la catedral de San Juan de Nicosia. En esta catedral permanecerá su cuerpo hasta el día 8 de este mes, fecha en la que se celebrará el funeral en el Monasterio de Kykko. (Telefoto, Cifra.) (Información en la página 15.)

EL EMBAJADOR MEJICANO QUE HA DURADO EN MADRID SOLO DIAS

## Díaz Ordaz fue destituido

(Impresión general en Méjico) (PAGINA 24)

● Unas recientes declaraciones parece que le han costado el puesto.

A LOS 74 AÑOS DE EDAD

## HA MUERTO ANTONIO MACHIN

El cantante cubano será enterrado en Sevilla

(Página 20)

EL REPARTO INICIAL DE TREINTA MIL MILLONES PARA MITIGAR EL PARO

## CASI UNA BURLA

Con esa suma sólo se podrá dar trabajo a un dos por ciento de los parados

(Página 10)

**BURBANO**  
 SELECTIVIDAD BUP.  
 CURSOS DE VERANO  
 TELEF. 372134  
 PASEO RUISEÑORES, 10-12

# MAS GENERALITAT DESDE MADRID

Habrán observado ustedes que de cuando en vez echamos una canita al aire de la polémica sobre la Generalitat vista desde Madrid. Suele ser aconsejable, aunque en ocasiones resulte decepcionante alguno que otro planteamiento. Pero nos da en la nariz que, poco a poco, en la Meseta se va tomando conciencia de la problemática que afecta a las nacionalidades históricas en general y a Catalunya en particular.

## polémica

Por Angel Sánchez

(De "Mundo Diario")

Hay un detalle que no conviene echar en saco roto para no andar despistados. Cuando se habla de autonomía, muchos están pensando únicamente en la descentralización administrativa y nada en la auténtica dimensión política de dicha autonomía. Para un viaje meramente descentralizador en materia burocrática no se necesitan demasiadas alforjas. Hay que agarrar al cornúpeto por las astas (tomen pedantería barata) y centrarse exclusivamente en el meollo de la cuestión. En algunas zonas del Estado español habrá un cierto grado de autonomía muy fácil de conceder, incluso por un Gobierno taimadamente centralista como es el que preside Suárez. El andaluz Clavero Arévalo es de la cuerda de la desconcentración. Ni siquiera es aceptado en su tierra natal por los partidos que hacen

de la autonomía una reivindicación de clase.

Por otra parte — y lo verán en la rueda de opiniones —, está el fantasma de las Mancomunidades de las Diputaciones que ya asomó la oreja sin rubor en la declaración programática del Gobierno. Por ahí van los tiros que dispara Rodolfo Martín Villa. Y se quiere echar mano como sea de la Base 20 de la Ley de Régimen Local, mientras que los parlamentarios catalanes se fijan en la Base Uno-tres.

Ya saben ustedes lo que pensamos nosotros al respecto. De mancomunidades, nada de nada. Queremos una autonomía política como la copa de un pino.

Como así lo exigen y lo reclaman en buena ley CATALUNYA y las otras nacionalidades.

### EL ABRUMADOR 15-J

«El País» dice así en uno de sus editoriales recientes:

«Catalanes y vascos han anunciado de forma abru-

madora en las elecciones que quieren la autonomía aquí y ahora; y que ese régimen de autogobierno no puede ser la manifestación particular de unas normas generales de descentralización administrativa. Al tiempo, la experiencia histórica ha demostrado a la inmensa mayoría de los nacionalistas que la autonomía puede tener el mismo contenido práctico que una fórmula federal y ninguno de sus peligros; en cuanto a las perspectivas independentistas, la importante presencia de población castellano-parlante en ambas zonas bastaría para demostrar su completa inviabilidad.»

### TODO PARA LAS CORTES

Del candidato derrotado de Alianza Popular, José

María Ruiz Gallardón, son estas palabras publicadas en «ABC»:

«Pero echo en falta otro interlocutor, el más decisivo: el pueblo español representado en las Cortes. Estas tienen que elaborar una Constitución. Y es allí y entonces donde el tema debe quedar planteado, ser debatido y resolverse. Todo lo demás sería provisional. Pero hay provisionalidades con vocación de permanencia, casi de eternidad. Ojo al peligro.

¿Reales decretos? ¿Funcionamientos interinos de instituciones revisables? Pero, ¿por qué no esperamos a que sean las Cortes y sólo ellas quienes entren decididamente en materia dentro de su marco propio y adecuado que es la Constitución?»

Me parece que todos los españoles tenemos algo que decir. Todos. No sólo los catalanes parlamentarios o el señor Tarradellas o el Gobierno. Todos: las Cortes.»

### VIDA DE MODERACION

Bajo la firma de Epunto, el gubernamental «Arriba» inserta un artículo muy en la línea de la moderada visión del periódico últimamente. Significativo.

«La primera impresión es que se trata de un texto razonable y moderado, que utiliza las vías de la legali-

dad vigente — en lo que coincide con todo el mecanismo de la transición política llevado a efecto por el presidente Suárez — y que es muy respetuoso con los aspectos sustantivos de la unidad española. Se trataría de un paso intermedio, ejecutable por real decreto-ley, hasta tanto se aprobara por las Cortes el estatuto de autonomía de Catalunya, en el que, lógicamente, se definirían, a partir de ese momento, las funciones de la Generalitat.

Parece que los parlamentarios catalanes han optado por una vía de moderación y equilibrio, en cuyo caso será deseable que el Gobierno no demore la razonada negociación y siguiendo la pauta trazada por el presidente Suárez, facilite la rápida adopción de unas medidas que habrán de traducirse en un mejor clima nacional.»

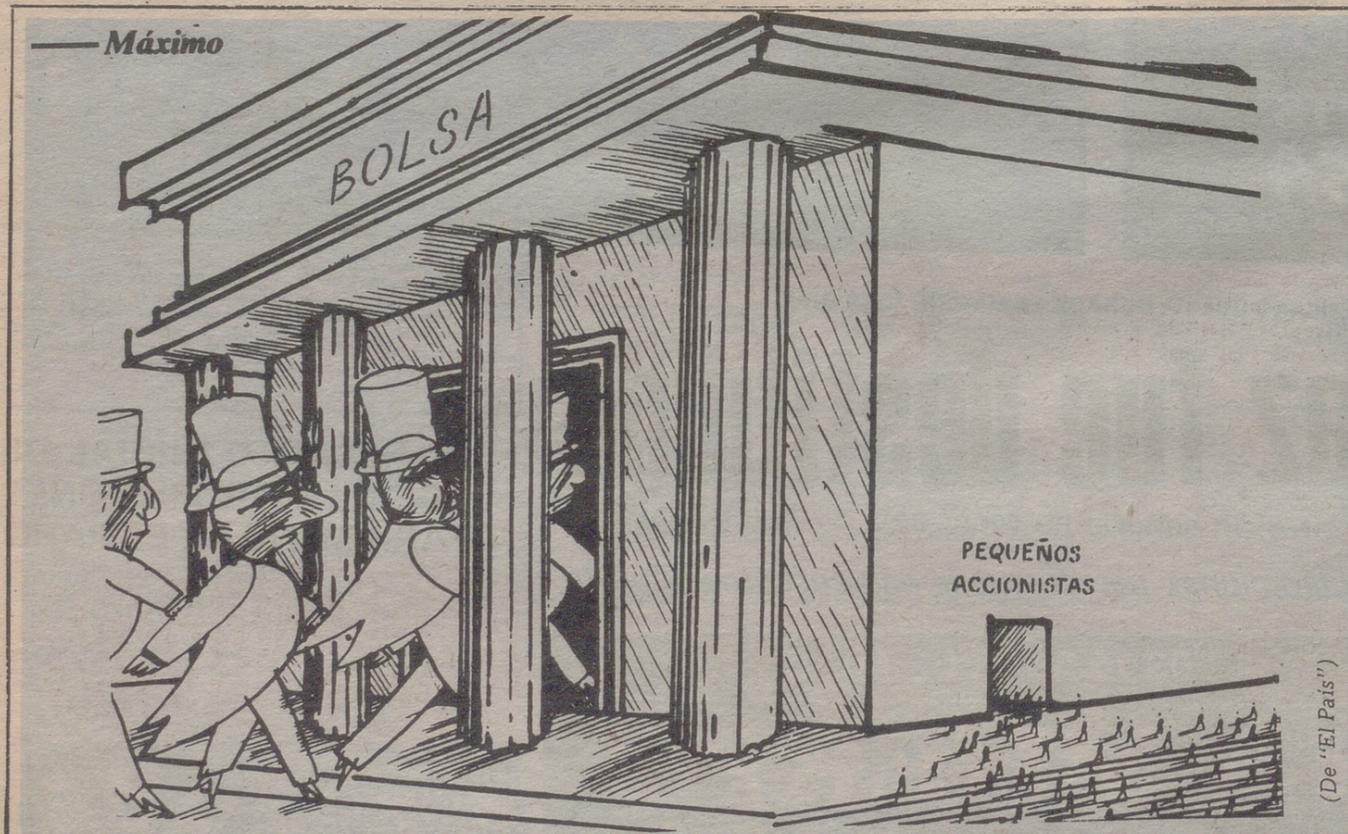
### LAS MANCOMUNIDADES

Juan Luis de Simón Tobalina, en un artículo de «Ya», protagoniza de lleno todo cuanto decíamos en nuestra introducción sobre el peligro de la solución de las Mancomunidades. Ojo al parche.

«Debo confesar que me ha producido verdadera satisfacción esta referencia del Gobierno a las mancomunidades de diputaciones, como primer paso hacia la futura constitución de regiones autónomas.

Al referirme el 21 de abril de este año a las impaciencias autonómicas que se manifestaban en varias regiones — o pueblos, o nacionalidades, que por eso no hemos de reñir — y que adquirirían a veces tintes dramáticos, insistí en que las mancomunidades podían iniciar el camino, y no vacilé en golpear con fuerza los aldabones de la puerta cerrada del Gobierno.

Por fin el Gobierno ha despertado. Pudiera haberse puesto ya en ejecución esa base 20 si el Gobierno hubiera hecho uso de la facultad que su disposición final primera-dos de la citada ley le otorga para "la inmediata puesta en vigor de aquellos puntos de la ley que así resulte aconsejable". Pero nunca es tarde si la dicha es buena. El Gobierno no debe demorar un momento la articulación de la base 20.»



(De "El País")

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

# Opinion

## LOS LIBROS Y LOS DIAS



Por  
**RAMON  
SENDER**

# ministerios ardientes y brillantes

**E**n la Baja California (México) no había a mediados del siglo pasado otra población que algunos millares de indios que vivían del todo desnudos. Y una misión de dominicos. Construyeron los "científicos" del presidente Santa Ana un manicomio y enviaron allí a la mayor parte de los locos que andaban sueltos por las calles en los estados del norte.

Pero poco después dejó el Gobierno de enviar dinero y viveres y los empleados abandonaron el manicomio y se volvieron a sus lugares de origen. Los locos quedaron sueltos en la Baja California, que es una península tan larga y vermiforme como Italia y casi despoblada. Los locos se las arreglaron como pudieron, formaron hogares más o menos duraderos con las indias y vivieron en relativa paz en la tierra más inhóspita y más hermosa del planeta. Por entonces no había agricultura, ni ganadería. Sólo serpientes cascabel y tarántulas. Los indios se las comían, vivas.

En una novela mía titulada "El Mercurio y la Llorona" que transcurre allí, hay algunos caracteres excéntricos como se puede suponer y uno de ellos dice que nadie sabe quién es Dios. Los mismos curas ignoran quién es Dios, pero él lo sabe. Dice que Dios es la electricidad.

Es verdad que la electricidad no tiene todavía una definición —nadie sabe en qué consiste— y todos la usamos y gracias a ella vive más de la mitad de la población del planeta. Pero así y todo nuestro amigo de la Baja California habla un poco ligeramente, lo que no es de extrañar si recordamos sus antecedentes familiares.

Como decía, nadie sabe lo que es la electricidad. Sabemos como se produce y la usamos como usamos el agua que bebemos y el fuego que nos calienta en invierno. Incidentalmente tampoco sabe nadie lo que es el fuego aunque lo producimos hace algunos millones de años.

También producimos la electricidad claro.

Esto viene a cuento de algunos hechos infrecuentes sucedidos en las últimas semanas y en diferentes lugares del planeta bastante alejados entre sí: Canadá, Estados Unidos, España, Francia, el lejano Oriente... Se trata, por decirlo en términos callejeros pero muy gráficos, de "apagones". Toda Nueva York (trece millones de habitantes) si luz, sin energía eléctrica sin metro, sin ascensores (en edificios de ochenta y cien pisos), sin fuerza motriz en fábricas y talleres, ha debido ser una experiencia lamentablemente notable.

En Valladolid y en muchas ciudades del norte o del mediodía de España sucedió lo mismo y leí en un periódico que algunas personas lo

atribuían a los ovnis es decir a los objetos visibles no identificados. La gente identifica a esos ovnis con seres vivos y activos más inteligentes que nosotros y con algún interés y tal vez algún plan de acción en favor o en contra nuestra. Misterio. Eso me hizo pensar en mi amigo de Baja California.

No hay duda de que ese buen hombre que a nadie hace daño con sus extrañas convicciones debe tener una opinión sobre lo que sucede. Recuerdo que a mí me decía: "¿Sabemos quién es Dios? Y sin embargo está en todas partes y de él viene la vida y la muerte. Lo mismo pasa con la electricidad". Seguramente piensa que estamos abusando de Dios y que Dios se enfada con nosotros en los lugares donde se abusa de él.

Tal vez mi amigo opina, como algunos españoles del mediodía de la Península, que los ovnis vienen a apagar las luces por razones religiosas que sólo ellos —más avanzados que nosotros— conocen.

La verdad es que en este caos de contradicciones que es la naturaleza de la cual formamos parte, el deseo del hombre de alcanzar soluciones y explicaciones lógicas es solamente uno de los aspectos de la confusión. Y que yo cuando me acuerdo del amigo de la Baja California lo considero un poco menos loco cada día.

Recuerdo que Valle Inclán solía decir cuando yo me atrevía a entrar en su mundo secreto: "Allí donde hay fuego, allí está Dios". Ciertamente el

fuego produce calor y sin alguna forma de calor no hay vida posible. Es decir vida orgánica. Y como decía antes, nadie sabe todavía lo que es el fuego. Los sabios más expertos en ciencias físico-químicas no saben lo que es el fuego ni lo que es la electricidad.

Es verdad que locos o cuerdos todos estamos en el caso de recordar de vez en cuando que vivimos rodeados de misterios a veces concordes con nuestros deseos y a veces contrarios. Llevamos millones de años tratando de entendernos a nosotros mismos a fuerza de una lógica (que en sí misma es también gratuita y depende de nuestra voluntad de fe). Lo que es razonable aquí es locura en Nueva Zelanda y al revés. Viendo las cosas como son según nuestra limitada experiencia, los únicos seres que se conducen de una manera congruente son los animales a quienes, por cierto, les negamos la razón.

Los únicos razonables son los irracionales. Pero no sólo eso. Los únicos realmente honestos y virtuosos son los animales. No hay un animal desde el león al gato y desde el águila al gorrioncillo que olvide nunca el favor que le hemos hecho una vez. Lo sé por mí mismo que tengo amigos entre y los herriones, las ardillas, los agresivos blue-jays, y los he tenido hace años entre los pumas y las gacelas selváticas. Están de acuerdo conmigo los domadores de los circos, los empleados de los zoológicos y hasta un amigo aragonés que ha sacado de los valles del Amazonas millares de animales bravos y los ha vendido a todos los parques del mundo.

No me extrañaría que ellos, los animales, supieran más que nosotros del fuego y de la electricidad. Porque ellos saben muchas cosas que nunca dicen.

En todo caso escribo estas líneas pensando en mi amigo "bajense" —así se llaman a sí mismo los de la Baja California— y en los ovnis con sugerencias que no me atrevo a imprimir por temor a reforzar el lado más irracional de nuestra pobre razón. (ALA).

## INFLACION Y PARO

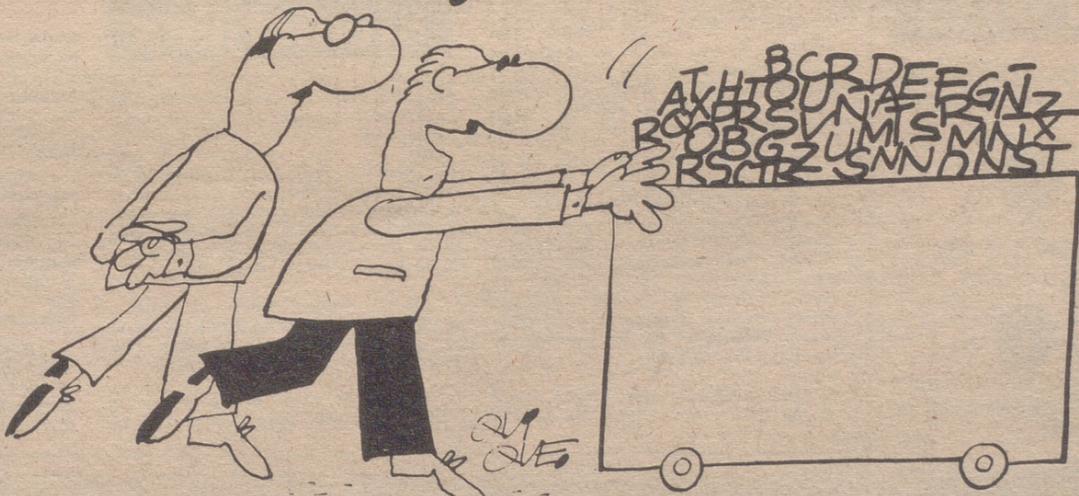
**A** nosotros los españoles, nos parece que todo este jaleo económico se puede resolver de la noche a la mañana con un Decreto-Ley que, de forma casi mágica, cree más puestos de trabajo, haga volver a nuestros emigrantes y a nuestro capital, desarrolle los recursos naturales regionales, reduzca la inflación y qué se yo cuántas cosas más. Los empresarios quieren liberarse de unas cargas fiscales (IRTP, SEG.SOCIAL...) que consideran excesivas; las amas de casa y consumidores en general, no desean que la cesta de la compra suba y suba sin parar. Y los obreros, en fin, quieren más sueldos y más puestos de trabajo. Centrémonos en estos últimos.

La inflación y el paro son los dos problemas que, tradicionalmente, vienen afectando de forma especial a la clase trabajadora. Y es ya típico caer en el error de que se pueden solucionar simultáneamente. Supongamos que tratamos de abordar el paro creando más puestos de trabajo en una empresa: al incrementarse la plantilla, subirán las nóminas y, con ellas, el costo del producto, lo que repercutirá en el bolsillo del consumidor (o en el índice de precios, si se quiere). Si por el contrario queremos reducir las tasas de inflación no incrementando los precios —pero sí los salarios— el empresario se verá obligado, bajo la amenaza de la quiebra, a disminuir gastos reduciendo su plantilla de productores, es decir, generando paro.

Lo tomemos como lo tomemos, no hay solución por este camino; hemos de plantearnos entonces la posibilidad de un pacto social. En contra de la opinión de las centrales sindicales, el pacto es posible. Y si no, que se lo pregunten a la empresa "BabacocK Wilcox" de Bilbao, con una plantilla de cinco mil trabajadores, que ya en marzo del año pasado, firmó un convenio laboral que concedía a los trabajadores importantes mejoras de tipo social más un aumento medio —lineal y porcentual— de ochenta mil pesetas anuales.

ALARICO

¿CREES QUE HABRA  
SUFICIENTE PARA LA  
PRESENTE LEGISLA-  
TURA?



(Exclusivo para ARAGON/express)

Todos, de extrema izquierda

# UNOS 20 PARTIDOS SIGUEN SIN SER LEGALES

Se espera su admisión para fechas próximas

MADRID, 4 (Logos).— Tras la legalización de los partidos republicanos Arde y Esquerra Republicana de Cataluña, todavía existe una veintena de grupos políticos de extrema izquierda sin recibir el "placet" del Gobierno.

La legalización de estos partidos es muy posible que se produzca en las próximas fechas, ya que, según fuentes bien informadas, existe el propósito gubernamental de reconocer a todos los partidos políticos sin exclusión. Por otra parte, este es uno de los temas prioritarios que los partidos representados en el Congreso y en el Senado han puesto ya de manifiesto ante las cámaras.

Entre otros, los grupos pendientes de legalización son: a nivel nacional: Liga Comunista y Partido Comunista de Unificación, Movimiento Comunista, Organización de Izquierda Comunista, Partido Comunista de los Trabajadores, Acción Comunista y Organización Comunista de España (Bandera Roja), todos de tendencia marxista-leninista; y Partido Comunista Obrero Español (PCOE) de tendencia prosoviética.

En el ámbito regional, todavía existen sin legalizar: Esquerra Nacional y PSAN, en Cataluña; Asamblea Nacional Popular Galega y Unión de Pobo Galego, en Galicia; Partido de Unificación Comunista de Canarias Partido Nacionalista Canario, Euskadiko Eskerra (EIA), Euskal Komunistak y MC de Euskadi) y el Kas (LAB, LAK, LAA, EHAS, ETA, P.M y ETA M.C.).

## EL PNV PREPARA LAS ELECCIONES MUNICIPALES

BILBAO, 4 (Logos).— El PNV ha iniciado ya sus trabajos de cara a las próximas elecciones municipales con el nombramiento de una comisión especial dedicada a la promoción y análisis a nivel de toda la provincia.

Las actividades de esta comisión se centran en torno a la orientación y ayuda a las organizaciones municipales del

partido, ya que según la organización del partido, son éstas las que en asamblea elegirán a los hombres que presentan como candidatos.

## PACTO PSOE - PSC

BARCELONA, 4 (Logos).— Sin aludir explícitamente a unas declaraciones hechas al vespertino Tele-Expres por el secretario político de la Federación de Barcelona del PSOE, Jou Fonolla, en las que mostraba ciertas discrepancias con respecto al pacto del PSOE con el PSC, el comité ejecutivo de la Federación Socialista de Catalunya del PSOE ha hecho público un comunicado en el que, tras exponer los primeros pasos del proceso unitario entre ambas fuerzas socialistas, recuerda que "para llevar adelante la culminación de este proceso se acordó, dentro del pacto de abril, la celebración de un congreso de unificación, preparado por comisiones de ambas organizaciones, que elaboren por consenso las propuestas al mismo".

"Este acuerdo para la unidad de los socialistas de Catalunya —prosigue la nota— se inscribe, por lo que respecta al PSC, dentro de las resoluciones del XXVII Congreso del PSOE, que instaba a trabajar en este sentido unitario, y también en el convencimiento socialista en Catalunya exige la constitución de un único partido socialista de Catalunya, vinculado a los socialistas de todo el Estado".

"A tenor de la posición oficial del partido, el hecho de que haya militantes con otras posiciones es lógico y comprensible; sin embargo es preciso destacar que estas opiniones podrán reflejarse en el próximo congreso, ya anunciado, y que cualquier intento de anticiparlas públicamente no puede responder a otro interés que el de polarizar alrededor de una persona una determinada posición, en detrimento de quienes plantean sus opiniones en los organismos y con los procedimientos que democráticamente tiene establecido el partido".

## En el "B. O. E." NOMBRAMIENTOS Y CESES

MADRID, 4 (Europa Press).— Hoy aparece publicado en el Boletín Oficial del Estado, por real decreto de la Jefatura del Estado, el nombramiento de don Angel Escudero del Corral como presidente del Tribunal Supremo de Justicia. Asimismo se dispone el cese en el mismo cargo de don Valentín Silva Melero.

Igualmente, aparece otro real decreto de la Jefatura del Estado, con el nombramiento de vicepresidente del Consejo del Reino a don Carlos Ollero Gómez.

Por otra parte, en el diario oficial se publica la designación de don Manuel García y García como embajador de España en Malta y el cese en el mismo cargo de don Carlos Robles Piquer. También por otro real decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores, se designa a don Emilio Pan de Soraluce y Olmos como embajador de España en Irlanda y el cese de éste en el cargo de primer introductor de Embajadores, jefe superior de Protocolo, Cancillería y Ordenes. Igualmente se nombra por real decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores a don Manuel Albart Miranda como

primer introductor de Embajadores, jefe superior de Protocolo, Cancillería y Ordenes y el cese de éste en el cargo de embajador de España en Marruecos.

En cuanto a nombramientos y ceses en el Ministerio de Educación y Ciencia, el Boletín Oficial del Estado publica hoy el nombramiento de don Miguel Angel Sánchez Terán Hernández en el cargo de secretario general técnico del citado Ministerio. También se dispone el cese, en el mismo cargo de don Juan Iglesias Prada. Otro real decreto del Ministerio de Educación y Ciencia por el que se nombra a don Raúl Antonio Vázquez Gómez como director general de Enseñanzas Medias y el cese en el mismo cargo de don Manuel Arroyo Guifones.

Por último, aparece publicado oficialmente por una orden del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social en el cargo de vicesecretario general técnico a don Luis Antonio Bas Rodríguez. Otra orden del citado Ministerio por el que se nombra vicesecretario general de la Salud a don Francisco Javier Giménez Hernández.

## LA TOMA DE POSESION DEL NUEVO PRESIDENTE DEL SUPREMO

MADRID, 4 (Cifra).— Angel Escudero del Corral, nuevo presidente del Tribunal Supremo, tomará posesión de su cargo mañana viernes a la una de la tarde en la sala de plenos del Palacio de Justicia, informó a "Cifra" el propio señor Escudero.

El acto de toma de posesión será corto y relativamente solemne. En principio el protocolo prevee que asista al mismo todo el pleno del Supremo, "pero —indicó el nuevo presidente—, teniendo en cuenta que muchos de los magistrados se encuentran de vacaciones en o ha creído oportuno el solicitar la asistencia de todos ellos, por lo tanto asistirán tan sólo los que se encuentren en Madrid". Finalmente el señor Escudero declaró a "Cifra" que se había elegido la fecha de los viernes porque su nombramiento aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado y desde la publicación del mismo en el B.O.E. hasta el acto de la toma de posesión está previsto que transcurran 24 horas como mínimo.



## Reunión de la comisión permanente de la asamblea de parlamentarios de Cataluña

# SE TRATO DE LA PROPUESTA DE ARAGON

BARCELONA, 4 (Cifra).— Pasada la medianoche ha finalizado en el Palau de la Generalitat la reunión de la comisión permanente de la asamblea de parlamentarios de Cataluña. La reunión, que comenzó a las seis de la tarde se prolongó más de lo normal, por la amplitud de los temas tratados.

No asistieron a la reunión los socialistas Eduardo Márte y J. Ramos ni Carlos Sentís, de U.C.D.

En la reunión, según el comunicado facilitado en la madrugada de hoy, se estudió el avance de la negociación con el Gobierno para el régimen transitorio de la Generalitat después de la reunión de San Cebrián. En base a este acuerdo se ha convocado una reunión para hoy con el delegado para el Interior de Tarradellas, señor Rahola.

En relación con la "diada" a celebrar el 11 de septiembre, los reunidos subrayan en el comunicado el sentido de afirmación nacional que siempre ha tenido dicha fecha y el especial significado que reviste todavía "cuando hay incluso un proceso negociador para el inmediato restablecimiento efectivo de la Generalitat, el retorno del presidente y la relación del consell provisional".

"La comisión permanente —dice el comunicado— asume el compromiso de tomar las iniciativas favorables a la expresión colectiva de Catalunya y de la reivindicación de nuestra institución".

El comunicado dice, asimismo, que este once de septiembre ha de manifestarse en Catalunya con la más grande y pacífica movilización popular.

Tras fijarse el calendario de los respectivos encuentros y de convocar la asamblea plenaria de parlamentarios para el próximo día 23, se trató de la propuesta de la asamblea parlamentaria de Aragón para una entrevista conjunta con los parlamentarios catalanes a fin de arbitrar unas líneas de actuación para futuras relaciones.

Se acordó proponer una reunión parlamentaria catalanes, rectores de Universidad y el ministro de Educación y Ciencia para tratar sobre la problemática en el curso que viene.

En relación con el problema de la mujer la comisión permanente ante informaciones sobre un caso concreto que afecta a la situación jurídica de la mujer, pone de manifiesto la necesidad de modificar en profundidad la legislación vigente, a fin de superar la discriminación a que se ve sometida la mujer y como paso inmediato que se aplique la amnistía a todos los delitos originados por la aplicación de la norma penal discriminatoria vigente.

Finalmente se abordó el tema de la enseñanza de catalán y se ha nombrado una comisión compuesta por Marie Rubies, Josep Benet, y Anton Canellas para que se entreviste con el ministro de Educación al objeto de tratar el problema de la subvención económica a partir de primeros de enero.

Por último la comisión permanente de la asamblea de parlamentarios mostró su satisfacción por la legalización de Esquerra Republicana de Catalunya.

## el día

SANTORAL: santos Juan María Vianney, Eleuterio y Protasio.

EL SOL sale a las 6,14 y se pone a las 20,27.

LA LUNA sale a las 23,13, y se pone a las 11,36.

## efemérides

1526.— El capitán mayor Juan Sebastián Elcano, primer navegante que dio la vuelta al mundo, fallece, en la soledad del Pacífico, a bordo de la nave "Santa María de la Victoria" cuyo mando había tomado cinco días antes.

1789.— Comienza la sesión de la asamblea constituyente francesa en la que en medio de un entusiasmo delirante se decretó la abolición de los privilegios feudales, de la nobleza, de los títulos y de todas las instituciones que podían estorbar —a juicio de los revolucionarios— la libertad y la igualdad de los derechos. Consecuencia inmediata fue la declaración de los derechos del hombre y del ciudadano.

1792.— Nace el poeta inglés Percy Bysshe Shelley cuya influencia ha sido

extraordinaria en la lírica de su país y se ha reflejado también en algunos poetas extranjeros.

1815.— Fray Luis Crisóstomo de San Victor es ajusticiado en la plaza de la Cebada, en Madrid, convicto y confeso de haber asesinado a una bella joven que se ha supuesto pudo ser la modelo que sirvió a Goya para su "maja desnuda".

1859.— Nace el poeta, novelista y dramaturgo Knut Hamsun que habría de ser gloria de las letras noruegas. Fue Premio Nobel de Literatura en 1920.

1894.— El busto conocido por la "Dama de Elche" obra maestra del arte

iberogriego, de autor desconocido, es descubierta casualmente en la Loma de Alcudia, en las inmediaciones de Elche (Alicante).

1903.— Después de un cónclave complicadísimo es elegido Papa Pío X.

1930.— Fallece Sigfrido Wagner en Bayreuth.

1933.— En la Biblioteca del Estado, en Berlín, se descubre una copia manuscrita del celebre "Comentario del Evangelio de San Juan" anterior a la del 1444 única que se conocía hasta entonces.

1944.— Detención por la policía "nazi" de la familia Frank, de raza judía, de ella formaba parte Ana, cuyo "diario" al hacerse público en 1950 conmovió a todo el mundo.

## el tiempo

MADRID, 4 (Especial para Cifra por "Nimbus").— De nuevo, la inestabilidad del tiempo es noticia en España, a causa de una depresión, que en los altos niveles de la atmósfera tiene su reflejo en una ola de aire frío. La consecuencia de todo ello ha sido la actividad tormentosa, prácticamente general, de ayer y que hoy volverá a reanudarse, aunque ya perdiendo fuerza y extensión. Así pues, en las tierras del interior de la península, hoy volverán a formarse núcleos tormentosos, más aislados que ayer, manteniéndose las temperaturas dentro de límites moderados.

Para mañana, la mejoría que hoy se inicia, seguirá EBRO Y CATALUÑA.— Nubosidad variable, con predominio de grandes claros y riesgo de tormentas.

# el día

## político

Por Pedro  
CALVO  
HERNANDO



Esta mañana  
en la Moncloa

# 1.º «ROUND»

# SUÁREZ-SINDICATOS

MADRID, 4 (Crónica exclusiva para ARAGON/expres).—La mañana de hoy va a ser de una gran intensidad sindical para el presidente del Gobierno, quien, acompañado del ministro de Trabajo, recibirá sucesivamente a dirigentes de las tres principales centrales sindicales del país, USO a las 10,30; UGT, a las 11,30 y CC.OO a las 12,30. Puesto al habla con dirigentes de las tres centrales, vamos a ver qué es lo que le van a contar al presidente Suárez.

## CC.OO.: EL PARO ANTES QUE NADA

La Delegación de Comisiones Obreras estará compuesta por Julián Ariza, Nicolás Sartorius, Saborido y Carlos Elvira. Le van a reiterar su desacuerdo con las medidas económicas, ya que ese tema parece ser el que más ha de ser tratado por Suárez en estos encuentros convocados por él con los sindicalistas. Le dirán que es inaceptable esa limitación de la subida lineal de los salarios en 50.000 pesetas anuales; que lo más importante es la disminución del paro, más que la de la inflación. Suponen que les hablará de las presiones que le llegan desde la derecha para desvirtuar cualquier reforma fiscal.

Le hablarán de todos los problemas sindicales, de los derechos de los trabajadores en las empresas, de las elecciones sindicales, las cuales —en opinión de CC.OO.— han de celebrarse lo antes posible. Piensan que la normativa ha de ser pactada entre el Gobierno y las centrales, y si acaso luego ratificada por las Cortes. Abogan por que se elijan

los organismos unitarios en las empresas y se constituyan las secciones sindicales de cada central en las empresas en que tengan una mínima presencia, con derecho de reunión, propaganda, etc.

Han tenido algún contacto previo con USO. Interpretan la no invitación del Gobierno a las otras centrales (los unitarios ya han protestado por la discriminación) en razón de la que consideran escasa incidencia de las mismas en el mundo sindical, ya que "la negociación real pasa por las tres invitadas y por CNT, pero a ésta no la habrán invitado porque siempre es muy reacia a este tipo de contactos".

## UGT: NO HABRA MOVILIZACIONES POPULARES

Por parte de UGT acudirán al palacio de la Moncloa Nicolás Sartorius, Manuel Chaves y Jerónimo Saavedra. Dirigentes de esta central socialista se muestran de acuerdo en que las entrevistas sean por separado con cada central, pues lo

contrario supondría un condicionamiento del espectro sindical, que ellos consideran que no se agota ni mucho menos en los tres sindicatos invitados. Piensan que no se deberían hacer discriminaciones, hasta después de celebradas las elecciones sindicales, cuando se conozca el peso real de cada cual y sostienen que el patrimonio sindical se repartirá en función de los resultados electorales.

Se quejarán ante Suárez del retraso con que ha llegado la reforma sindical, por lo que en este momento las centrales se encuentran en plena etapa de afiliaciones, mal momento para que nadie venga a pedirles sacrificios. No van a convocar ninguna clase de movilizaciones o de huelgas de protesta contra las medidas económicas, como creen que tampoco lo harán las demás centrales, pues no quieren incrementar el número de trabajadores parados. Pero tampoco van a frenar o actuar de bomberos si se produjeran movilizaciones espontáneas. Al contrario que CC.OO. piensan que la nueva normativa sindical debe ser elaborada enteramente en las Cortes, aunque les consta que el Ministerio de Trabajo va a utilizar los decretos, aunque sea forzando algo la legalidad

anterior. Así, por decreto aparecerá una norma que permita la convocatoria de elecciones sindicales para octubre.

También están seguros de que Suárez les pedirá ayuda exhibiendo el fantasma de las presiones de la derecha.

## USO: INVIABLE UNA NEGOCIACION

Por último, de la USO irán esta mañana a La Moncloa José María Zufiaur, Manuel Zaguire y Fernando Solano. Van a presentar a Suárez la urgencia de la negociación sobre la articulación de la acción sindical en la empresa, la normalización democrática de la vida sindical, la devolución del patrimonio, etc. porque consideran inviable una negociación sobre las medidas económicas dictadas.

Opinan que estas entrevistas son muy raras, ya que no hay planteada ninguna acción de lucha movilizadora contra las medidas, por lo que creen que Suárez quiere, por ejemplo, confrontar con ellos el proyecto de aumento salarial lineal, sobre el que le manifestarán un absoluto desacuerdo. Han tenido algún contacto previo con UGT.

## El presidente recibe a comisiones de UGT, USO y CC. OO.

A últimas horas de ayer tarde

## ONCE MINISTROS EN LA MONCLOA

CASI TODOS ELLOS, PARLAMENTARIOS Y LIGADOS A LA UCD

MADRID, 4 (Logos).—Once ministros del Gobierno acudieron ayer a últimas horas de la tarde al palacio de La Moncloa para mantener una reunión con el presidente del Gobierno convocada ya, según fuentes próximas a Presidencia, desde por la mañana.

Los ministros que acudieron a La Moncloa son casi todos parlamentarios y ligados a la Unión de Centro Democrático, por lo que se juega con la idea de que el motivo de la convocatoria esté en relación directa con esta doble función política.

Un portavoz de Presidencia del Gobierno, que no pudo precisar por el momento datos concretos sobre la reunión, afirma que puede considerarse un encuentro normal de trabajo, aunque los precedentes que se tienen no sean de reuniones tan numerosas.

Los ministros que acudieron al Palacio de La Moncloa y que cenaron allí, son: vicepresidente tercero para Asuntos Políticos, don Fernando Abril Martorell, ministro de Justicia, don Landelino Lavilla Alsina, de Hacienda, don Francisco Fernández Ordoñez, del Interior, don Rodolfo Martín Villa de Educación, don Iñigo Cervero Lataillade, de Obras Públicas y Urbanismo, don Joaquín Garrigues Walker, de Trabajo, don Manuel Jiménez de Parga (que había asistido momentos antes a la entrevista entre el presidente y representantes de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales), de Cultura y Bienestar, don Pío Cabanillas, de Sanidad y Seguridad Social, don Enrique Sánchez de León, adjunto para Relaciones con las Regiones, don Manuel Clavero Arévalo, y adjunto para relaciones con las Cortes, don Ignacio Camuñas Solís.

## El Consejo de Ministros de mañana

## DESIGNARA SEIS NUEVOS GOBERNADORES CIVILES

MADRID, 4 (Europa Press).—El próximo viernes, el Consejo de Ministros podría dar el visto bueno a varios nombramientos de gobernadores civiles que llevará en cartera el ministro del Interior, señor Martín Villa, según se ha manifestado a Europa Press en fuentes dignas de crédito. En principio se habla de seis provincias que se verían afectadas por los cambios en sus respectivos gobiernos civiles. Entre ellas estarían Sevilla, Cádiz, Córdoba, Alava, Burgos y Vizcaya.

De todas estas provincias, uno de los relevos seguros es el de Vizcaya, cuyo actual gobernador, Manuel Mañá Uriarte Zulueta, ha sido nombrado secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno.

Asimismo, el Ministerio del Interior presentará al Consejo un informe sobre la legalización de nuevos partidos políticos y la situación en que se encuentran todos los actualmente pendientes de algún trámite. Al parecer, la actitud de este departamento es continuar la inscripción de todos aquellos grupos que no pretenden la conquista del Estado por métodos. Algunos de los partidos que solicitan su legalización incurren en dicha clasificación.

Igualmente, el Gobierno podría aprobar mañana un decreto que llevará el ministro de la Presidencia sobre el uso de la bandera nacional.

Contaba 84 años de edad

# Murió el marido de «La Pasionaria»

Julián Ruiz se había casado con Dolores Ibarri en 1915

BILBAO, 4 (Cifra).—A los 84 años de edad ha fallecido en la residencia sanitaria de Cruces Julián Ruiz, marido "La Pasionaria".

La muerte se produjo sobre las diez de la noche pasada, momento en que acompañaba a Julián Ruiz su sobrina, Asunción Ruiz.

El marido de "La Pasionaria" había sido ingresado en Cruces hace quince días, donde fue intervenido quirúrgicamente en ambas rodillas.

El entierro se celebrará mañana en Somorrostro.

## DATOS BIOGRAFICOS DE JULIAN RUIZ

MADRID, 4 (Cifra-Documentación).—Julián Ruiz, el marido de Dolores Ibarri, "La Pasionaria" nació en 1890 en el barrio de Carreras de Somorrostro (Vizcaya).

Toda su familia trabajaba en la mina, y él, 1902, participa ya en la primera

huelga y un año más tarde en la constitución de las juventudes socialistas de la zona fabril y minera.

Trabaja como "pinche" en la mina, y posteriormente participa en las huelgas de 1905. Después, interviene en otra en 1910. Fue expulsado. Trabaja en otros oficios, y termina marchándose a Santander. Tras pasar tres meses en la cárcel regresa a Arboleda, y en esa época se hace novio de Dolores Ibarri, que trabajaba como camarera en el café de la plaza de la Arboleda, según manifestó el propio Julián Ruiz.

A finales de 1915, se casan, dos años después de haber nacido Amaya, la primera hija. "Me vi de nuevo enredado en todas las luchas obreras de la zona en las que empezaría a participar Dolores", comentaba el marido de "La Pasionaria".

Vuelven a vivir a Somorrostro y en 1919 interviene en el congreso del Partido Socialista que tuvo lugar en Oruella. Participa en la creación del Partido Comunista y fue elegido

concejal de Somorrostro en 1931. Un año después marcha a Madrid, en donde ya se encontraban su esposa y sus hijas (tenían dos, ya).

Va a Moscú y regresa de la U.R.S.S. en 1936 para participar en la guerra civil española.

"Después de un sin fin de calamidades —declaraba en 1976— regresé a la U.R.S.S. donde viví hasta alcanzar el retiro y poder trasladarme a mi pueblo natal. Allí, en Rusia, trabajé en la industria y en el campo, participando también en la defensa de Stalingrado durante la segunda guerra mundial".

La hija mayor, Amaya, le arreglaba la casa, ya que vivía en Moscú separado de su esposa. "A Dolores —decía— la veía exclusivamente de cuando en cuando, en una "dacha" que tenía una hija en la montaña, o en alguna que otra reunión".

Vivía con su sobrina en Somorrostro, con una jubilación de 80 rublos y 3.600 pesetas de la Caja del Retiro.

Presentado por el grupo parlamentario comunista

# Anteproyecto de reglamento para el Congreso

MADRID, 4 (Europa Press).— El grupo parlamentario comunista ha presentado a la mesa interina del Congreso de los diputados un proyecto de bases para el reglamento de los diputados.

Según dichas bases, dado que estas Cortes tienen un carácter constituyente, el reglamento del Congreso tendrá como núcleo el procedimiento para realizar la misión de elaborar una constitución y por lo tanto el reglamento a redactar tendrá una vida superior a la presente legislatura.

Los diputados gozarán de inmunidad, e inviolabilidad en el ejercicio de sus funciones.

## EL PROYECTO DE CONSTITUCION

El pleno del congreso discutirá y aprobará el

proyecto de constitución, apartir de un texto elaborado por una comisión constitucional, en la que estén representados los diversos grupos

parlamentarios.

La discusión de la constitución en el pleno comenzará por un turno de totalidad, pasándose luego a votar artículo por artículo y para la aprobación se exigirá la mayoría absoluta de los miembros del Congreso.

La tramitación del texto constitucional tendrá carácter prioritario sobre todos los trabajos de la Cámara, empleando en ello el tiempo que se considere necesario.

## ORGANIZACION DE LA CAMARA

Para la constitución de un grupo parlamentario se exigirá el número mínimo de cinco diputados en calidad de miembros o adheridos.

La mesa del Congreso constará de un presidente, cinco vicepresidentes y cinco secretarios. Habrá diez comisiones permanentes con presencia de todos los grupos parlamentarios. Se ocuparán de los siguientes asuntos:

- 1.— Asunto constitucionales y electorales; organización del Estado, regiones y nacionalidades, municipios y otros antes locales.
- 2.— Función pública y clases pasivas.
- 3.— Asuntos Exteriores.
- 4.— Legislación general del Estado; Justicia, Orden Público.
- 5.— Defensa Nacional.
- 6.— Economía y Hacienda.
- 7.— Comisión del sector público de la Economía.
- 8.— Industria, Agricultura, Turismo, Comercio, Energía.
- 9.— Transportes y Comunicaciones. Obras Públicas y Política Urbanística.
- 10.— Asuntos Culturales: Universidad, Enseñanza Media y Elemental.
- 11.— Asuntos Sociales: Trabajo, Sanidad y Bienestar Social.

Las comisiones permanentes tendrán funciones legislativas, de control y orientación de la política del Gobierno, en las materias que se trate.

El Congreso, a propuesta de 50 diputados, o dos

grupos parlamentarios, podrá decidir la creación de comisiones especiales para determinados temas, lo mismo que la creación de comisiones de encuesta e investigación.

## PROCEDIMIENTO LEGISLATIVO

El Congreso se reunirá con carácter ordinario los martes, miércoles, jueves y viernes, por la tarde, reservándose en el orden del día la mitad del tiempo a la discusión de los proyectos de ley enviados por el Gobierno.

Los proyectos y proposiciones de ley se presentan ante la mesa del Congreso y esta las envía a la comisión correspondiente.

El pleno del Congreso aprueba definitivamente los proyectos o proposiciones de ley.

Si el Gobierno no procede al desarrollo reglamentario de una ley aprobada por las Cortes, en plazo razonable, el Congreso tendrá facultades para hacerlo, dando cuenta de ello al Senado.

## PROCEDIMIENTOS DE ORIENTACION Y CONTROL POLITICO

La Cámara dedicará una hora de la sesión de cada día a la exposición de preguntas orales al Gobierno, que no tendrá obligatoriamente que ser conocidas previamente por éste y que serán inexcusablemente contestadas en el acto.

Cualquier grupo parlamentario podrá dirigir una interpelación al Gobierno, que este deberá contestar en un plazo no superior a 10 días.

Las comisiones especiales tendrán posibilidad de conocer documentos administrativos de todo tipo.

La Cámara controlará la ejecución correcta por el Gobierno de las delegaciones legislativas y convalidará en un plazo de un mes los decretos-leyes dictados por el mismo en cuyo defecto estos serán nulos.

A petición de 50 diputados o de dos grupos parlamentarios, RTVE transmitirá en la forma que se solicite debates determinados, tanto del pleno como de las comisiones.

# BUSQUETS PIDE LA SUPRESION DE LAS PRISIONES MILITARES

● "Porque los problemas del personal de tropa son los mismos que los de los presos comunes"

BARCELONA, 4 (Europa Press).— El profesor Julio Busquets, que pidió la baja en el Ejército para presentarse a las elecciones en la candidatura Socialista de Catalunya, pide hoy a través de un artículo que publica en "Diario de Barcelona" la abolición del sistema penitenciario militar.

El diputado socialista precisa que vivió por espacio de medio año en dos prisiones militares y ello le permitió conocer las dificultades existentes en las mismas, así como "saber que los problemas del personal de tropa en prisión, son en líneas generales, los mismos que los de los presos comunes".

Tras citar diversos problemas existentes en el sistema, expresa la conveniencia de no mantener instituciones penitenciarias separadas, para las fuerzas armadas. "Resulta ilógico —dice Busquets—, mantener actualmente cerca de una docena de prisiones militares sólo para el Ejército de tierra y además, otras separadas para los otros ejércitos".

"En consecuencia —concluye— el prestigio de las fuerzas armadas, el ahorro del presupuesto de nuestra maltrecha economía y la reeducación de los reclusos, parecen señalar la conveniencia de suprimir las prisiones militares. En cuanto a los castillos y fortalezas, que actualmente no tienen ninguna utilidad militar y por supuesto carecen del mínimo de condiciones que deben reunir los centros penitenciarios, deberían ser cedidos a los ayuntamientos y diputaciones que podrían amortizar sus elevados gastos de conservación, utilizándolos como museos, paradores de turismo o para lo que juzguen más adecuado".

## La Junta Electoral de Melilla

### NO HA COBRADO TODAVIA

MELILLA, 4 (Logos).— Los miembros de la junta electoral de esta zona han puesto en evidencia el desinterés y apatía mostrados por las órdenes correspondientes para el pago de las gratificaciones prometidas al personal adscrito a la secretaría, según una carta que recoge el diario "El Telegrama".

Añade la carta que las nominas del trabajo efectuado, con expresión de las horas empleadas, se presentaron el 30 de junio, sin que hasta la fecha hayan llegado los emolumentos, mientras que el presidente de la junta (en este caso el juez de Primera Instancia e Instrucción) ha recibido ya al parecer, fuera de nómina la cantidad de 140.000 pesetas.

También dicen que por las consultas que han efectuado, creen que la totalidad de las juntas electorales de la nación han sido gratificadas.

## Durante el primer trimestre de 1977

### 245.000 NUEVOS PERMISOS DE CONDUCIR

MADRID, 4 "Europa Press".— Durante los primeros tres meses del presente año se concedieron en España un total de 245.695 permisos de conducir, de los que 69.849

corresponden a mujeres y 175.846 a varones, según datos facilitados por la Dirección General de Tráfico.

En el mes de marzo, fueron concedidos en Madrid 10.557 permisos, y 9.496 en Barcelona. La provincia con menos cantidad de licencias en dicho mes fue Soria, con 148; seguida de Avila, con 288; y Segovia, con 292.

En cuanto a números más altos de matrículas, en fecha de 31 de marzo de 1977, ostenta el primer lugar Barcelona, que alcanzó el coche matrícula 9777-CD. Madrid llegó al 1.069 CX, y Soria, en último lugar al número 9193-A.

## En la Diputación alavesa

### CUATRO BANDERAS

VITORIA, 4 (Cifra).— La bandera nacional y tres más permanecerán izadas en el Palacio de La Diputación Foral de Alava en las fechas y actos de solemnidad declarada, según acuerdo tomado por el citado organismo provincial.

En el balcón central del Palacio estarán izadas las banderas nacional y la de la Diputación Foral, "como símbolo este último —señala

el acuerdo— de los Fueros de Alava".

En mástiles situados en la fachada principal del Palacio, a derecha e izquierda respectivamente, ondearán la bandera de Alava y la bicrucifera (ikurriña), que "ha sido admitida por las más diversas opciones políticas como símbolo regional vasco", menciona en este sentido el acuerdo de la Diputación.

## Para preparar el Consejo de Ministros de mañana

### REUNION DE LA COMISION DE SUBSECRETARIOS

MADRID, 4 (Europa Press).— A las diez de esta mañana ha comenzado la reunión de la comisión general de subsecretarios, presidida por el vicepresidente tercero del Gobierno para Asuntos Políticos y por el ministro de la Presidencia, señores Abril Martorell y Otero Novas.

La comisión de

subsecretarios preparará a lo largo de esta mañana la agenda de trabajo que examinará mañana el Consejo de Ministros, sobre todo en aquellos puntos en que no será necesaria una deliberación a fondo por parte de los ministros. La reunión se celebra en el palacete de Castellana número tres, antigua sede de la Presidencia del Gobierno.

## Se ha inaugurado en Bilbao

### ACADEMIA DE "CRUPIERS"

BILBAO, 4 (Cifra).— Diez alumnos asisten a una academia de "crupiers" que acaba de abrir sus puertas en Bilbao, ante la posible próxima autorización del juego de casino en nuestro país.

La academia está dirigida por Enrique Sauca, un "ex crupier" que nació en Bilbao y desempeñó dicho oficio en Londres.

El curso para la formación de "crupiers" dura tres meses, a razón de dos horas diarias, y según el director de la academia con la formación de estos especialistas españoles se

evitará el tener que traerlos del extranjero.

Buena vista, retentiva y habilidad manual constituyen los elementos básicos para ser un buen "crupier", según el señor Sauca.

Dado el elevado sueldo de estos profesionales, entre 80.000 y 100.000 pesetas mensuales en Francia e Inglaterra, la academia de "crupiers" de Bilbao parece tener un buen futuro. Los primeros alumnos han sido un pintor, un impresor, un oficinista, una mujer joven que trabaja en su casa y varios camareros.

# LA FRATERNIDAD

Mutua Patronal de Accidentes de Trabajo núm. 166

COMUNICA a todos sus mutualistas y organización en general que los servicios administrativos han quedado instalados, a partir del primero de agosto, en su nuevo

## CENTRO DE PREVENCION Y REHABILITACION

PASEO ECHEGARAY Y CABALLERO, 10

Teléfonos 222252 - 235249

## SALAMANCA:

### CONTINUA LA HUELGA DE LA POLICIA MUNICIPAL

SALAMANCA, 4 (Logos).— No se llegó a un acuerdo en la reunión que durante más de tres horas, mantuvieron el alcalde de la ciudad y los policías municipales que se hallan en paro desde el pasado lunes.

El Ayuntamiento insiste en que no puede acceder a las peticiones de aumento de retribuciones por carecer de fondos para hacerlo. El alcalde manifestó a los representantes de los policías que comparte sus aspiraciones pero que no puede atenderlas por las razones señaladas.

Los policías, en vista de los resultados negativos, decidieron continuar indefinidamente la huelga. Hoy volverán a reunirse con el alcalde y tal vez con el gobernador civil de la provincia. Mientras tanto, los automovilistas y los peatones están poniendo de

su parte la mejor voluntad para que el tráfico discorra normalmente. La Guardia Civil de Tráfico sigue prestando su colaboración en los puntos más conflictivos de la circulación.

## En la Diputación alavesa

### CUATRO BANDERAS

VITORIA, 4 (Cifra).— La bandera nacional y tres más permanecerán izadas en el Palacio de La Diputación Foral de Alava en las fechas y actos de solemnidad declarada, según acuerdo tomado por el citado organismo provincial.

En el balcón central del Palacio estarán izadas las banderas nacional y la de la Diputación Foral, "como símbolo este último —señala

el acuerdo— de los Fueros de Alava".

En mástiles situados en la fachada principal del Palacio, a derecha e izquierda respectivamente, ondearán la bandera de Alava y la bicrucifera (ikurriña), que "ha sido admitida por las más diversas opciones políticas como símbolo regional vasco", menciona en este sentido el acuerdo de la Diputación.

PSOE "histórico": Donde dije "digo"...

## MURILLO DESMIENTE A LOS DE ZARAGOZA

(Sobre los elogios al Rey)

MADRID, 4 (Europa Press).— Don Manuel Murillo, secretario general del Partido Socialista Obrero Español (sector "histórico") ha desautorizado personalmente el comunicado hecho público ayer en nombre de la agrupación local de Zaragoza del PSOE (h).

El señor Murillo ha manifestado que al parecer la nota fue emitida por un miembro del partido que no estaba autorizado para dar un comunicado oficial. Asimismo ha señalado que el contenido de la nota no coincide con la posición oficial del partido.

Con el fin de aclarar el comunicado, la comisión ejecutiva del PSOE (h) se ha reunido al final de la mañana, tras lo cual hará público un comunicado sobre el tema.

## SOBRARA MUCHO AZUCAR

MADRID, 4 (Europa Press).— Si la climatología tiene un comportamiento normal de ahora en adelante la producción azucarera en la campaña 1977/78 es probable que oscile en torno a un millón cien mil toneladas, según un informe bancario. El informe dice que si a esta cifra añadimos las 140.000 toneladas que tendremos que comprar a Cuba y la procedente de la caña, nos dará un total de 1.265.000 toneladas, es decir que sobrarán otras 250.000 toneladas el próximo año, que habrá que añadir a los importantes excedentes actuales.

Parece claro, señala el informe, que habrá que tomar medidas para la campaña 1978/79 con el fin de ajustar los objetivos de producción a las reales necesidades del consumo interior, al menos mientras siga existiendo tal disparidad de precios entre el azúcar que se produce en España y la cotización de este producto en los mercados internacionales—casi la mitad— que hacen inviable por antieconómico la exportación.

Se recuerda al respecto que ha aumentado el área de siembra en las zonas remolacheras españolas, y además de esto hay elevados excedentes de remolacha de la pasada campaña. En conjunto, la cosecha de remolacha última puede situarse por debajo del objetivo fijado por la Administración, que era de 9,2 millones de toneladas, y se estiman que se alcanzarán los 8,8 millones de toneladas, lo que significaría un 12,4 por ciento menos que la producción record de 1976.

Ministerio de Hacienda

## AMPLIA REESTRUCTURACION

En el real decreto se citan los motivos que han obligado a tomar estas medidas

MADRID, 4 "Europa Press".— El Ministerio de Hacienda ha sido reorganizado, distribuyendo nuevamente las funciones entre la Subsecretaría de Hacienda y la recién creada Subsecretaría de Presupuesto y Gasto Público según un real decreto del mencionado Ministerio, que hoy publica el Boletín Oficial del Estado.

A la actual Subsecretaría de Hacienda continuarán atribuídas las facultades y funciones no asignadas específicamente a la de presupuesto y gasto público, así como la gestión de los servicios comunes del departamento y la representación y delegación general del ministro.

A la Subsecretaría de Presupuesto y Gasto Público corresponderá conocer y resolver los asuntos y expedientes relacionados con las competencias de la intervención general de Administración del Estado y de las direcciones generales del Tesoro, Presupuestos, Patrimonio del Estado y Seguros.

A tal efecto, se crean en la citada Subsecretaría las siguientes unidades administrativas con carácter de Subdirección general: la secretaría general, gabinete técnico, subdirección de estudios económicos, y la comisión de racionalización y descentralización del gasto público. La dirección general del Tesoro y la del presupuesto transfieren sus funciones a la nueva dirección general del presupuesto.

Por otra parte, la Subsecretaría de Hacienda queda integrada por los siguientes órganos con carácter de Subdirección general: gabinete técnico, gabinete de coordinación tributaria, oficialía mayor y secretaría general. Dependerán directamente del subsecretario de Hacienda el

EL PARTIDO DE CENTRO

## Podría quedar consolidado esta tarde

MADRID, 4 (Europa Press).— El Partido Unico de Central podría quedar consolidado esta tarde en la reunión que mantendrá, a partir de las 7, los secretarios provinciales y regionales de la UCD en la sede del partido. Parece casi seguro—según fuentes del Centro Democrático— que asistirá a esta sesión el presidente del Gobierno y líder del Centro, don Adolfo Suárez.

En dicha reunión se estudiarán, al parecer, los estatutos provisionales del partido y no se descarta que quede configurado el consejo político y que sean nombrados los responsables de diversas áreas de actuación, tales como la financiera, la organizativa, etc.

Por otra parte, los secretarios regionales de la UCD se han reunido poco después de las 11,15 de la mañana, en la misma sede, con el vicepresidente tercero para asuntos políticos, don Fernando Abril Martorell, en una sesión de trabajo que podría considerarse preparatoria—señalan fuentes de UCD— de la de esta tarde. Asimismo podría tratarse en ella temas relacionados con el consejo político del partido, del que forman parte dichos secretarios regionales.

## Ciento cuatro trabajadores del Catering "Marriot"

## HUELGA INDEFINIDA

El paro afecta al aeropuerto de Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 4 "Europa Press".— Los 104 trabajadores del catering "Marriot Sociedad Anónima" han iniciado a las siete de la mañana de hoy una huelga indefinida al no prosperar los contactos que ambas partes realizaron ayer por la mañana.

La empresa se mantiene en su última oferta de 17.000 pesetas netas para el peón, con incremento de un 25 por ciento para las clases superiores.

Durante toda la mañana de ayer, los trabajadores

realizaron una asamblea en la que fueron explicados la marcha de las negociaciones y las ofertas realizadas por la empresa. Al final de la asamblea la mayor parte de la plantilla se manifestó a favor de la iniciación de la huelga que ha comenzado esta misma mañana.

La huelga del catering "Marriot" afectará a diversas compañías aéreas, nacionales y extranjeras, ya que es el catering más importante con que cuenta el aeropuerto de Palma de Mallorca.

ASALTO A LA SEDE DE LA UNION DEMOCRATICA DE CATALUNYA

BARCELONA, 4 (Europa Press).— La sede de Unió Democràtica de Catalunya en Barcelona, ha sido objeto de un asalto por parte de dos jóvenes que ocultaban sus caras en unos pasamontañas e iban armados con una pistola y una escopeta de cañones recortados, según han informado a "Europa Press" círculos políticos afectados a la democracia cristiana.

El hecho se produjo a media tarde, y los asaltantes, tras encañonar a las siete personas que se encontraban en aquel momento en la sede del partido, pidieron la entrega de una serie de documentos internos del grupo, que se llevaron consigo. En la acción—que fue realizada en unos veinte minutos— parecen descartados los móviles económicos.

En la sede de la UDC no se ha querido hacer ningún comentario sobre el tema, si bien, según ha podido saber "Europa Press", es posible la aparición en los próximos días de un comunicado oficial.

## APARECE UN TAXI ROBADO A PUNTA DE PISTOLA

SAN SEBASTIAN, 4 (Cifra).— A última hora de la tarde de ayer fue hallado abandonado en el paseo de Los Fueros de San Sebastián, el taxi de Pasajes Ancho, color marrón, matrícula de San Sebastián, que fue robado el pasado lunes por dos individuos armados con pistolas.

Los citados individuos obligaron al taxista a entregarles el vehículo. En un principio se pensó que el robo del taxi podía estar relacionado con algún posible atentado.

Por no tener licencia de las 200 millas

## BARCO SIN TRIPULACION

BILBAO, 4 (Cifra).— El barco de pesca de altura "Gorriño primero" se encuentra amarrado desde el pasado lunes por haber desembarcado parte de la tripulación y estar a la espera de poder completarla.

El "Gorriño primero", perteneciente a un centro armador que lleva dicho nombre y que posee cuatro barcos, al no tener licencia dentro de las 200 millas consigue escasas capturas lo que repercute negativamente en la economía de la tripulación. En este centro armador no se ha adoptado el sistema de caja común entre los barcos que tienen licencia para pescar fuera de las 200 millas y los que lo hacen dentro del citado límite. Hasta la fecha, como la pesca dentro de las 200 millas no es rentable, el "Gorriño primero" se encuentra sin parte de tripulación y no saldrá a la pesca hasta que encuentre miembros que la completen.

\* Propagandas

\* Folletos

\* Revistas

\* Periódicos

\* Carteles

TALLERES OFFSET

de

ARAGON  
expres

Marcial, 2 - Teléfono 216983

LA HUELGA DE TRANSPORTES

# PUEDE TERMINAR HOY

MADRID, 4.(Logos).— Tender a la supresión del canon y cobrarlo sin recargo a aquellos que no lo tuviesen pagado desde principio de 1977 hasta finales del primer semestre de este año, a partir de entonces conceder una bonificación del 50 por ciento, hasta que sean derogadas las disposiciones legales vigentes, es la propuesta que la Administración ha hecho a la comisión negociadora de los transportistas, que ayer se reunió con una comisión técnica del ministerio de Transportes.

Asimismo se ha propuesto que la Dirección General de la Administración Local estudie el tema del impuesto municipal y que la Dirección General de Transportes, realice un estudio juntamente con la comisión de los transportistas, para ver las formas de aplicar las tarifas que en las negociaciones anteriores, quedaron aumentadas en un 19 por ciento.

Por otra parte, los representantes de los transportistas de las diversas provincias, que se encuentran reunidos en el ministerio de Transportes, han acordado, juntamente con la comisión negociadora, hacer una contra-oferta a la Administración en la que piden amnistía para aquellos que no pagaron el canon desde 1976 y que la bonificación empiece en un 70 por ciento, a partir del primer trimestre de este año; contraoferta que está siendo negociada con la comisión técnica del ministerio de Transportes.

EN LOS TRANSPORTES RIOJANOS CONTINUA EL PARO

Logroño, 4.—(Logos).— En el salón de actos de AISS de esta ciudad tuvo lugar

una reunión convocada por la Asociación de Empresarios de Transportes, que ha contado con una asistencia de unos 210 profesionales, al objeto de estudiar la problemática que atraviesa el sector. No pudo presidir dicha reunión el presidente de la misma por encontrarse en Madrid, donde fué llamado por la comisión gestora que viene realizando gestiones a nivel nacional.

Según fuentes sindicales, la reunión calificada como una de las asambleas más difíciles de cuantas se han celebrado en esta AISS y que duró más de dos horas y media, tuvo como base tratar si se salía con los camiones a la carretera o se continuaba el paro en la actitud adoptada hasta ahora; es decir, sin exhibición pública de las máquinas. Tras una votación y debido a la gran cantidad de criterios y opiniones de los asistentes, los empresarios del transporte por carretera de la provincia se pronunciaron a favor del paro, de la forma en que se ha venido llevando hasta la fecha.

No obstante, y a pesar del acuerdo adoptado por mayoría, en la carretera número 120, (de Logroño a Burgos), y en puntos estratégicos se empiezan a ver algunos camiones parados.

EN MALAGA

MALAGA, 4.—(Logos).— Se inició en Málaga el paro de los transportistas, secundado así el de sus compañeros a nivel nacional. Los camiones se han situado en la Ciudad Jardín, de tal forma que no interrumpen el tráfico, tan denso estos días en Málaga. Una comisión de dichos transportistas salió para Madrid.



MADRID. — En un céntrico hotel madrileño se ha reunido la Federación Nacional de Asociaciones de Empresas de Transporte por Carretera para tratar sobre la actual problemática del sector transporte. (Foto Cifra Gráfica)

TAMBIEN EN SORIA SE SUMAN A LA HUELGA

SORIA, 4.—(Logos).— Los transportistas sorianos se han sumado a la huelga nacional. Los camiones afectados pasan de 100 y apenas se realizan salidas. Unicamente están en carretera los que tienen concretados portes fijos.

SE INICIA LA NORMALIDAD EN VALLADOLID

VALLADOLID, 4.—(Logos).— Como consecuencia de las conversaciones sostenidas en el ministerio de Transportes y Comunicaciones, la situación de huelga en los transportistas de esta provincia tendía a ayer a remitir, según fuentes sindicales.

Los camiones llegaban ayer con toda normalidad al mercado central de abastos y no había síntomas de concentración en los vehículos en carretera, ni actuación de grupos de presión como días pasados.

SITUACION ESTACIONARIA EN ALBACETE

ALBACETE, 4 (Logos).— No sufrió variación la situación en el sector del transporte en lo que respecta a camiones que realizan servicios de largo recorrido. Alrededor de una treintena de vehículos permanecen estacionados en el apartamiento oficial del Sindicato de Transportes. Otro centenar renunció salir a la carretera hasta tanto no evolucione favorablemente la situación.

REANUDACION DE LAS NEGOCIACIONES

MADRID, 4 (Logos).— A las siete de la tarde de ayer volvieron a reanudarse las negociaciones entre la comisión de representantes de los transportistas en huelga con la comisión técnica del Ministerio de Trabajo.

A la misma hora, fueron recibidos por el subsecretario del mismo Ministerio, señor Bayón, un total de 84 representantes de 33 asociaciones provinciales que componen la Federación Nacional de Transportes.

Unos minutos antes, estos representantes de la federación han

mantenido conversaciones con los miembros de la comisión negociadora, quedando de acuerdo en las reivindicaciones que ellos negocian con la Administración; al mismo tiempo, acordaron crear unas comisiones de trabajo que estudien en el futuro los problemas y las estructuras del sector, asunto este, que entre otros, está siendodo tratado por la Dirección General de Transportes.

LA HUELGA PUEDE TERMINAR HOY

El paro de los transportistas puede finalizar hoy según han manifestado a Logos algunos representantes del sector, tras los acuerdos a los que se llegó durante una reunión que mantuvieron con la comisión técnica de la Dirección General de Transportes.

Los puntos tratados y a los que se llegó a un acuerdo fueron los siguientes:

El canon de coincidencia se cobrará sin recargo hasta el 1 de julio a los que no lo hayan pagado y desde esta fecha la Administración hará un descuento del cincuenta por ciento hasta que se llegue a su total supresión por medio de una ley que el Gobierno enviará a las Cortes. Por lo que al aumento de tarifas se refiere, el mínimo de éstas hasido aumentado en un diez por ciento sin llegar en ningún caso al mínimo anteriormente establecido, que sigue siendo el mismo. Por otro lado se ha aumentado un cuatro por ciento en concepto del canon por transporte de mercancías, que antes no cobraban los transportistas. A estos dos aumentos debe añadirse el 12,30 por ciento aprobado el pasado mes y al cuatro por ciento aprobado recientemente como consecuencia del aumento de los carburantes.

Por lo que al impuesto municipal se refiere, éste será estudiado por el departamento correspondiente del Ministerio del Interior, con quien negociarán las comisiones de transportistas que se van a formar.

Por otra parte se ha decidido formar unas comisiones mixtas que comenzarán a trabajar próximamente en la reestructuración del sector y en la búsqueda de soluciones a los numerosos problemas que los transportistas tienen planteados.

En comisión de servicio

## REGULACION DEL USO DE VEHICULOS

MADRID, 4 ("Europa Press").— El Boletín Oficial del Estado de hoy publica una orden de 27 de julio de 1977 de 1977 de Presidencia del Gobierno, que regula el uso de vehículos particulares u otros medios especiales de transporte en comisión de servicio.

La indemnización —dice la citada orden— a percibir por el funcionario, como gasto de viaje, por el uso de vehículo

particular en comisión de servicios, se devengará de la siguiente forma:

—Si se tratase de automóviles será la cantidad que resulte a razón de seis pesetas por kilómetro recorrido.

—Si se tratase de otros vehículos será la cantidad que importe realmente su utilización, según justificación fehaciente, sin que pueda devengarse, en ningún caso, cantidad que suponga coste

superior al de seis pesetas por kilómetro recorrido.

En el preámbulo de la citada orden se dice que habida cuenta de la alteración de los precios que componen los gastos fijos y variables que determinan el importe de las indemnizaciones a percibir por los funcionarios como gastos de viaje por el uso, de vehículos particulares en comisión de servicio, se hace preciso modificar la cuantía de dichas indemnizaciones.

### Luces en la SOMBRA

**A** CABAN de ser legalizados los partidos Acción Republicana Democrática de España y Esquerra Republicana de Catalunya. El primero fue fundado, en Francia, en el año 1960, por exiliados españoles. Se confiesa liberal y humanista, y uno de sus principales miembros es Francisco Giral, que ganó la cátedra de Química Orgánica en la Universidad de Santiago de Compostela en 1936 y ha sido uno de los más destacados investigadores en la emigración. Es hijo de José Giral, jefe del Gobierno republicano, poco después de iniciarse la guerra del 36.

En cuanto a Esquerra Republicana de Catalunya, nació en 1931. Partido histórico de Cataluña, a él pertenecieron Maciá y Companys, y su último consejo ejecutivo, elegido en 1938, fue presidido por José Tarradellas. De línea centro-izquierda, propugna las libertades políticas y reivindica la Generalitat y "l'Estatut del 32". Obtuvo la mayoría absoluta en las elecciones del 36. Su actual secretario general es Heriberto Barrera, que estuvo varios años expatriado; en las recientes elecciones ha salido elegido diputado por Barcelona dentro de la cualición Esquerra Catalana.

**Q**UE yo sepa dos son los senadores republicanos designados por el Rey: Justino de Azcárate y Mauricio Serrahima. El señor Azcárate, miembro de una destacada familia de políticos, fue ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Reconciliación de la Segunda República (17 de julio de 1936). Encarcelado en Valladolid, fue canjeado por Raimundo Fernández Cuesta. Fundador con Ortega y Gasset de la Agrupación al Servicio de la República, ha vivido exiliado en

Venezuela, donde alcanzó gran prestigio internacional.

El señor Serrahima, abogado y escritor catalán, firmó en 1931 el manifiesto de la Unión Democrática Catalanista en el que declaraba su fidelidad al régimen republicano. Vivió exiliado en Burdeos. En 1976 declaró lo siguiente: "Si la Monarquía funciona bien, no daré ningún paso para derribarla... Por el momento, el Rey que conozco me produce buena impresión: creo que, por lo menos, por ahora la Monarquía puede ser una buena solución".



**E**N el último programa televisivo "A fondo", Joaquín Soler Serrano entrevistó a Ernesto Giménez Caballero y a Teresa Pamies. Tengo a mano un texto del famoso fascista mussoliniano en el que sostiene su línea, lo cual es de alabar en estos tiempos de descarados chaqueteos y flirteos: Dice Giménez Caballero: "Rusia se equivocó al elegir como aliada una España que sólo le valió para derrotada quedar en 1939. Aquella España cuyos dirigentes eran unos cursis y sus masas unas desgraciadas. Con políticos descreídos como el escéptico Azaña, o el corto Largo Caballero, o el exquisito De los Ríos, o el plutócrata Prieto, o el sensual Negrín. Con poetas "mediterráneos" y clasicistas como el andaluz Alberti o el murciano Hernández, cuyos poemas, aunque los llenasen de trebundes, sonaban a hexámetros latino y a gongorismo, sin mística alguna. Como llaposeían José Antonio, Ramiro, Onésimo, Aparicio, yo mismo"

Oscar

En torno a la cuestión pesquera

# LA TENSION CRECE

Los problemas empiezan a llegar ya a las pescaderías

El Gobierno cierra los créditos a la construcción de buques de pesca

VIGO, 4 (Logos).— Las operaciones de subasta de pescado realizadas ayer mañana en la lonja del Barbes, se han limitado a un total de 19.320 kilos, desalojados de un resto que permanecía en las bodegas de algunos de los buques que regresaron a puerto, cuando se hallaban faenando en aguas del Gran Sol, como consecuencia del riesgo que suponía dedicarse a esta actividad en aguas de la CEE, y de otras pequeñas cantidades de pescado procedentes de las capturas de embarcaciones, que vienen faenando en aguas del litoral gallego y en la costa portuguesa. No se recuerda entre las gentes más antiguas vinculadas a los sectores pesqueros vigueses una cantidad tan baja de pescado en la lonja viguesa.

suministro y precio de pescado, al ser absorbido gran parte de él en las zonas de origen

### PARA BUQUES PESQUEROS CREDITO CERRADO

MADRID, 4 (Logos).— La crisis por la que atraviesan los astilleros españoles se ha visto agravada recientemente con la crisis en el sector pesquero. La construcción de buques pesqueros está totalmente paralizada y el crédito oficial absolutamente cerrado para estos fines, según ha podido saber Logos en fuentes próximas a la Dirección General de Pesca.

Las entregas previstas para 1977, en cuanto a buques pesqueros, se estimaban recientemente en un total de 124 unidades, de las cuales 92 deberían ser entregadas a armadores nacionales y 32 a armadores extranjeros. De hecho, según ha podido saber Logos en fuentes próximas a los astilleros nacionales, el programa de construcción de los pesqueros extranjeros para el año en curso se llevará adelante totalmente, si bien existen dudas respecto a los pedidos de los armadores nacionales.

El total de entregas que los astilleros nacionales tienen previstas para 1977 es de 233 unidades, repartidos de la siguiente forma: buques pesqueros, 124; diversos buques de carga, 34 portacontainers 17; petroleros, 14; bukarriers, 9 tanques especiales, 3; y otros buques de distinto tipo, 32, unidades. El conjunto de estos pedidos representa un total de casi dos millones de toneladas de registro bruto.

### DEFICIENCIAS EN LOS SUMINISTROS DE PESCADOS Y FRUTAS

MADRID, 4 (Logos).— Prácticamente nada de pescado procedentes del norte llegó en las últimas horas de ayer a la capital de España como consecuencia de la paralización de la flota pesquera norteña. Sin que por ello haya influido la huelga de transportes en los envíos de esa zona, según

han informado a "Logos" fuentes de la Delegación de Abastos del Ayuntamiento.

En cambio, los suministros de la zona sur y de Levante han aumentado, tanto por carretera como por ferrocarril. Concretamente, en la noche del martes llegaron a Madrid diez camiones más de pescado, procedentes de esas dos zonas, que en el día anterior. El precio de este producto ha registrado sensibles aumentos como consecuencia de la falta de unos ciento cincuenta mil kilos que deberían haber llegado del norte de España, por lo que la escasez de determinados pescados ha producido, en arrastre, la subida de otros: la merluza, fundamentalmente, seguida de la pescadilla, rodaballo y gallos, de procedencia norteña, han subido cerca del ciento por ciento, con respecto a los precios máximos de la semana anterior.

### SE VENDE TODO

Se vende prácticamente en el día todo el pescado que llega y no hay existencias almacenadas en los mercados centrales de la puerta de Toledo y Legazpi. Tampoco, según las fuentes citadas, se han producido grandes tirones en las demandas, en parte porque en estas fechas se consume menos y en parte porque los altísimos precios han retraído al comprador.

La huelga de transportes, que no han influido en los suministros de pescado, según la Delegación de Abastos Municipal, sí ha incidido en los envíos de frutas a la capital española: De un suministro normal de 310 camiones se ha pasado, en la noche del martes, a 199 camiones, y no se ha recibido nada de fruta de las zonas de Levante y Lérida, siendo normales los envíos de las restantes zonas. El producto se ha vendido prácticamente en su totalidad, con un aumento en los precios que oscilan entre el 10 y el 15 por ciento. No obstante, señala la Delegación de Abastos, hay que consignar que la escasez de fruta no es sólo consecuencia de la huelga de transportes, sino más bien por la menor producción de la misma, considerada en una tercera parte menos que en la campaña anterior.

Por otra parte, según las fuentes citadas, el abastecimiento de carne a la capital española es completamente normal.

### NO HAN SALIDO LOS PESQUEROS VIGUESES

VIGO, 4 (Logos).— A pesar de las impresiones optimistas que existían sobre la salida al mar de los

65 pesqueros con base en Vigo, sólo dos se hicieron a la mar en dirección a las costas irlandesas para faenar en el límite de las 50 millas, como vienen haciendo las flotas pesqueras de La Coruña, Ondárroa y otras localidades del litoral español.

Tenía prevista también su salida un buque vasco con base en Vigo y otras, incluso con el personal ya a bordo, pero desistieron ante la presencia de piquetes.

Los trabajadores celebraron a mediodía una asamblea, en el curso de la cual exigieron que las remuneraciones mínimas de 21.515 pesetas mensuales que determina la actual carta laboral, tenga alcance en todo tiempo y circunstancias y manera especial si los buques son apresados. Renovaron asimismo la exigencia de que los armadores ofrezcan las garantías necesarias, con depósitos de divisas en entidades bancarias, para, en caso de apresamiento, satisfacer rápidamente las sanciones que sean impuestas, a fin de que los buques y tripulaciones puedan regresar a sus bases. También acordaron visitar al comandante militar de Marina para que no autorice la salida de los buques.

La impresión que existía a última hora de esta tarde es que el problema quedará casi definitivamente resuelto hoy ya que en varios buques de pesca se han realizado todos los preparativos para hacerse a la mar.

## ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

### ZONA II

Por tener, que efectuar reparaciones o mejoras en sus instalaciones interrumpirá el servicio eléctrico, mañana viernes día 5, según se detalla a continuación:

De las 13 a 16 horas Línea a 45 KV. La Muela-La Almunia afectando a las localidades de Epila, Lumpique, Rueda de Jalón, Salillas, Berbedel, Lucena de Jalón y Gasoliner La Romera.

Igualmente se verán afectados todos los C.T. de particulares que deriven de las líneas que suministran a las localidades citadas.

En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 3 de Agosto de 1977

## GASOLINERAS

BARCELONA, 4. (Logos).— Los representantes de los trabajadores de las estaciones de servicio de la provincia han presentado en la Delegación Provincial de Trabajo una solicitud de denuncia del laudo que fue dictado a primeros de año por el delegado de Trabajo al tiempo que solicitan la

apertura de negociaciones para un nuevo convenio colectivo provincial.

Los representantes obreros del sector, una gran parte afiliados a la CNT, consideran que los salarios necesarios para la provincia de Barcelona deben ser superiores a los de otras

provincias. La petición básica es un sueldo de mil pesetas diarias para el obrero, cuando lo aceptado en convenio es de 700.

En el caso de que no pudiera llegarse a un convenio provincial, los trabajadores del sector se adherirían al convenio nacional.



COVARRUBIAS

## GENTE GENTE

### TURISTAS

La devaluación de la peseta, que a nosotros nos ha dejado en casita, ha propiciado la avalancha turística extranjera, que verá favorecido su presupuesto de vacaciones en un veinte por ciento aproximadamente, respecto a los costes anteriores.

No hay duda de que a los turistas foráneos les ha beneficiado tal coyuntura. Y nosotros, que muchas veces hemos dado duros a quince reales, por aquello de quedar bien con los de fuera, parece que este año no estamos tan dispuestos a hacerlo, escatimándoles el sol y el calor, que ellos vienen buscando a bajo precio.

Se me ocurre pensar que nuestro actual verano está ofreciendo un clima y una temperatura de rebajas. Y, claro, les está regateando la bondad de la mercancía, por ser a precios de saldo. A nadie debe de extrañar, por tanto, que el artículo no sea de tan buena calidad, como cuando se pagan precios más caros.

Nuestras playas, que otros años han sido "boutiques" del sol y de morenez, parece que en esta ocasión se han convertido en tiendas de andar por casa: En los precios populares no cabe la selección.

Claro está que el mal tiempo está haciendo estragos en los lugares veraniegos de otros países, lo que también favorece la corriente, turística hacia este nuestro con fama de seguro de sol.

Tal vez algunas empresas se hayan dado cuenta de esta circunstancia y pongan sus precios al nivel de otras monedas más saneadas, y entonces sí que los indígenas nos tendremos que tostar en la azotea o a la vera del río con los mosquitos, pringándonos la piel con aceite y vinagre que, al decir de algunas mozas, dora mucho.

— Y si no, — me dice una ama de casa —, vaya a comprar al mercado, ¡Verá usted qué negro vuelvel!

## En el Pazo de Meirás se casó una nieta de Franco

### CASI EN LA INTIMIDAD

LA CORUÑA, 4 (Logos).— A la una de la tarde de ayer, en el Pazo de Meirás, contrajo matrimonio María del Mar Martínez Bordiú Franco con don Joaquín Giménez-Arnau y Puente.

Fueron apadrinados por la madre de la novia, duquesa de Franco y el padre del novio, ex-embajador señor Giménez Arnau. Ofició el párroco de la vecina localidad de Oleiros. Asistieron un total de 180 personas, a las que se exigió a la entrada al Pazo la oportuna invitación.

Aunque a los periodistas les fue vedada la entrada estaban presentes Televisión Española y la agencia Efe. Una familia muy allegada a los novios se ocupó de facilitar un rollo de fotografías a los dos periódicos locales, como referencia especial, pues, sólo un fotógrafo, amigo del novio, tendrá las fotografías en exclusiva.

A continuación de la ceremonia, se ofreció el típico pulpo gallego, empanada y pimientos de Padrón, en una mesa de bufete, servida por un restaurante coruñés, se presentaron viandas también típicamente gallegas, caldo, jamón en tacos y diversas especies de mariscos.

La comida fue de auto-servicio sin camareros y tuvo lugar en el jardín en el que se habían instalado las suficientes mesas adornadas con flores del Pazo.

Entre los invitados figuraban los ex-ministros Catañón de Mena, Sánchez Bella y Fraga Iribarne, el presidente de la Diputación Provincial, capitán general de la VIII Región Militar alcalde de La Coruña y don Fernando Fuertes de Villavicencio.

### EMBARCACIONES A LA MAR

En lo que respecta al problema planteado por el regreso de los 5 barcos que faenaban en Gran Sol y después de la decisión adoptada por los armadores y patronos de hacerse a la mar en un intento de remediar la situación, y previo el sorteo de las 17 licencias que corresponden a Vigo de las concedidas a la flota pesquera española que vienen desplegando gran actividad con motivo del conflicto, habían anunciado la constitución de piquetes para impedir la salida de los barcos al mar, zarpó el pesquero "Gandon Menduina" cuya tripulación integran 18 hombres. También se dispone hacerse a la mar el buque pesquero "Ibay Ederra" de la matrícula de Ondárroa, que, asimismo, se hallaba amarrado en el puerto vigués.

### ZARPARIAN MAS BARCOS

Se anuncia igualmente que zarparán otros buques pesqueros con objeto de reanudar sus actividades en las aguas comunitarias fuera de las 50 millas de la costa irlandesa, de acuerdo con las exigencias planteadas por los patronos de los respectivos buques, exigencia que los armadores aceptaron totalmente. Parece ser que la manipulación que algunas organizaciones sindicales intentaban realizar cerca de los marineros para impedir que se reintegrasen a sus respectivos buques y salieran a la mar, está deteriorándose de una manera visible hasta el punto de que ayer mañana, en el puerto pesquero, algunos marineros encuadrados en Comisiones Obreras manifestaron su deseo de salir a la mar. Los armadores garantizan el inmediato rescate de los buques en el supuesto de que sean apresados por las lanchas patrulleras irlandesas. Existe sin embargo, la presión por parte irlandesa de expulsar de la zona a embarcaciones extranjeras.

### SOLIDARIDAD DE LOS ARMADORES

Entre los armadores vigueses existe plena unanimidad de criterio, en cuanto a las acciones a seguir para resolver por cuenta propia el problema, salvaguardando los derechos de todos los encuadrados en la Cooperativa de Armadores de Buques de Pesca, haciéndose responsable de las sanciones y perjuicios que puedan originar individualmente a cada armador, si sus buques son apresados.

Y



ociacio- sector

s con los negociadora, o en las ocian con la o tiempo, es de trabajo problemas y to este, que tado por la es.

### HOY

istas puede ifestado a del sector, legó durante on con la ión General

que se llegó tes:

obrará sin os que no lo ta fecha la escuento del e se llegue a de una ley ortes. Por lo e refiere, el ntado en un ngún caso al lecido, que o lado se ha ciento en ansporte de obraban los mentos debe aprobado el por ciento te como to de los

municipal se ado por el diente del con quien ransportistas

ido formar omenzarán a nte en la or y en las s numerosos istas tienen

0

is pesetas por lo. o de la citada e habida cuenta de los precios s gastos fijos y determinan el demnizaciones s funcionarios iaje por el uso, particulares en vicio, se hace a cuantía de ciones.

El reparto inicial de 30.000 millones para mitigar el paro

# CASI UNA BURLA

● Con esa suma sólo se podrá dar trabajo a un 2'2 por ciento de los parados que existen hoy

MADRID, 4.—(Logos).— Los primeros 30.000 millones de pesetas del total de 70.000 que el Gobierno piensa destinar para la lucha contra el paro, ya han sido distribuidos por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. La primera asignación para las doce provincias más afectadas por el paro son exactamente 350,4 millones de pesetas, de los que este año —informa "Ya"— se espera invertir, aproximadamente, 6.700,5 millones, y el resto —24.290,4 millones— en los años siguientes.

Por regiones, la mayor cantidad corresponde a las provincias andaluzas, con un total de 23.293 millones de pesetas, seguida de las provincias canarias, con 4.678 millones de pesetas, y Extremadura, con 3.019,9 millones de pesetas.

Todas estas dotaciones, y durante el transcurso de su realización, espera el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo puedan dar trabajo a un total de 22.879 personas, cifra realmente baja y de poca importancia para el estado actual del nivel de paro que padecemos y que ronda al millón en estos momentos.

Para hacerse una idea de la poca incidencia que representará esta inversión basta examinar el caso andaluz, pues si se estima que uno de cada tres parados es andaluz, el total de las inversiones que contempla esta primera partida, apenas alcanzará para cubrir la demanda de algo más de 17.000 personas, con lo que de esta inversión sólo se beneficiarán el 5'6 de los parados andaluces.

Por importancia de asignación, la provincia más beneficiada es Sevilla, a la que se otorgan 7.098,7 millones de pesetas, seguida de Málaga, con 4.090,9 millones, y Cádiz.

La provincia menos agraciada en el reparto de estas dotaciones es Almería, para la que sólo se destinan 5,5 millones de pesetas, siendo la siguiente, bastante más distanciada, la de Cáceres, que alcanza a obtener 35.990,9 millones pesetas.

Como es natural, las provincias de menor cifra de inversión alcanzan un número menor de puestos de trabajo, tal es el caso de la menos afortunada, Almería, seguida en la indigencia de Cáceres.

Esta cantidad de inversiones y su

distribución, como ya han manifestado diversas fuerzas sociales y políticas, no vendrá a resolver aparentemente nada dentro del estado general del paro en España, pues volviendo a la escalofriante cifra de un millón de parados que se supone, hay actualmente en nuestro país, los posibles beneficiarios de este nuevo parche al paro tan sólo llegarán a ser un 2,2 por ciento del total que espera poder optar a un puesto de trabajo. Un 2,2 por ciento del total que, preferentemente, serán obreros de la construcción, pues para el resto de las actividades profesionales tanto del sector primario, secundario o terciario no aparecen por el momento ningún tipo de inversiones.

## LA DEVALUACION FAVORECE LA REPATRIACION DE CAPITALES

Tras la depreciación sufrida por nuestra moneda cabe esperar un mejoramiento de nuestra balanza, si bien los primeros efectos lógicos de esta devaluación han de suponer un nuevo impulso inflacionista, al encarecer el costo de las importaciones, según el boletín "Servex" del Banco de Bilbao.

Los primeros efectos sobre las importaciones han comenzado ya a concretarse con alzas en los precios de productos como el cacao, aceite de soja, café y en todos los derivados del petróleo. Si bien la adopción de la medida devaluatoria se hacía ya inevitable ante la gravedad del déficit exterior, "cabe preguntarse —según el citado boletín—, si el momento elegido ha sido el más oportuno".

Hay que tener presente, —añade "Servex"— que dado lo avanzado de la campaña turística, ésta se hallaba ya prácticamente comprometida en su totalidad por lo que no es previsible un aumento considerable en nuestros ingresos de divisas por tal concepto.

En cuanto a las grandes sumas de dinero salidas ilegalmente de nuestro país durante los últimos tiempos, "a buen seguro que habrá de advertirse su vuelta al calor de una devaluación que ha supuesto un negocio redondo para los especuladores de siempre y que tanto han contribuido al deterioro de nuestras reservas de divisas".

## LAS MEDIDAS ECONOMICAS DEBEN PACTARSE

BILBAO, 4.—(Logos).— La respuesta del segundo Gobierno del presidente Suárez a la crisis que viene atravesando la economía española desde 1974 es una respuesta de corte tradicional: Devaluación acompañada de plan de austeridad, y medidas fiscales destinadas a la contribución del saneamiento financiero del propio sector público, así como a la distribución con

mayor justicia de la carga social de la austeridad programada, dice el noticiero económico del Banco de Vizcaya correspondiente al mes de julio.

La novedad que ofrece la actual política económica, —continúa el citado boletín—, estriba en el carácter de negociación del Gobierno y la sensibilidad del mismo ante los costes sociales que implica.

## EL PROBLEMA SOCIAL

El mayor problema en la lucha contra la inflación, lo constituyen las medidas encaminadas a reducir la programación de las tentas monetarias, reducción que el Gobierno estima debe llevarse a efecto a través de los topes máximos a las subidas lineales de salarios.

Estas medidas deben, de alguna manera, pactarse, y el único acuerdo negociable, por el momento, es que las centrales sindicales muestren una posición cooperadora con la acción gubernamental en tanto esta produzca los efectos de un reparto equitativo de la carga social de la estabilización.

Si le llega a alcanzar un consenso social de este tipo, los resultados serían claramente favorables. Ganaría la justicia fiscal y la capacidad del sector público para satisfacer las necesidades colectivas. Se considerarían los avances de los últimos años en la distribución de la renta y permitiría la continuación posterior de este proceso, pero no basado ya en la inflación de costes, sino en la redistribución de rentas y la riqueza del sector público. Se daría, en fin, a las empresas el margen de maniobras necesario para reordenar los costes y restablecer el margen de beneficios antes de los impuestos.

## CARRILLO EN BARCELONA

BARCELONA, 4 (Logos).— Se encuentra en Barcelona don Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España, que fue recibido en el aeropuerto de el Prat por Gregorio López Raimundo, secretario general del Partit Socialista Unificat de Catalunya y Antonio Gutiérrez, miembro del comité central.

El secretario general del PCE se entrevistará con los principales dirigentes del PSUC, para tratar temas de política catalana y a nivel de Estado, como los de la minoría parlamentaria y la problemática autonómica.

## ● ATENTADO CONTRA UNA FABRICA

SAN SEBASTIAN, 4.—(Logos).— La fábrica de Mondragón "Alejandro Altuna" propiedad de los hermanos Altuna, uno de los cuales es alcalde de la villa de Mondragón, ha sido objeto de un atentado, a consecuencia del cual la factoría ha sufrido daños de importancia. José Antonio Altuna, actual alcalde de Mondragón, había recibido hace tiempo amenazas por parte de miembros de extrema derecha. El atentado ha consistido en un incendio. Unos jóvenes penetraron en la fábrica y, tras prender fuego a la escalera de acceso al recinto pasaron a una dependencia administrativa donde, tras robar algunos efectos de escasa importancia, la incendiaron. El incendio pudo ser sofocado rápidamente por la intervención de los guardas de otras fábricas que están situadas cerca de ella.

Para los próximos debates económicos

# Las Cortes se preparan

● Se han fijado ya las normas para los debates de la reforma fiscal

MADRID, 4 (Logos).— La comisión de reglamento del Senado estuvo reunida ayer mañana a lo largo de tres horas para hacer un catálogo de materias que habrán de ser reguladas en el nuevo reglamento de la Alta Cámara. Entre las materias que se trataron con especial interés se encuentran las de las relaciones entre el Senado y el Congreso y entre el Senado y el Gobierno.

El catálogo de temas que se fijaron, en principio, son los siguientes: Junta preparatoria del Senado, constitución interna del Senado, los grupos parlamentarios, especialmente las funciones en relación con la fijación del orden del día de la conferencia de portavoces, examen de las incompatibilidades y declaración de las vacantes de la constitución definitiva del Senado, de la discusión del proyecto de Constitución, del funcionamiento del Senado en relación con los presidentes y vicepresidentes, los secretarios, los senadores, las comisiones permanentes especiales y de investigación.

(Se tiende a que haya pocas comisiones permanentes y se nombren algunas especiales por áreas de especialización). Las sesiones del pleno y de las comisiones del Senado, las sesiones informativas, los proyectos y proposiciones de Ley y el procedimiento para su tramitación y discusiones en el pleno, la utilización de la palabra en el pleno o en las comisiones, las votaciones, la disciplina parlamentaria, el procedimiento de urgencia y los procedimientos especiales, presupuestos y cláusulas generales en favor de la conferencia de presidentes, los ruegos, preguntas e interpelaciones, las proposiciones de Ley, las proposiciones que no tienen carácter de Ley, el derecho de petición, el "gobierno interior" del Senado, la publicidad de los trabajos del Senado y el procedimiento para la reforma de reglamento.

La ponencia de la comisión del reglamento del Senado volverá a reunirse mañana viernes, a las 10,30 reunión a la que los distintos componentes de la ponencia llevarán ya elaborados criterios sobre todos estos temas.

## ACTIVIDADES DEL CONGRESO

MADRID, 4 (Logos).— A las 9,30 de la mañana de ayer se reunió la ponencia de la comisión de reglamento del Congreso que prepara el reglamento de la Cámara Baja. Como es sabido, esta ponencia habrá de elaborar un informe antes del próximo día 9, para después abrir un plazo de enmiendas entre los miembros de la comisión, antes de que esta sea convocada hacia el día 23, para el debate del nuevo reglamento del Congreso.

De otra parte, también se reunió la mesa del Congreso, para tratar de cuestiones de régimen interno, especialmente de las normas que prepararon los letrados para que, entretanto se dispone del reglamento definitivo, las comisiones puedan ir trabajando.

Por último, se reunió la junta de portavoces del Congreso.

## ACTIVIDADES DEL SENADO

MADRID, 4 (Logos).— Las comisiones de reglamento e incompatibilidades del Senado se reunieron ayer mañana, a fin de iniciar sus trabajos. La

primera, en la elaboración del informe que ha de constituir el proyecto del nuevo reglamento de la Alta Cámara y la segunda de incompatibilidades; para empezar a discernir qué senadores incurrir en las incompatibilidades previstas en el Decreto que reguló la convocatoria de las últimas elecciones.

El presidente del Senado, don Antonio Fontán, acompañado de un grupo de senadores visitó la antigua sede del Senado, en la plaza de la Marina Española, para impulsar los trabajos de acondicionamiento que van a iniciarse

en breves fechas, a fin de disponer del citado edificio dentro de unos meses, de acuerdo con la decisión unánime adoptada por la Alta Cámara en su reunión plenaria del martes.

De otra parte, se anuncia que para hoy ha sido convocada la comisión de Economía y Hacienda del Senado a una cena en el hotel Palace a las 9,30 de la noche, con el ministro de Hacienda, señor Fernández Ordóñez, quien expondrá las medidas del plan económico de urgencia sumido por el Gobierno así como las líneas generales del proyecto de Ley de Reforma Fiscal, que se espera tenga entrada en las Cortes en fecha breve y sea publicado en el Boletín para el conocimiento de ambas Cámaras.

## "NORMAS PARA LOS DEBATES DE LA REFORMA FISCAL"

El grupo de portavoces del Congreso elaboraba ayer las normas provisionales reglamentarias para los debates del proyecto de ley de reforma fiscal en la comisión de Economía y Hacienda de la Cámara Baja.

Estas normas provisionales, que han sido acordadas por los portavoces de los siete grupos parlamentarios establecidos en el Congreso, fueron debatidas a lo largo de una sesión que comenzó por la mañana y que con el alto para comen concluyó cerca de las diez de la noche de ayer.

En los dieciséis artículos que ocupan estas normas provisionales, se estudian

diversos detalles reglamentarios para el funcionamiento de la citada comisión de Economía y Hacienda, especialmente en la forma en que habrán de intervenir los diputados y cómo se presentarán las enmiendas. Tendrán derecho a presentar éstas todos los diputados con el conocimiento previo de su grupo parlamentario. Se establecen también las normas de debate y los plazos en que habrán de presentarse las enmiendas. Una vez que se publique el proyecto habrá diez días naturales para la presentación de enmiendas antes de que la ponencia elabore su informe y se convoque a la comisión en pleno para los debates.

En la regulación de estas normas ha habido consenso entre los portavoces de los distintos grupos y, finalmente, se han elaborado también unas normas provisionales sobre la presentación del proyecto en la comisión informativa que se celebrará el lunes o martes de la próxima semana.

Los portavoces se han puesto también de acuerdo en que se tramiten a través de esta comisión los quince proyectos de crédito extraordinario, que ultimamente ha sometido el Gobierno a las Cortes, créditos entre los cuales se encuentra el de retribución de la campaña electoral a los partidos que intervinieron en las últimas elecciones y el crédito de treinta y dos mil millones para subvención de las provincias más afectadas por el paro.

En cuanto a las normas que regularán las sesiones informativas con el ministro de Hacienda, todos los diputados podrán asistir a las mismas, pero sólo tendrán derecho a formular preguntas al ministro los miembros de la comisión.

El ministro informará sobre las líneas generales del proyecto. Después habrá media hora de descanso para que los diputados formulen las preguntas que se harán sistematizadas por la mesa. Los diputados tendrán la posibilidad de mostrar su conformidad o disconformidad, con las respuestas del ministro, pero sin argumentar en la réplica. Estas normas serán transmitidas a todos los diputados a través de una circular que será fijada en el tablón de anuncios de la Cámara según manifestó el secretario de la misma, señor Ruiz Navarro.

Finalmente, los portavoces estuvieron de acuerdo con la posibilidad de que los medios informativos asistan a los debates de la comisión.

## PROPOSITO DE LA U.G.T.

## NUEVA LEY DE RELACIONES LABORALES

MADRID, 4.—(Logos).— "El propósito de UGT es que nuestro proyecto de Ley sobre relaciones laborales pueda ser promulgado a mediados de septiembre, con el fin de que su aplicación se lleve a cabo en las próximas elecciones sindicales que se celebrarán en octubre", han declarado a Logos en fuentes de la UGT.

El proyecto en cuestión será entregado este mismo mes al grupo parlamentario

del PSOE con el fin de que lo presente a las Cámaras Legislativas para que deliberen y sea sometido el texto a la aprobación del primer pleno de las Cortes que se celebre.

El proyecto de Ley regula la acción sindical en las empresas, en base a las representaciones de secciones sindicales y comités de empresa. De ser promulgada derogaría varios artículos de la vigente legislación sobre contratación colectiva.

# CIERRE ESPE- RANZADOR

SE HA OBSERVADO UNA RETIRADA DE ORDENES DE VENTA Y SALIDA DE DINERO

## MADRID

En la sesión de hoy se ha observado la retirada de órdenes de venta y salida de dinero, especulativo, desarrollándose la tanda de una forma irregular, con tendencia a mejorar a medida que iba transcurriendo. Los bancos comerciales han estado irregulares, aunque en su caso las diferencias negativas son de poca entidad, salvo el Valencia que pone papel -12, en industriales, Fomento gana 10, pero pierde 6 Bankinter y 5 Bankunior. Mejora en eléctricas con avance en su índice de 1,70 puntos, destacando las plusvalías de 4 enteros en Iberduero, 2,75 en Fecsa y 2 en Unión, junto a recortes de 4,5 en Cantábrico y 3 en Viesto. En construcción e inmobiliarias hay dos bajas de 10 enteros en Cristalería y de 5 en Dragados como lo más importante. En inversión general cede 6 el sector de monopolios deja en su índice particular 1,80 puntos por las bajas de 2 enteros en Campsa y 2,5 en Tabacalera y Telefónica, quedando ésta última a 97,50. En el sector automóvil Seat gana 2 y Motor

1, perdiendo 5 Tudor y 3 Santa Ana, y en Siderúrgicas se señala dinero para Hornos en avance de 3 enteros. En químicas mejora de 1,72 puntos en su índice, con recuperaciones de 9,5 en Cepsa, 5,5 en Explosivos y Cros dinero -4. Cierre esperanzador, especulándose sobre las declaraciones que realizara en TV el encargado de asuntos económicos. Índice: 74,99 (-0,11).

**Agricultura  
Industria Comercio  
Construcción  
Navales**

## BILBAO

Al fin, la esperada reacción técnica, con un balance diario positivo, avances en los cambios y cierre con demanda, debido a la retirada de oferta y toma de posiciones especulativas. En el

sector de bancos la oferta existente se absorbe y hay mejoras de 10 enteros para Banesto y Popular, las eléctricas mejoran sus cotizaciones, destacando Iberduero en avance de 3,5 enteros, pero en general el volumen de operaciones que se ha contratado ha sido corto. Hoy las siderúrgicas mejoran precisamente en aquellos valores que habían sufrido fuertes correcciones en días anteriores, registrándose mejoras de 6 enteros en Babcock, 4 en Aceros, 3 en Hornos, en las químicas los avances son de 13 para Petroleos, 7 en Papelera Española y 4,5 en Explosivos, cediendo Faes 15 enteros. Sin variación en monopolios y en los grupos fiscales, compensación entre el avance de 13 enteros de Dragados y la pérdida de 10 en Vacesa. Cierre más animado. Índice: 73,51 (-0,98).

**José A. Traver  
Espallargues**  
COSO.24-32.2  
TELS.210496 210497  
ZARAGOZA 4

## En El Ferrol

### BOTADURA DEL PETROLERO "MONICA MARIA"

EL FERROL, 4 "Europa Press".— El 29 de julio pasado se efectuó en la factoría de Astano de El Ferrol, la botadura del petrolero "Mónica María" de 300.000 toneladas de peso muerto, que se construye por encargo de "Naviera Letasa, Sociedad Anónima".

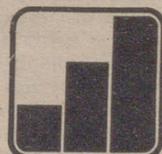
"Mónica María" es el tercero de una serie de cuatro unidades iguales, destinadas todas ellas a compañías navieras españolas.

Las características principales de este petrolero son: eslora, 341,60 metros; manga, 53,60 metros; peso muerto, 300.000 tm., la capacidad de sus tanques es de 415.902 metros cúbicos y su velocidad a plena carga es de 15 nudos. Cuenta además con los más modernos equipos de navegación y seguridad.

A la ceremonia de la botadura asistieron representantes de las compañías armadora y constructora y las primeras autoridades locales.

DE ALTO INTERES PARA EMPRESARIOS

**ELIJA LAS MEJORES MAQUINAS A SUELDO. POR EL TIEMPO QUE LE CONVENGA. Y DESPIDALAS CUANDO NO LAS NECESITE.**



Lisban, S.A.

SOCIEDAD DE LEASING  
GRUPO BANCO DE BILBAO

## BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced	HOY
Banco Zaragozano	422	—
Banco Exterior	315	315
Banco Central	367	364
Banco Español de Crédito	240	230
Banco Hispano Americano	251	240
Banco de Santander	386	346
Banco Popular Español	247	241
Banco de Bilbao	310	310
Banco de Vizcaya	248	243
Banco Industrial de Cataluña	264	259
Banco Occidental	217	—
Banco Atlántico	250	225
Banco Ibérico	261	236
Banco Urquijo	328	328
Banco Industrial del Sur	290	—

ELECTRICAS	Preced	HOY
Hidro Española	83,5	84,5
Sevillana	81	81
Cantábrico	90	84,5
Eléctrica Viégo	80	77
Hidro Cataluña	64,5	63,5
Iberduero	91	95
E. Reunidas	62	62
Unión E. Madrileña	81	83
Fenosa	86,50	—
Fecsa 5.000	71	—
Fecsa 1.000	72	74,5

MINERAS	Preced	HOY
Ponferrada	100	100
Duro Felguera	72	—

Biderometalúrgicas	Preced	HOY
Altos Hornos	49	—
Auxiliar F.C.	85	—

ALIMENTACION	Preced	HOY
Azucarera	114	—
Ebro	300	—
Aguilas	93	—

QUIMICAS	Preced	HOY
Petróleos	194	203,5
Explosivos	113,5	119
Energías	70	82

CONSTRUCCION	Preced	HOY
Dragados	335	330
Urbis	103	105
Inmobiliarias Metro	118	117
Vallehermoso	138	138

VARIOS	Preced	HOY
Telefónica	100	97,5
Galerías Preciados	184	—
Campsa	223	221
Tabacalera	165,5	163
Astilleros	50	—
Metro	279	—
Unión Fénix	—	—
Seat	95	96
Renta inmobiliaria	85	—

Cambios de la sesión de hoy facilitados por



## EL GOBIERNO NO INTERVENDRA EN LA BOLSA

MADRID, 4 (Logos).— "El Gobierno no tiene pensado intervenir en la Bolsa como se venía haciendo hasta ahora", han señalado fuentes bien informadas para exponer la doctrina del gabinete Suarez ante la situación de las bolsas españolas.

No obstante, en la reunión que el ministro de Hacienda celebrará mañana viernes, con los periodistas especializados en economía se abordará en detalle, entre otros, el tema de la situación bursátil.

La postura del Gobierno obedece a la consideración de que la Bolsa es un mercado libre en el que entran en juego las expectativas de futuro de los inversores.

## La bolsa hoy

Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya.

## BARCELONA

Desde el principio se ha ido notando una mejora, registrándose alzas selectivos y abundantes marcejes de cambio de dinero sin operaciones. Se absorbe la oferta principalmente en bancos y se cierra con resultado positivo y ambiente tranquilizado. Bastantes señalamientos de dinero sin operaciones en químicas y así avanzan 10 enteros Cepsa, 7 Hidro Nitro y 6 Explosivos y operando Carburos más 12. En construcción Dragados gana 17 y en eléctricas las alzas son entre 1 y 2 enteros, señalando Hidrola posición dinero. Mejoras en siderúrgicas y papeleras y aunque en bancos se den algunos signos todavía de descenso, su situación al cierre es positiva.

**GESTION DE CREDITO OFICIAL**

### El parque nacional del automóvil

### MAS DE SIETE MILLONES Y MEDIO DE VEHICULOS

MADRID, 4 (Europa Press).— Siete millones seiscientos mil quinientos treinta y dos vehículos formaban, a finales de 1976, el parque nacional automóvil, según datos facilitados por la Dirección General de Tráfico. Componían esta cifra 5.351.362 turismo, 1.142.439 motocicletas, 1.051.605 camiones, 39.953 autobuses y 15.173 tractores.

De la cifra total de vehículos 1.287.024 correspondían a Barcelona; 1.233.589 a Madrid; 429.035 a Valencia; 252.378 a Alicante, y 242.291 a Vizcaya. Sin embargo, al establecer la cifra relativa del número de vehículos por cada mil habitantes, la provincia de Baleares se sitúa en primer lugar (371 vehículos), seguida de Gerona (342), Barcelona (291), Madrid (283) y Lérida (267).



## BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

## BANCO ZARAGOZANO

Cambios para el día 4 de Agosto de 1977

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	84,522	84,782
1 Dólar Canadiense	78,677	79,004
1 Franco Francés	17,417	17,488
1 Libra Esterlina	146,831	147,622
1 Franco Suizo	35,191	35,372
100 Francos Belgas (com)	238,816	240,230
1 Marco Alemán	36,878	37,072
100 Liras Italianas	9,584	9,625
1 Florín Holandés	34,704	34,882
1 Corona Sueca	19,317	19,421
1 Corona Danesa	14,082	14,149
1 Corona Noruega	16,018	16,098
1 Marco Finlandés	20,989	21,106
100 Chelines Austriacos	517,904	522,700
100 Escudos Portugueses	219,082	220,901
100 Yens Japoneses	31,820	31,978
100 Francos Belgas (fin)	238,224	240,311

banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

DOPESA



Josep Ramoneda  
José Marif Gómez

PREMIO MANUEL DEL ARCO 1977

—Usted tiene un conocimiento muy directo del aparato de Estado franquista. ¿Su experiencia le hace pensar que será muy difícil transformarlo?  
—Mi experiencia es muy singular. Yo soy un señor

Esta colección de entrevistas fue publicada en el semanario "Por Favor" a lo largo del año 76. Para situarlas en su momento se incluye al final de cada una de ellas la fecha en que fue realizada. Si de entonces acá algunas de las posturas de las entrevistas han cambiado, cada palo que aguante su vela.

del 74, cuando el general Franco decide reasumir los poderes y cesar a Pio Cabanillas, es la demostración de que era completamente imposible cambiar las estructuras desde dentro. Ni las estructuras políticas pudieron cambiarse, ni pudieron introducirse modificaciones importantes en el terreno de lo económico-social, como fue en el caso de la reforma fiscal.

—Insiste mucho en señalar la fecha de la muerte de Franco como punto de referencia...

—Sí. Ahora estamos presenciando un segundo intento en el que yo, obviamente, no estoy. Y que es otro intento, yo diría desde dentro, de cambiar estas estructuras. Es la operación de los reformistas. Sin embargo los datos han cambiado. Y yo no sé hasta qué punto se pueden aplicar aquí los mismos razonamientos que aplicaba para explicar mi experiencia.

### REFORMISMO

—O sea que, en el fondo, tiene usted alguna confianza en la operación reformista...

—No. No tengo confianza en la operación reformista porque hasta ahora los datos que estamos recibiendo de cómo se produce esta operación son absolutamente insuficientes. Yo tengo muy pocas esperanzas de que la operación reformista sirva para traer la democracia al país. La rigidez del sistema se asienta en sus propias instituciones y en la clase política instalada en ellas. La muestra más perfecta se encuentra en la composición y funciones del Consejo del Reino. El llamado reformismo puede servir para crear unas condiciones que permitan, a su vez, por un proceso más lento, traer la democracia...

—Es decir, que otros traigan la democracia...

—Ese es mi punto de vista. Mi tesis es que la democracia en España ya es inevitable. Lo que puede suceder con la operación reformista es que una vez abiertas las compuertas con unas elecciones es difícil que estas

—¿De tecnócratas? No lo sé.

—Por qué la palabra...

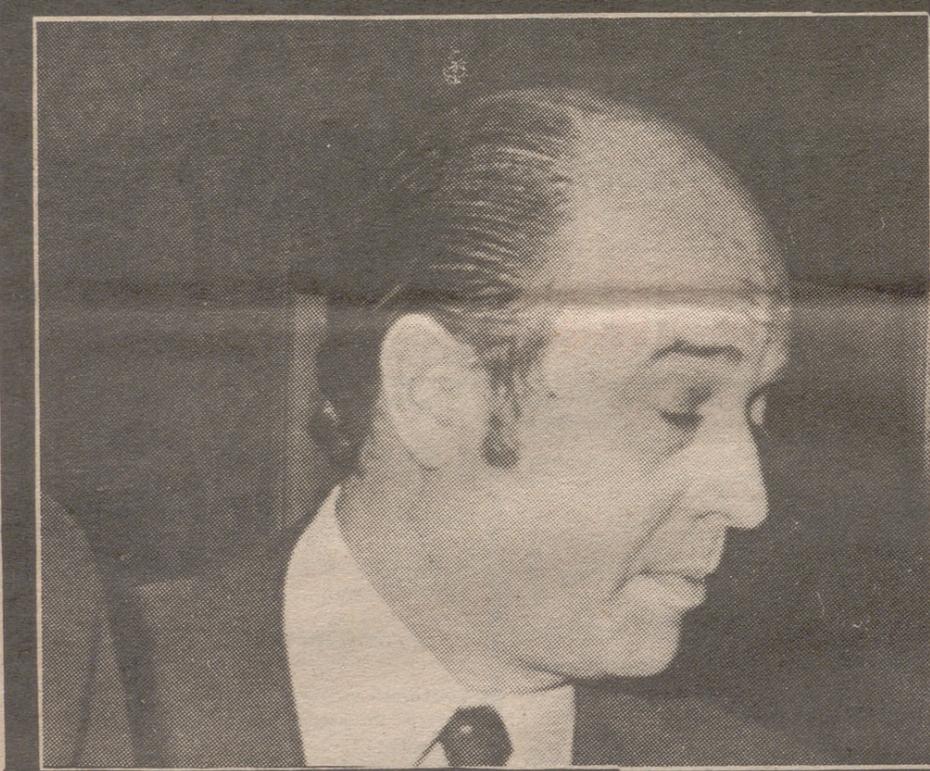
—Yo he dicho que mi carrera ha sido en cierto modo tecnocrática, o profesional. Y esta palabra se utiliza en España para designar a gentes vinculadas al Opus. Yo llamo tecnócrata a toda persona procedente de la administración que por sus propias condiciones profesionales ha llegado a determinados puestos en el alto escalafón administrativo. Esto lo encuentras hoy en todos los ministerios. Hay una persona que pertenece al P. S. que es director general en un ministerio. Quiero decir con esto que el régimen ha producido dos tipos de apoyo: uno, la línea política tradicional, clásica, y otro que ha sido un apoyo considerable, todos los funcionarios de la administración que de alguna manera han ayudado en los niveles correspondientes a sacar el sistema adelante. Este apoyo técnico ha sido muy importante.

—Pero además hay una fórmula híbrida de estas que es la tecnocracia como elemento de la política en el régimen...

—Exactamente. Entonces se ha podido producir el caso de que gente que estaba en puestos de dirección general o en ministerios técnicos formaba también parte de la estructura política del establishment. Y han sido fundamentales durante todo este tiempo. Y esto parece bastante importante.

—Dentro del espectro de este país la socialdemocracia ¿hacia qué electorado se dirige?

—Como vosotros sabéis el tema de si es posible o no una socialdemocracia en un país latino es un tema muy discutido. Yo pienso que es posible o no en función de cual sea la línea del partido socialista. Normalmente la socialdemocracia debe terminar integrándose en el gran partido socialista. Pero esto depende no sólo de los socialdemócratas sino de los socialistas y de cómo juegan el resto de las fuerzas del país.



# «Estoy de batallas»

que ha ocupado su propio ministerio, el de Hacienda (yo pertenezco al cuerpo de inspectores técnicos fiscales) diversos cargos que empezaron siendo muy estrictamente técnicos y que acabaron siendo más políticos. Yo diría que me he movido siempre en la línea tecnocrática del régimen y por tanto, yo no conozco su línea política. Lo que sí he tenido es la experiencia, y la he vivido, y la he sufrido, de que, por lo menos durante la etapa anterior, los intentos que hicimos de mover desde dentro la estructura del sistema fracasaron. Mi caso es el caso de alguien que decide poner fin públicamente a una determinada carrera política manifestando su discrepancia como resultado del convencimiento de que era completamente imposible, dentro de unas determinadas estructuras, el cambio. Por lo tanto en este sentido mi impresión por lo menos hasta la muerte del general Franco era negativa. Todos los intentos que con la mejor voluntad posible se hicieron desde dentro han fracasado.

### RUPTURISTA

—Por tanto, esto le ha hecho rupturista con conocimiento de causa...

—Exactamente. Por lo menos hasta la muerte del general Franco las posiciones democráticas no pudieron convivir con las estructuras del sistema. O te falseabas a tí mismo o te tenías que marchar. Y entonces lo honesto era decir por qué se iba uno. Y este es mi caso. Nada más. La diferencia de mi caso con el de otras personas es que yo no he tenido que romper nada de mi pasado, es decir, que yo he estado siempre en la misma línea de pensamiento y de acción. Hasta que me di cuenta de que por este camino no se podía andar más. Para mí la crisis

elecciones no sean libres porque la contradicción es absolutamente latente. Y si las elecciones son libres, si las fuerzas democráticas realmente toman posiciones puede suceder que por este procedimiento en un determinado momento se logre un cambio democrático. Entonces serán las fuerzas democráticas las que traerán la democracia al país. La operación reformista podrá servir como plataforma de lanzamiento de la operación democrática. Puede ser útil en este sentido. Aunque para mí la operación reformista no es hasta ahora una operación democrática. Un ejemplo: el derecho de reunión, que es la única pieza que tenemos a la vista de la operación reformista. Según la ley que acaba de aparecer en el Boletín Oficial del Estado el ministro de la gobernación puede autorizar o no las reuniones que quiera. En este momento prohíbe una reunión para mañana y no hay más solución que presentar un recurso contencioso-administrativo al cual el Tribunal Supremo dentro de unos años responderá si había o no derecho a la reunión. Pueden seguir prohibiendo todas las reuniones que quieran. Vuelve a estar otra vez en manos de la autoridad gubernativa un derecho esencial como es el derecho de reunión. Para mí el problema fundamental del país no es el de las instituciones democráticas sino el de la libertad. Mientras este país no tenga las libertades políticas no habremos ganado gran cosa. Otra cosa muy distinta es que no haya que utilizar los mecanismos que permita la reforma para abrir y conquistar la libertad.

### TECNOCRATAS

—¿Cuántos tipos de tecnócratas se han dado en el país?

### SOCIALDEMOCRACIA

—¿Y por qué escogió la socialdemocracia y no el socialismo directamente?

—Porque creo que es necesario esperar a que el socialismo español clarifique sus programas y sus posturas. La socialdemocracia fundamentalmente es un planteamiento pragmático. Se trata de dar respuestas pragmáticas a una realidad concreta. Entonces, del cómo y del cuál sea la carga, el programa o el planteamiento que los socialistas quieran dar a su acción de futuro dependerá de cómo juegue la socialdemocracia. Pero a mí no me parece mal que en un determinado

● "Yo opto por la forma  
● "Con la socialdemocracia  
respuestas pragmáticas  
concreta"

momento se agrupen todas las personas que se encuentran dentro de este esquema, que podríamos considerar parecido al partido radical francés. Bueno. Pero vamos ¿cómo encajarías a un personaje de estas características estos radicales franceses, estos socialdemócratas?

# FERNANDEZ ORDOÑEZ



mócratas holandeses...? Todo este fenómeno existe en España. Existe sobre todo en las grandes ciudades. Es una planta que crece como fruto de un capitalismo un poco más maduro, un poco más avanzado. Y en donde se plantean este tipo de opciones que son opciones de tipo pragmático, que son opciones concretas. Gente que está dispuesta a asumir una serie de transformaciones sociales evidentes y que en el planteamiento general hace más carga en la parte de programa a corto plazo que en la parte de utopía o de ideales. ¿Dónde va a jugar esta fuerza en el futuro? Como España es un libro cerrado, políticamente hablando, pues no lo sabemos todavía. Pero a mí me parece útil, aunque no lo veo nada claro, que se monte en su día un partido agrupando todas estas fuerzas.

## TRANSFORMACION PROFUNDA

— ¿Cuándo se autoapellida socialdemócrata piensa en una transformación profunda de la sociedad o piensa en un simple adecentamiento del capitalismo?

— Pienso en la transformación profunda de la sociedad. Lo que sucede es que yo siempre me fijo en lo que de verdad se puede hacer. Rehuyo en general el salto histórico. Lo rehuyo no por nada si no por que me parece muy difícil. Y entonces asumo de momento las cosas que creo que hay que hacer. Y estoy dispuesto a dar las batallas que haga falta para que se hagan. Se que hay otros temas detrás, se que hay otras trincheras detrás, pero a mí me preocupan las que tengo delante. Este es mi planteamiento ante la sociedad española. Es decir, creo que soy una persona que tiene una gran carga ética

de hacer penetrar el valor de justicia. Creo en toda esta serie de valores que están ahí. Lo que sucede es que en estos mismos valores probablemente creen los cristianodemócratas, los socialistas, los comunistas y quizás otras distintas líneas. Es decir, que hay una identidad en cuanto a los valores. Por lo menos en cuanto a los que proclaman. Y yo creo que la diferencia está en lo que realmente están dispuestos a hacer. En lo que realmente son capaces de hacer y de llevar a cabo. En este momento, por ejemplo, no digo que yo descarte las soluciones autogestionarias. Lo que digo es que por ahora y a nivel general este tema no está maduro y por tanto yo no me lo planteo. Y en cambio sí creo que está madura la España de hoy para acometer una reforma fiscal seria, y para acometer una serie de cosas que creo que se pueden hacer ya. Y por lo tanto yo voy a por ellas. Yo no doy más batallas que las necesarias. Lo cual no supone la renuncia a nada si no una prioridad.

— Aparte de la reforma fiscal ¿en qué otros temas está dispuesto a dar la batalla?

— Hay todo el tema del sector público en España, toda la definición de las necesidades colectivas y la superación del carácter residual de los bienes públicos, todos los problemas cualitativos de la sociedad española. La sociedad española necesita planteamientos nuevos, en cuanto a la concepción de la sociedad entera. Creo que las batallas que hay que dar son serias, son fuertes, que la derecha conservadora está muy organizada y se va a defender y que yo lo que no me encuentro con fuerzas en este momento es para defender más utopías que las necesarias. Pienso que en los cuatro o cinco próximos años el país tendrá que hacer unas cosas muy concretas: sea quien sea el que gobierne este país. En definitiva, cualquier persona responsable que gobierne este país tendrá que hacer un programa yo diría de tipo socialdemócrata, para entendernos. ¿Qué lo

# «Estoy dispuesto a dar las batallas que hagan falta»



si quieres pero que sí es capaz a la hora de plantearse las alternativas políticas de ser enormemente realista. Y pienso que el peor planteamiento que podríamos hacer es considerar como revolucionaria una situación que no es revolucionaria. Para mí la palabra revolución, como dice Alain Touraine, es una palabra inmensa que hay que pronunciar con respeto. Y entonces tengo un planteamiento si quieres mucho más modesto pero que creo, en cambio, que es posible.

## REFORMA FISCAL

— ¿Para un político dónde está la frontera entre el pragmatismo y la ética?

puedan hacer los comunistas, los socialistas, los centristas? No sé quién. El caso de Francia: a Giscard le ha elegido la derecha y sin embargo está tomando posiciones que no son exactamente las de la derecha conservadora que le ha elegido, porque la otra mitad del país le ha forzado a ello. El país tiene que acometer reformas sociales muy serias y esas son las que creo que hay que defender. Lo cual no quiere decir, como decía antes, renunciar a nada. Los otros temas están ahí. Pero de momento me conformaría con que se resolvieran éstos.

— ¿Usted se sentiría cómodo en una amplia unidad de la izquierda?

— Según cual fuera el programa. A la izquierda siempre le es más difícil definir programas que principios y en cambio yo soy una persona que está siempre muy encima de la realidad. Ante la situación del país hay dos soluciones: la solución revolucionaria y la solución reformista. Yo opto por lo que Gorz ha llamado la reforma sin reformismo, es decir, la reforma de verdad. La gran diferencia entre la gente clásica de la derecha y la gente como yo, es que yo sí estoy dispuesto a hacer esto.

## LAS RAICES

— ¿Sus raíces intelectuales y morales dónde las encuentra?

— Yo diría que van desde los moralistas franceses — Camus, Mounier — hasta la gran línea de los políticos avanzados europeos como Mendes o Palme. Yo creo descubrir en mí una línea ética pero lo que no puedo olvidar nunca son los datos que están ahí y lo que creo

que se puede hacer. Lo que más me asusta es la utopía. Es decir, por ejemplo, a mí me da mucha pena la experiencia Allende en Chile. Esto es lo que tenemos que evitar en España. No se puede ser utópico, hay que jugar las cartas fríamente. Y hay que hacer unos planteamientos sencillamente posibles. Por otra parte es importante darnos cuenta de que en este momento Europa tiene pocos modelos. Yo pregunto siempre a la gente: «¿cuál es su modelo?» Casi nadie tiene un modelo que le guste. Y en definitiva cuando se están haciendo programas, cuando se están haciendo planteamientos, se están haciendo de una sociedad distinta en la que todo el mundo sueña pero lo importante es darse cuenta de cuáles son los pasos que hay que dar poco a poco para llegar al modelo al que vamos. No hay modelos satis-

CONTINUARA



ENTREVISTAS DE: JOSEP RAMONEDA - JOSE MARTI GOMEZ

Para la devaluación del territorio de Belice

# BATALLA DIPLOMATICA DE GUATEMALA

Gestiones a alto nivel en Costa Rica y Brasil

SAN JOSE, 4 (Efe).— El canciller guatemalteco, Adolfo Molina Orantes, dijo ayer que la Gran Bretaña ha creado un movimiento de información mundial destinado a desfigurar la posición que Guatemala mantiene en la disputa por el destino del territorio de Belice.

Sostuvo que moviéndose en el bloque de países no alineados y valiéndose de sus influencias en Europa y en otros ámbitos mundial, ha querido atribuir a Guatemala afanes colonialistas y oposición al ejercicio de los derechos del pueblo beliceño a determinar su futuro.

Como trasfondo, está una maniobra para ocultar que Gran Bretaña se mantiene en Belice como potencia ocupante del territorio, jurídica e históricamente guatemalteco, haciendo creer que de por medio hay un problema de descolonización, proceso al que Guatemala se estaría oponiendo. Molina Orante hizo sus manifestaciones, en una conferencia de prensa, ayer tarde, en San José de Costa Rica, tras entrevistarse con el presidente Daniel Oduber y con el canciller Gonzalo Facio, a quienes informó en detalle de la marcha de las conversaciones con la corona británica.

Guatemala y Gran Bretaña sobre Belice, podría dirimirse si las fronteras de ese territorio vuelven a los puntos que tenían en 1856.

Si tal ocurre, Guatemala vería satisfechos sus anhelos, según se desprende de la conferencia de prensa que ayer tarde ofreció en San José el canciller de ese país, Adolfo Molina Orantes.

Ello podría significar la reducción del territorio de Belice a unos 8.000 kilómetros cuadrados, más o menos un tercio de la circunscripción que hoy en día ocupa;

En su conferencia de prensa, Molina exhibió un mapa que fundamentó en 1856, un acuerdo entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña, y en

el que Belice aparece notoriamente más pequeño de lo que es en la actualidad.

En 1859, Guatemala y Gran Bretaña suscribieron un tratado de límites en el que Londres asumió varios compromisos que, por incumplimiento, sirvieron al primer país para denunciarlo.

Con esto, la definición de fronteras volvió a la situación de 1856.

Molina sostuvo en esta capital, donde cumple una misión informativa con el Gobierno costarricense, que la cuestión de Belice debe resolverse pronto, como lo exigen las circunstancias.

Advertiendo que no descartan la posibilidad de que Gran Bretaña esté dándole largas maliciosamente a esta querrela, el canciller guatemalteco puntualizó que su Gobierno está presto a evitar una burla, sin que por ello quiera decir que no agotará las vías de una solución pacífica para hallar un arreglo.

La fórmula que resumió Molina Orantes fue presentada a la delegación británica que ha estado en las negociaciones, sin que la hayan rechazado.

BRASIL NO APOYARA LA INCORPORACION DE BELICE A GUATEMALA

BRASILIA, 4 (Efe).— Brasil no apoyará la incorporación de Belice a Guatemala, según anticipó anoche una fuente diplomática brasileña.

De esta manera la cancillería brasileña dio una respuesta extraoficial a las eventuales gestiones de apoyo a las reivindicaciones guatemaltecas sobre la posesión británica que el vicepresidente de Guatemala, Mario Sandoval Alarcón, posiblemente formulará hoy, en

Brasil, durante el encuentro, que tendrá con el presidente Ernesto Geisel y el canciller Antonio Azeredo da Silveira.

Antes de la llegada del vicepresidente, la cancillería brasileña ya calificaba su visita como de "simple cortesía y agradecimiento" por la ayuda brasileña a las víctimas del terremoto de 1975.

El vicepresidente de Guatemala llegó anoche a Río de Janeiro, siendo recibido por altos funcionarios de la cancillería, y hoy se trasladará a Brasilia en un avión militar brasileño.

## CREDITOS PARA PAISES SUBDESARROLLADOS

# LA O.P.E.P. AYUDARA A LOS POBRES

VIENA, 4 (Efe).— El consejo de gobernadores del fondo de la OPEP de ayuda al desarrollo, anoche, en Viena, aprobó, la financiación de 42 proyectos en las áreas más pobres del mundo, según manifestó el portavoz del Fondo, Mohamed Yeganeh, ministro de Estado de Irán.

La suma total de los créditos es de 54.000.000 de dólares. La mayor parte de la subvención se destina a Pakistán (11.000.000 de dólares), Filipinas (8.225.000) y Tailandia (7.000.000)

Aparte de estos créditos, globalmente la OPEP dedica 148.700.000 dólares a la gran operación promotora del desarrollo y de nivelación de las balanzas de pagos de las naciones que más profundamente sufren los efectos de la subida del petróleo.

Ecuador e Irak han ratificado también el convenio de la OPEP sobre el fondo especial, con lo que los 13 miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo participan en la concesión de los créditos.

La última sesión de los gobernadores del fondo de la OPEP tuvo lugar en Viena en 1976. La próxima reunión de los gobernadores del fondo de la OPEP se celebrará a finales de octubre próximo en Kuwait.

## AVANCES EN ERITREA

JARTUM, 4 (Efe-Reuter).— La localidad eritrea de Saganeiti cayó el miércoles en manos de los guerrilleros del "Frente de Liberación del Pueblo Eritreo", informa hoy la agencia de noticias sudanesa.

Esta ciudad, situada a siete kilómetros al sur de la capital provincial Asmara, estaba defendida por 1.500 soldados etíopes, añade la referida agencia.

Saganeiti se encuentra en una de las dos carreteras que unen Addis Abeba con Asmara, pero los rebeldes eritreos afirman que han cortado ambas rutas, obligando a que la capital de la provincia tenga que ser abastecida por vía aérea.

El "Frente de Liberación del Pueblo de Eritrea" es una de las tres organizaciones que luchan por obtener la independencia eritrea de la soberanía etíope.

## GUATEMALA Y SUS LIMITES DE 1856

El conflicto que mantienen

Contra el nuevo régimen etíope

## ACUSACIONES SOMALIES

Motivo: la guerra secreta del desierto de Agadeir

NAIROBI, 4 (Efe-Upi).— Somalia ha acusado hoy a Etiopía de planificar una invasión y tratar de "internacionalizar" la cada vez más deteriorada situación en el "cuerno" de África.

"A juzgar por sus agresivas actividades militares y la campaña de propaganda hostil, Etiopía formula tan desconsideradas acusaciones a fin de crear un pretexto conveniente para una agresión en plena escala contra Somalia", ha comentado el ministro somalí de Asuntos Exteriores.

Barre envió un telegrama a William Eteki, secretario general de la Organización para la Unidad Africana (OUA), rechazando las acusaciones de que Somalia estaba directamente implicada en la actual lucha en el desierto de Ogadén. Pero no indicó si Somalia asistiría a una sesión de la comisión mediadora de la OUA sobre la disputa, que se inaugurará el viernes en Gabón.

"Somalia no ha cometido nunca, ni lo hará en el futuro, ningún acto de agresión contra Etiopía o cualquier otro país", ha señalado Barre.

El ministro somalí ha acusado a Etiopía de concentrar millares de soldados, y advirtió que "si el régimen etíope pone en práctica sus planes de lanzar tal agresión, Somalia no tendrá otra alternativa que la de ejercer plenamente su legítimo derecho a la defensa propia".

Barre ha declarado que Etiopía abriga la esperanza de "comprometer plenamente a potencias extranjeras para que le apoyen y respalden, y por tanto afianzar nuevas implicaciones exteriores en la región y en nuestro continente".

En una conferencia de conciliación

# VANCE QUIERE REUNIR A JUDIOS Y ARABES

● El obstáculo principal para ello sigue estando en la cuestión palestina

JERUSALEN, 4 (Efe).— Si Cyrus Vance logra promover una reunión de ministros árabes de Asuntos Exteriores con Moshe Dayan antes de la conferencia de Ginebra, dicha reunión podría "institucionalizarse" y ser una alternativa en caso de no resolverse la representación de los palestinos en Suiza.

La idea de reunir a los ministros árabes y al israelí en Nueva York, con la mediación estadounidense, fue propuesta por Menahem Begin al presidente egipcio Anwar Sadat.

Sadat manifestó que no tendrá inconveniente en que Ismail Fahmy "se siente a la misma mesa con Moshe Dayan", pero rechaza la posibilidad de negociaciones "directas" con Israel. En vez de conversar entre sí, los ministros se dirigirían al coordinador designado por los EE.UU.

El anuncio hecho por Sadat fue recibido con gran satisfacción en medios oficiales israelíes, y destacado por la prensa local como el fruto más importante de las conversaciones de Alejandría y El Cairo con Cyrus Vance.

El paso del presidente egipcio, aparentemente contrario a la actitud de otros líderes árabes, los de Arabia Saudita entre ellos. No así, en cambio, en el caso de Siria y de la Organización de Liberación Palestina (OLP)

Los comentaristas en Jerusalén consideran que si Sadat dio ese "salto" es porque debe haber recibido garantías de que no será

palestina y el Gobierno sirio hayan "bombardeado" los canales de comunicación con advertencias acerca de "una representación palestina independiente" en la conferencia de Ginebra.

Algunos periodistas israelíes no descartan que en unos días más —si Cyrus Vance fracasara en Damasco—, la O.L.P. y Siria podrían volver a acusar de "traición" a Sadat, como en 1976.

En tal caso, la pregunta

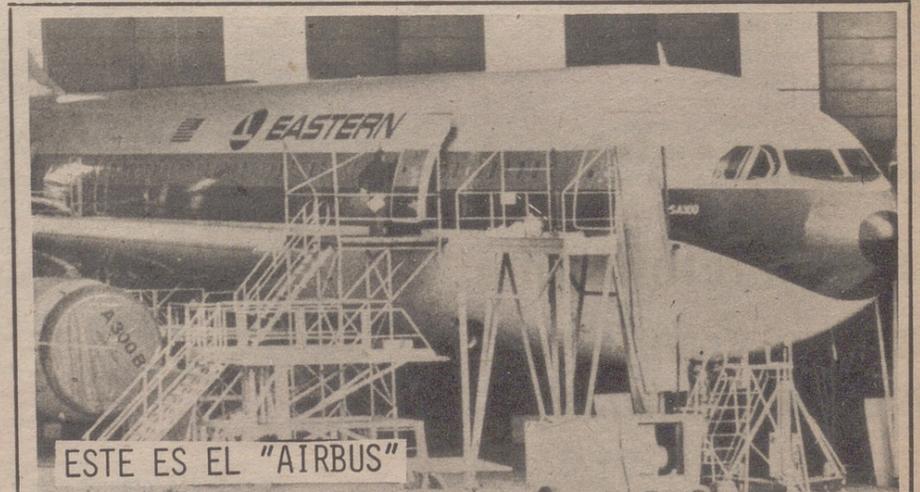
que se impone es: ¿Se atrevería Anwar Sadat a firmar un acuerdo de paz por separado con Menajem Begin?

## DISGUSTO CON PORTUGAL

EL CAIRO, 4 (Efe-Upi).— Arabia Saudita ha decidido "congelar" sus relaciones políticas y económicas con Portugal, si el Gobierno de Lisboa lleva a efecto su decisión de

elevar su representación diplomática en Israel a nivel de embajador, según informa hoy el periódico Al Ahram.

Señala el diario que la decisión de Arabia Saudita ha sido comunicada a la Liga Árabe y que será tratada cuando los ministros árabes de asuntos exteriores se reúnan en El Cairo el próximo día 3 de septiembre en sesión ordinaria.



ESTE ES EL "AIRBUS"

HAMBURGO.— El modelo A-300-B "Airbus" se encuentra prácticamente finalizado en la factoría Messerschmidt-Beelkow-Blöhm de los talleres de una compañía de Hamburgo. El aparato que posee dos motores, ha sido encargado por "Eastern Airlines" y será el primer Airbus europeo que volará en líneas americanas. El modelo, en versión de lujo, consta de 229 plazas, en lugar de las 330 habituales y tres pantallas de cine para entretenimiento de los pasajeros.—(Telefoto-Cifra Gráfica/Upi).

Conferencia de Belgrado

# GANÓ ESPAÑA

BELGRADO, 4 (Efe).— En Belgrado las 35 delegaciones esperan instrucciones de sus gobiernos para confirmar el pleno acuerdo logrado ayer sobre la base de la propuesta española conciliatoria Este-Oeste, respaldada y completada por la Unión Soviética.

El jefe de la delegación estadounidense, embajador Alber Shrer, ha calificado la fórmula de entendimiento de una "transacción bien ponderada que permitirá examinar debidamente en otoño los problemas todos conforme a lo prescrito por el acta final de Helsinki".

En círculos próximos a las delegaciones occidentales reina satisfacción por entenderse que habrá tiempo de debate suficiente para tratar de todos los aspectos de asuntos pendientes.

En otoño se discutirá sobre medidas de mutua confianza militar, cooperación económica, derechos humanos, participación de los países mediterráneos extraeuropeos y proyectos de futuras conferencias.

Disipada la prevención soviética a dialogar sin fecha conocida de cierre, persuadidos los occidentales de que la clausura propuesta por España y defendida por la URSS consentirá un margen holgado a la controversia, el acuerdo logrado por consenso, abre una perspectiva a la esperanza, según los observadores yugoslavos.

La Conferencia de Seguridad y Cooperación para Europa continuadora

de la de Helsinki, con la participación de Estados Unidos y Canadá (en total 35 países) comenzará el 4 de octubre.

La duración es conocida pero flexible. De no obtenerse conformidad general antes del 22 de diciembre, se prolongará los debates, tras la pausa de Navidad, pero solamente por espacio de un mes desde mediados de enero hasta mediados de febrero. No será ésta una conferencia exclusivamente decidida a los derechos humanos (tercer ceto) de enjuiciamiento de Este por el Oeste, ni tampoco una reunión rápida y demasiado breve que los soslaye.

## PLENO APOYO SOVIETICO A LA PROPUESTA ESPAÑOLA

La Unión Soviética ha propuesto ayer, en el pleno de la ronda preliminar que redacta la agenda para la Conferencia Europea de

## La URSS apoya sin reservas la propuesta de nuestro embajador

*La no alineación de España —ni en la OTAN ni en el Pacto de Varsovia—, fundamento del éxito diplomático*

otoño, la aceptación global del "papel español", es decir, del borrador o ponencia conciliatoria, de término medio, defendido aquí por el embajador Pan de Sorluce, jefe de la delegación de España y uno de los artífices de la fórmula de entendimiento diseñada por los expertos del Palacio de Santa Cruz.

Algunos observadores yugoslavos consideran como muy probable que la conferencia consecutiva a la de Belgrado, en el serial de apéndices sub-cumbre delimitado por el mandato de Helsinki, los delegados de los 35 países, 33 europeos menos Albania, Estados Unidos y Canadá, se concentren con sus huéspedes de auxiliares en Madrid.

Un término conocido e improporrible de las sesiones de otoño, que concluirán a mediados de febrero de 1978, una de las sutilezas del arreglo español, satisface a los soviéticos, pero, por lo mismo que amplía los debates más allá del 15 de diciembre, primera fecha tope de los rusos, sale al encuentro del propósito occidental de disponer de tiempo cómodo para tratar todos los temas.

El diseño español regula también el modo operativo de las sesiones plenarias, su conexión con la tarea encomendada a las comisiones (una por cada ceto o carpeta de asuntos pendientes), y, en consecuencia, marca horas determinadas para una discusión que no debe eternizarse. Ello no es óbice para que el programa español señale, como lo hace, márgenes de debate suficientes: ningún problema será debatido sin garantías de que su examen sea eficiente.

Los Estados Unidos pretendían manufacturar esta conferencia para que fuese sólo "la de los derechos humanos", en tanto que Moscú hubiera preferido escamotear el vidrioso y enojoso capítulo mediante sesiones demasiado breves.

¿Qué móvil anima a la URSS en su simpatía española de Belgrado? No es menester recurrir a los sondeos de la soviología. Tanto Moscú como sus aliados del Pacto de Varsovia, que contemplan con interés la incorporación de España a la Comunidad Europea, han expresado con diáfana claridad en la reunión cimera de su consejo militar y diplomático, que desean una España fuera de la OTAN.

Sin duda, la propuesta española de Belgrado tiene buen éxito porque no dimana de ningún bloque. La gestación del consenso en el pabellón "Saya Centar" es laboriosa: la opinión del Principado de Liechtenstein es tan valiosa como la de Gran Bretaña, y San Marino puede interceptar el procedimiento del consentimiento sin votaciones.

La ausencia de Albania, que dio antaño aguerrida tropa de desembarco y de tierra a la República de Venecia, hace más apacible la búsqueda de acuerdo. Porque el país de Enver Hoxa se enemista ferozmente cada día, en el plano propagandístico, con los soviéticos y con los norteamericanos. Desde hoy el vocabulario de Tirana —que calificaba de social-imperialista a la URSS— se ha enriquecido con una novedad semántica: los rusos son "social-fascistas".

## EL DATO

URSS: 2.000 DIVORCIOS DIARIOS

Las autoridades soviéticas están preocupadas por el gran porcentaje de divorcios y los problemas sociales consiguientes, según una información que recoge "The Times" de Londres.

La misma información señala que varios diarios y revistas, como el suplemento semanal de "Izvestia" y la "Literary Gazette" de Moscú han publicado discursos de ministros, profesores y médicos pidiendo medidas urgentes para ayudar a los ciudadanos a casarse y a permanecer casados.

Según Georg Naan, ministro de Estonia y académico, continúa "The Times", los mayores porcentajes de divorcios se dan en las regiones occidentales de la Unión Soviética y en las "ciudades millonarias".

Otros datos aportados indican que un tercio de los divorcios tienen lugar en el primer año del matrimonio; el otro tercio, en los cinco primeros. Entre 1965 y 1974, el porcentaje de divorcios ha crecido un 59 por ciento, lo que supone que unos 12,5 millones de personas se han divorciado, y se han registrado 6.271.918 divorcios.

Se afirma en El Salvador

## LOS ARABES DESCUBRIERON AMERICA

SAN SALVADOR, 4 (Por René CONTRERAS, de Acan-Efe).— Una visita de árabes cristianos al territorio salvadoreño ocurrió siglos antes de que Cristóbal Colón llegara a América, según dice haberlo comprobado el geólogo Maximiliano Martínez.

La conclusión a la que llegó el estudioso se basa en un petrograbado que se encuentra en una gruta próxima al río Torola, en el departamento de Morazán, conocida como "Cueva de la Labranza".

El punto exacto está a cuatro kilómetros de la población de Oscalca, 184 kilómetros al Nor-Oriente de esta capital, cercano a otro lugar conocido como "Gruta de Corinto".

Los grabados fueron dados a conocer primero por Rembert Galicia, quien los publicó en la revista "Anales del Museo Nacional David J. Guzmán", en 1950.

Explica el geólogo Martínez que al observar los símbolos tuvo la inquietud por confirmarlos como un tipo de escritura, particularmente dos líneas que aparecen en la parte superior.

El investigador fue al lugar para conocer el grabado

directamente y comprobó que aún era visible y se podía estudiar. Posteriormente se dirigió a Barry Fell, profesor de la Universidad de Harvard, Estados Unidos, y presidente de la Sociedad de Epigrafía, para que este científico descifrara lo que él intuía como una escritura.

El desciframiento del Fell estableció que tales inscripciones eran del árabe clásico, escritas en un alfabeto cufico antiguo, y que significaban lo siguiente: "El recuerdo de una visita de unos viajeros de Malaya".

La respuesta enviada por Fell, al geólogo Martínez refiere que la edad de estas inscripciones corresponde a los años entre el 1000 y el 1400 de la era actual. Se comenta, además, que los árabes invadieron Malaya en la Edad Media, llegando a Java por el año 1200.

Más adelante, el científico estadounidense afirma que en Norteamérica también hay evidencias de una escritura cufica contemporánea a la encontrada en El Salvador.

Las primeras visitas al continente americano por árabes cristianos desde Marruecos, habrían tenido lugar en el siglo V, motivados por la invasión de los vándalos.

El geólogo salvadoreño afirmó que las revelaciones de Fell, al que calificó como un Champolion contemporáneo, "no puede ser menos que trascendentales para nuestro ambiente y un medio más para borrar definitivamente el concepto, que hasta el 12 de octubre e 1492 llegaron a nuestro continente los primeros viajeros y cristianos".

Martínez pide que la "Cueva de la Labranza", se convierta en un monumento arqueológico excepcional, con toda la protección necesaria.

## Reunión de países derechistas de Asia, en Kuala Lumpur

## UN REMEDO DE LA "SEATO"

KUALA LUMPUR, 4 (Efe-Upi).— Los dirigentes de cinco países no comunistas del Sudeste Asiático, inauguraron hoy jueves la reunión plenaria de la ASEAN" (Asociación de Naciones del Sudeste Asiático), para definir las directrices político-económicas en la región durante los próximos 10 años.

Ocupan lugar prioritario en el orden del día los informes presentados por los ministerios de Asuntos Exteriores y de Economía de la región sobre el desarrollo de la misma durante el pasado año, así como el tema de la implantación de proyectos industriales y acuerdos preferenciales entre los países de la ASEAN.

La ASEAN, que comprende los estados de Malasia, Indonesia, Filipinas, Singapur y Tailandia, tiene una población conjunta de 250 millones de habitantes.

El presidente Marcos de Filipinas obtuvo un caluroso aplauso al anunciar su gesto de reconciliación, consistente en iniciar gestiones para abandonar sus reivindicaciones del estado malayo de Sabah.

La presencia de Japón, Australia y Nueva Zelanda en la asamblea de la ASEAN, pone de relieve el deseo de la asociación de acelerar las relaciones económicas con potencias regionales no pertenecientes a su zona geográfica.

Las conversaciones de la ASEAN, las segundas desde su fundación en 1967, durarán hasta mañana. Las consultas se prolongarán tres días más para incluir intercambios de ideas con los tres jefes de Gobierno invitados: Takeo Fukuda, de Japón; Malcolm Fraser, de Australia; Robert Muldo de Nueva Zelanda.

Antes de iniciar la conferencia de la ASEAN el embajador vietnamita, Vu Bach

Mai, anunció que no asistiría a la ceremonia inaugural por la falta de relaciones entre su país y la asociación.

Para el "Washington Post"

## MAKARIOS, IRREMPLAZABLE



NICOSIA.— Spyros Kyprianou (en una foto de 1974), Presidente de la Cámara de Representantes de Chipre, ha sido nombrado, automáticamente, Presidente de Chipre, a la muerte del Arzobispo Makarios. (Telefoto Cifra Gráfica Upi).

WASHINGTON, 4 (Efe-Reuter).— La muerte del presidente chipriota arzobispo Makarios deja un vacío que nadie sabe cómo se llenará, declara hoy el periódico norteamericano "Washington Post".

"A figuras tan descolantes como el arzobispo Makarios, siempre parece que no se las podrá reemplazar", comentar el mismo diario en un artículo editorial.

"Es inevitable un período de introspección y selección. El riesgo es que bien los turcos del continente o de la isla puedan sentirse tentados por la fusión en Nicosia para hacer más irreversible la guerra turca en el Norte de Chipre".

"Esto podría deteriorar aún más las relaciones greco-turcas y causar más dificultades a la diplomacia norteamericana en su infructuosa tentativa para reparar el desgarrado flanco Sudeste de la OTAN. Es hora de que los estadistas responsables concedan la calma que precisa para preparar su futuro".

R

ina

representación en Israel a nivel

ador, según el periódico Al

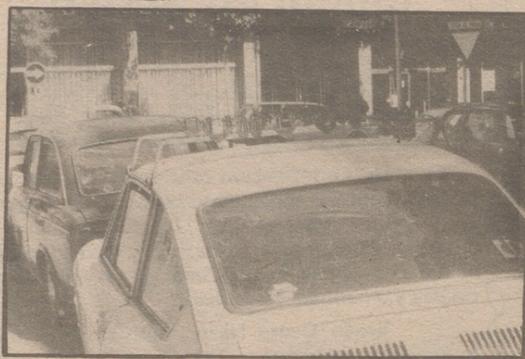
diario que la Arabia Saudita comunicada a la y que será o los ministros tos exteriores El Cairo el día 3 de en sesión

malizado en la Hamburgo. El será el primer consta de 229 miento de los



reloj de la ciudad

LOS "FARDES" DEL VERANO



El farde esta muy de moda en la ciudad. Unos llevan los pantalones ceñidos, a pesar de las recomendaciones médicas en el sentido de que puede ser muy perjudicial, para "marcar" lo que todo el mundo sabe. Otros se embadurnan de perfumes repelentes y fuertes que obligan a darse una ducha para no contagiarse de semejante "tufo". Pero el farde más actual y sobre todo en los meses de entretiempo y Navidad es el de colocarse el porta-esquí en el coche. Vean qué ejemplar ha cazado García Luna en plena calle zaragozana y en pleno verano. El vehículo en cuestión, y el chofer en particular, se ha "olvidado" de quitar los porta-esquí. Lo que ocurre es que el farde debe ser de órdago, y aparcar el bolidillo en la puerta de una discoteca con este aparato sobre el techo del vehículo, a la larga, tal vez, suponga que las "niñas" se vuelvan locas de ilusión pensando... dónde esquiara el sujeto en cuestión durante los meses de verano. O tal vez se pregunten si, en verdad, tendrá esquís. Lo más probable es que compró el vehículo de segunda mano y con porta-esquíes incluido. Le hace mucha ilusión y ahora no se atreve a quitarlos. No me digan que no es un farde de categoría, llevar este aparato en pleno mes de agosto. Son gustos y como sobre ellos no hay nada escrito, pues...

EL BANCO DE LA "PEDREGADA"



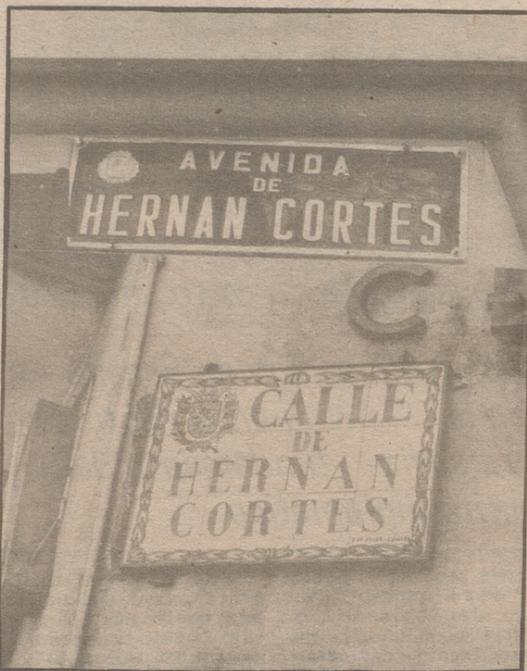
A primera vista y si tuviesen mucha agudeza podríamos coincidir todos en que el banco en cuestión esta roto, por ejemplo, porque la última lluvia de granizo lo dejó hecho polvo. Aquellas enormes piedras de hielo que aún permanecen en la memoria de los zaragozanos como algo increíble e inaudito. Pero como hace ya varias semanas que las nubes no se descuelgan por "soleares" tormentosos pues no nos queda más remedio que afirmar sin titubeos, la gran cantidad de gamberros que andan sueltos por ahí. El banco, de madera de segunda calidad pero muy resistente, cumplía una misión fundamental: servir de apoyo para muchas personas que precisaban de un ligero descanso, pero... hoy, no sirve para nada. Sí, perdón, es utilizado para continuar diciendo, y con razón, que la ciudad está hecha una porquería. De paso podemos seguir insistiendo en lo de la "operación limpieza". Sí, ¿no recuerdan?, lo de las paredes. Las fotografías de los líderes que están, muy despreocupados de estos temas por cierto, en las Cortes debatiendo el hoy y el mañana del país (que ya no se dice nación, según nos ha comentado uno de los de la chaqueta de antes) y que continúan adheridas por las paredes de la ciudad. Pues no, no las han eliminado aún, ¡imenua vergüenza!, y el Ayuntamiento sin decir esta boca es mía. Esperemos que la nueva comisión de control de la Casa Consistorial se despierte y meta mano, porque los que están, al parecer, no se enteran de que las paredes de la ciudad están sucias. Antes de terminar y para no perder el hilo, decir que además de las paredes, el banco en cuestión, también merece un ligero repaso, al menos para que puedan descansar los que tanto trabajo tienen con la resolución del problema de la "operación limpieza".

LA IMPORTANCIA DE LOS DISTRITOS

El problema del correo sigue vigente, sin resolver; pero no nos referimos el de las reivindicaciones de los obreros, que, al parecer, desde que no está el señor Acha se han apaciguado un poco, sino al del reparto y agilización de los trámites correspondientes para que lleguen cuanto antes a su destino. Si una persona va y pregunta cuánto tarda en llegar una carta a Barcelona, por ejemplo, le dicen que un día como norma general. Luego observa atónito cómo esta afirmación carece de validez por cuanto siempre ocurre algo imprevisto para que este espacio de tiempo se prolongue durante un par de días más. Las causas jamás han sido reveladas. Falta de operarios para el control, selección y reparto; escasez de medios; etc. etc.

También hay un dato importante que no querríamos dejar en el aire y es el de que el número de distrito juega un papel fundamental en la rapidez. Si en el sobre se coloca el número de distrito para Barcelona, por ejemplo, se selecciona ya en Zaragoza, de lo contrario debe hacerse esta operación en la ciudad de destino de la carta en cuestión. Parece una tontería lo del distrito pero es muy conveniente que se coloque en los sobres, lo que ocurre es que en Zaragoza, con el tiempo que llevamos con la numeración por distritos, muy pocos prestan atención a la misma.

LA CATEGORIA DE LAS CALLES



Prosperamos a pasos agigantados en Zaragoza. Hace unos días se dedicaron varias calles a ilustres personalidades (para la Corporación así parece) que dedicaron sus años al servicio de la ciudad. Pero las nuevas placas dan realce y categoría a los nombres que las encabezan, algunos de ellos corrompidos con el paso del tiempo por los accidentes atmosféricos. Lo que, de verdad, resulta insólito para nosotros es ver cómo cuando se cambian las placas a algunas calles se les aumenta la categoría. Si anteriormente se denominaba Calle Hernán Cortés, pues en la actualidad, y todo lo hace la nueva placa, el nombre correcto, según la misma, es Avenida Hernán Cortés. Ustedes se preguntarán: ¿Qué diferencia existe entre calle y Avenida. Pues les responderemos que ignoramos al detalle o legalmente cuál es la diferencia, pero lo que sí les podemos garantizar es que, aunque se denomine calle o avenida continuará con los mismos baches, con las aceras sin revisar, con el asfalto semirroto y con las paredes de los edificios que componen la citada calle, con más grietas que yeso. La categoría se da con el cambio. Lo que ocurre es que ya se está debatiendo la cuestión de si es necesario seguir con los nombres de las calles de los últimos cuarenta años, o bien, reponer los que existían anteriormente al 39 o tal vez dar una oportunidad a los que se la merecen y dedicarles una calle. El problema sería que las placas deberían cambiarse nuevamente y los obreros que las están colocando han invertido más de seis meses en la tarea y aún no ha finalizado.

LAS FIESTAS DE LOS PUEBLOS

El verano es propicio en los pueblos para celebrar las fiestas patronales. Las localidades de los alrededores de Zaragoza todas están trabajando para ultimar detalles a fin de que, un año más sean un éxito. En otras ya han finalizado. Muchos jóvenes zaragozanos, los fines de semana, se desplazan hasta esos lugares para divertirse y abandonar por unas horas la ciudad. —Yo sí, yo cojo mi "cacharro" y me voy a dar un voltio por uno de esos pueblos que están de parranda. Yo sí. —Bueno ¿y le va el ambiente? —Pssssssss. Como todos. Están las típicas niñas cursis, los matones del pueblo que no te dejan acercar, pero lo mío es pegarme la fardada con mi bolidillo que allí no ven estas cosas, y luego alternar con la "niña" más guapa del pueblo. —¿Se gasta mucho dinero? —No mucho. La bencina para el "cacharro" la paga el "abuelo" y yo con un poco de jeta y labia, la pío bien y las jovencitas, se encaprichan y me pagan todos los "pelotazos". —Suerte que tiene uno... —No, lo que ocurre es que los del pueblo no son refinados, son más bastos y las "niñas" necesitan palabras encantadoras salidas de un pie bueno. Yo la pío bien, sabe. Iba para locutor de partidas de ajedrez, pero lo dejé. Este conjunto de color verde claro que me he endosado hoy es para no desentonar con el de mi "cacharro" que es de color rosa. —¿Qué le gusta de las fiestas de los pueblos? —Las comidas. Me invitan en las casas a comer. Me pongo las botas. Las "niñas" que me ligo, por supuesto que antes hago una concienzuda selección. llaman a su madre para que prepare un buen guisado. —¿Cuántos pueblos visitará este año? —Todos, yo sí, los visito todos. Tengo un croquis de los pueblos y los días que se celebran las fiestas en cada uno de ellos y no me pierdo ninguno. Soy un cumplidor. —Le llamarán el ligón del pueblo... —No, me llaman otra cosa, pero prefiero no decirselo.

**FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE**

Avenida Los Pirineos, bloque, 2, 26 Vallés.  
Avenida de Madrid, 147 Lamarca.  
Corona de Aragón, 19 Aubá.  
Compromiso de Caspe (Las Fuentes), 43 Beltrán.  
Coso, 106 Lobera.  
Madre Sacramento, 45 Del Campo.  
Manifestación, 36 Tejero.  
Zaragoza La Vieja, 33 Gardeta.

**Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA**

377712

**JUZGADO de GUARDIA**

**Detuvo la circulación con un rosario**

Las cosas que hemos de ver, Joaquín. La calle es un espectáculo. Para qué queremos ir al cine o al circo...

—Efectivamente, Rosa, ¡Qué cosas nos toca ver! ¡Qué cara tan dura tiene ese joven del pelo blanco!

—Y lo que más me incordia es que haga mofa de una cosa así. Mira que parar la circulación yendo por la calzada rezando...

—Gamberreando, diría yo.

—Es que como lleva un rosario de madera, de tamaño gigante en las manos...

—¿Pero no ves que es pura chufia? Ese rosario es como el que tú tienes colgado en la pared de nuestro dormitorio.

—Y lo raro es que no haya ningún guardia que lo detenga.

—Yo creo que lo raro sería que un guardia lo detuviera por cosa así. ¿Ves? Ahora se nos encara.

—Joaquín, disimula y cállate.

—¿Por qué me miran así, vamos a a ver? ¿Es que tengo una jaula de monos en la cara? ¿Es que no se puede rezar en este país de rojos o qué? ¡Digan por qué me miran!

—Si no lo estábamos mirando.

—¡Ah, por eso!

—¡Qué susto me ha dado! Ya se va.

—Y otra vez vuelve a detener la circulación.

—Sí. Y es el coche de unos novios. Les dice algo. Vamos a hacer oreja.

—Yo no, que me da miedo.

—Por escuchar no pasa nada.

—¡Deje pasar! ¡Llevamos prisa!

—Así me gusta, que se case la gente pos la Iglesia Enhorabuena.

—Que está interrumpiendo la circulación. ¡Quite del medio!

—¿Tanta prisa tenéis para ir a pasar un buen ratico? ¿Es que aún no lo habéis probao? ¡Ave María Purísima, qué gente más atrasada...!

—Vámonos de aquí, Joaquín. Ahora se baja el novio y va a haber un drama.

—¿Pero es que no te lo pasas mejor que en el teatro, Rosa?

—Sí, eso sí.

—Pues entonces aguanta un rato más. Mira, forcejean y el novio se lo lleva a la acera.

—Le vendo el rosario en mil pesetas y lo dejo pasar con coche y todo.

—Ya está bien de tomaduras de pelo. ¿Dónde hay un guardia?

—¿Es que le parece caro el rosario por mil pesetas? Oiga, que es de madera de árbol... Si no me lo compra se condenará y tendrá los hijos ateos.

—Mira, lo ha dejado por imposible. Menos mal, ya pasa el coche.

—Pero menudo zurriagazo le ha dado con el rosario a la carrocería.

—¿Verdad que te lo pasas divino, Rosita?

—Sí, pero estas cosas no son para verlas, sino para que te las cuenten.

—Pero es que si nos las cuentan no las creemos.

—Y se lo llevan entre dos. Ya era hora. Deben ser policías.

—No. Deben ser amiguetes. Observa que se lo llevan en hombros como si fuera un torero. Y además van cantando cosas litúrgicas.

—¡Qué cachondeo de ciudad!

—Lo que te digo, que para ver un buen espectáculo ya no hay que dejarse las perras en la taquilla.

—Eso, para que luego digan que no va la gente al teatro porque está caro.

—No van porque todos los días hay en la calle función gratis.

Un joven, de pelo blanco, como de treinta años, se entretuvo la otra tarde en pleno Paseo de Fernando el Católico, en detener la circulación, portando entre sus manos un enorme rosario de madera, con el que hacía que los coches se detuvieran y con el cual, a forma de látigo, les "azotaba" la carrocería cuando pasaban.

Al final y después de causar el "general regocijo" de los viandantes, se lo llevaron en hombros dos chavales jóvenes, continuando su "piadoso" recorrido por los bares y baritos de la llamada "Zona".

BRUNET

Veinte años después

# Mequinenza y Fayón siguen pidiendo justicia

ZARAGOZA, 4 (ARAGON/expres).— Mequinenza y Fayón, los viejos pueblos, duermen bajo las aguas que la ENHER lanzó sobre ellos. Sus habitantes hoy, veinte años después de que comenzara a tramarse la desgracia y cinco o seis desde que se hizo ejecutiva (1972-73), siguen reclamando justicia. Las promesas de la empresa ENHER no se han cumplido en su totalidad, ni mucho menos. Aquellas inundaciones, propias de una película de ciencia ficción, siguen actualizadas y vivas en la mente de decenas de aragoneses que viven en la miseria o han debido emigrar para poder abrir camino a sus familias. Lo que ocurrió en aquellas localidades zaragozanas clama justicia, pero una justicia en todas sus consecuencias. Allí se fraguó unas de las acciones más tristes. Varios sacerdotes que defendieron al pueblo en todo momento porque convivían con sus habitantes las injusticias que día a día llegaban a niveles burocráticos, están apartados de sus ministerios sacerdotales. Se pedirán cuentas y prácticamente se ha comenzado a pedirlos con una carta que los vecinos de Mequinenza, que siguen sufriendo y aguantando, dirigieron a los parlamentarios de Aragón en su reunión celebrada en Huesca el pasado domingo. Claman justicia porque se han dirigido a los distintos gobernadores civiles que han pasado por la provincia y nadie ha dado un paso adelante.

Las diversas reclamaciones por parte de los vecinos de Mequinenza al Ministerio de Obras Públicas, con alegaciones presentadas por la ENHER, desembocaron la obligación por parte de ENHER de cumplir una cláusula, la número 21, que decía: "La empresa concesionaria presentará en un plazo de tres meses a partir de la fecha de esta concesión un plan para la construcción de los nuevos pueblos de Mequinenza y Fayón, la instalación de regadíos por elevación en las proximidades de los mismos y el montaje de industrias con objeto de dar adecuada solución al problema social que se originara por la inundación de los pueblos, tierras, y minas afectadas por el embalse. En fecha 16 de septiembre de 1976 Comisaría de Aguas del Ebro se dirigía a ENHER para que cumpliera esta cláusula.

La carta a los parlamentarios termina así:

"Creemos que ha llegado la hora en que a toda las cosas se les podrá llamar por su nombre, la actual democracia instaurada habrá de ser la mayor garantía para poder defender una cantidad innumerable de atropellos, expoliaciones y abusos con el único código de la ley que ha sido la fuerza.

● Los vecinos se han dirigido a la Asamblea de Parlamentarios de Aragón informando y pidiendo ayuda



A los Sres. Procuradores y Diputados de todo Aragón pedimos ahunan todas sus fuerzas para conseguir que a los pueblos de Mequinenza y Fayón se les pueda impartir justicia ya que entendemos que con estos 20 años de lucha no se ha podido conseguir nada que solucione los problemas originados por dichos embalses.

Mequinenza y Fayón, hay que tener presente, que también son de Aragón y necesitan de una política sana y limpia para poder paliar toda su economía para poder subsistir en el futuro ya que en esas fechas actuales toda la juventud tiene que desplazarse para poder encontrar los puestos de trabajo que les son necesarios.

Entendemos que los Sres. Senadores y Diputados habrán de forzar una reunión con el actual Ministro de Obras Públicas en la que comparezcan la empresa E.N.H.E.R. como responsable de los problemas a los que hacemos alusión, la comisión de vecinos acompañados de sus letrados y una representación de ustedes.

No dudamos un momento que entre los actuales Diputados existen hombres que tomaron parte activa en la verdadera catástrofe que ha supuesto la aplicación de criterios que nada favorecieron a ningún mequinenzano y sí exclusivamente a los beneficios de la empresa E.N.H.E.R. por lo que creemos que ha llegado el momento de poder subsanar dichos criterios en beneficio del cumplimiento de la ley ya que anteriormente podían estar influenciados por una política de represión y no poder manifestar su propio criterio".

## LOS PARLAMENTARIOS ESTUDIAN EL PROBLEMA

Según hemos podido saber hoy en nuestra Redacción, la comisión permanente de la Asamblea de Parlamentarios de Aragón ha sido convocada para esta tarde por Jaime Gaspar Auría, al objeto de proceder al análisis y estudio de la problemática que afecta tanto a Mequinenza como a Fayón en su contencioso con la Empresa nacional Hidroeléctrica del Ribagorzana.

## "SALVEMOS TERUEL"

El Centro de Iniciativas y Turismo Alto Guadalupe, que comprende las poblaciones de Villarroja de los Pinares y Miravete de la Sierra, ha organizado el 14 de agosto próximo, dentro de las fiestas patronales de esta última localidad, una jornada denominada: "Salvemnos Teruel", que quiere ser una llamada a la conciencia regional y nacional sobre la desesperada situación de la provincia.



Sr. Director:

No soy un cliente asiduo de la "Tele", creo en mi modesta opinión que no merece la pena perder el tiempo en el largo "etc.", de la "tele", pero alguna vez, tal como en estos tiempos que acabamos de estrenar nuestra flamante "técnica" democrática, me pica el gusanillo de la curiosidad por ver qué se guisa en la también democrática cocina y mire por dónde hoy de la ficha he visto el programa "300 millones" es un excelente programa sino fuera porque en la mal remendada "técnica" democrática que acabamos de estrenar han quedado muchos "agujeros" por donde se atisba el raquítico esqueleto de nuestra desnutrida democracia, el programa de hoy, estaba contenido en los aspectos yo diría menos notables de nuestros hermanos de habla "Hispana" en el "Nuevo Continente", creo que no ha faltado ni un sólo país de habla "Hispana" en América hasta nuestro querido Amestoy, tan "listorro él" paseando en coche por la "Villa del oso y el madroño" nos ha servido de "cicerone" indicándonos hasta el último rincón de nuestros hermanos centro y sudamericanos en nuestra "Villa y Corte madrileña". Antes decía que ha sido un excelente programa sino fuera por algo, creo que en el excelente programa de esos "300 millones" se han dejado en la cuneta algunos miles de hermanos también de habla Hispana, que ni el "cicerone" Amestoy se ha dignado mencionar en su recorrido por la madrileña "Villa", y eso que me parece que los estudios de Televisión Española están enclavados en una vía madrileña que lleva el nombre de la capital de Cuba, o es que Cuba no está dentro de nuestra "hermandad" de habla Hispana, o es que D. Fidel no nos quiere por hermanos, o es que nosotros no queremos por hermanos al pueblo cubano, pues para mí Sr. Director son tan hermanos los cubanos como los chilenos, pero este apéndice del flaco esqueleto de la desnutrida democracia se ve a mil km. distancia por los "agujeros" de la mal remendada "técnica" que la cubre.

Gracias Sr. Director por todo, que conste que no milito en ningún partido comunista ni de dentro ni de fuera, pero a Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César.

Filiberto SANCHEZ

## ¿Y CUBA QUE?



Por José Luis ERCILLA

## LA CRUZ ROJA DEL MAR

LA Cruz Roja del Mar, que es una rama de la Cruz Roja Española, desarrolla una labor muy eficiente y positiva durante todo el año, pero muy especialmente en los meses veraniegos. En nuestra provincia —en ríos, embalses, y pantanos— también vela constantemente por todos los ciudadanos que puedan necesitar de sus servicios. En una hermosa misión altruista y humanitaria que ponen constantemente a prueba todos sus miembros, con abnegación y sacrificios.

El presidente delegado, en nuestra ciudad es de don José Fernández Pérez, pues esta rama depende de la Asamblea provincial que con tanto acierto y celo preside el ilustre doctor don Ricardo Malumbres Logroño. Pero, hoy, queríamos escribir algo refiriéndonos exclusivamente a las actividades y proyectos de la Cruz Roja del Mar que así se denomina también en los lugares de tierra adentro, pues hay regiones como la nuestra —o como Extremadura— que aunque no cuenten con litorales de agua salada, de siempre han sentido en sus entrañas una gran vocación marinera.

## HOMBRES Y MUJERES

DON Angel Gil, es un oficial tercero de la Cruz Roja del Mar que se dedica en cuerpo y alma a promocionar y a impulsar todas sus actividades. Lo hemos saludado casualmente en la Escuela Náutica Roger de Lauria en cuya sede, situada, en la calle del Boterón, los hombres —y mujeres— de la Cruz Roja del Mar (hasta que se trasladen a otro local propio que tienen previsto) celebran cursillos y conferencias. Precisamente uno de los últimos cursos que han llevado a cabo, mixto para mujeres y hombres, ha sido para obtener el título de patrón de embarcación de segunda clase y de primera. También recientemente han acabado un curso de acuática habiéndolo aprobado los siete que se habían presentado.

## EN EL EBRO Y EN EL GALLEGO

CUENTA la Cruz Roja del Mar en nuestra provincia con cuatro embarcaciones que desarrollan su misión en varios puntos estratégicos. Pero conozcamos algunos detalles más, en boca del señor Gil.

—La tripulación de cada una de nuestras embarcaciones está compuesta por tres personas: el patrón, un socorrista acuático y un ayudante.

—¿Y fuera del agua?  
—Está el socorrista de tierra que es el responsable absoluto de todo el servicio y un ayudante socorrista también junto con la ambulancia y el chófer. Los servicios son de doce horas.

—¿Qué puertos tienen en Zaragoza o sus alrededores?

—En el Ebro cubrimos la zona desde el puente del ferrocarril hasta el parque sindical y en el Gállego nos instalamos en la Peña del Cuervo.

## LLAMAMIENTO

INCOMIABLE y digna de admiración es la labor que realizan todos los miembros de la Cruz Roja del Mar. Pero necesitan más gente. Todas las colaboraciones son pocas.

—Exigimos —nos dicen— una edad mínima de diecisiete años, pero necesitamos, sobre todo, personas de veintitres o veinticuatro años, con una constitución física adecuada... Hay que tener en cuenta que a la hora de hacer las prácticas, exigimos determinadas horas de navegación y de servicios hechos como ayudantes.

—¿Dónde realizan las prácticas?  
—En el pantano de la Sotonera.

—¿Qué actividades llevan a cabo en invierno?  
—En invierno atendemos a todos los que nos llaman, cubriendo, por ejemplo, competiciones de regatas...

—¿Proyectos inmediatos?  
—A partir del próximo mes de septiembre daremos nuevos cursos de acuático, de patrón, de embarcaciones y de primeros auxilios y socorristismo.

Con estas convocatorias la Cruz Roja del Mar hace un llamamiento a todos —hombres y mujeres— que quieran participar como protagonistas directos en la hermosa y altruista misión que desarrollan.



m  
rio

ín. La calle es  
os ir al cine o  
nos toca ver!  
pelo blanco!  
haga mofa de  
ión yendo por

e madera, de

Ese rosario es  
ed de nuestro

uardia que lo

un guardia lo  
nos encara.

ver? ¿Es que  
¿Es que no se  
? ¡Digan por

ación.  
Les dice algo.

te pos la Iglesia

ación. ¡Quite

asar un buen  
robao? ¡Ave

...!

hora se baja el

or que en el

o más. Mira,

y lo dejo pasar

. ¿Dónde hay

sario por mil  
bol... Si no me  
os ateos.

Menos mal, ya

con el rosario

sita?

erlas, sino para

s creemos.

ora. Deben ser

rva que se lo

ero. Y además

en espectáculo

quilla.

va la gente al

ay en la calle

treinta años, se

tando entre sus

on el que hacía

ual, a forma de

do pasaban.

neral regocijo"

hombres dos

oso" recorrido

ona".



**Arrúa  
a Barcelona  
y Jordao  
a Portugal**

**P**ARECE mentira que, con lo estupendos futbolistas que son —esto nadie puede negárselos— Jordao y Arrúa, ambos resulten, como quien dice, intraspasables. El paraguayo y el angoleño, por sus "cosas", son un auténtico quebradero de cabeza para su club, están por encima de toda la disciplina.

Bien podríamos decir que por su comportamiento extrafútbolístico, ellos contribuyeron de manera bien clara al descenso del equipo. Porque ¿ustedes se imaginan lo que pudo dar de sí el Real Zaragoza de la última temporada si Nino y Jordao se hubieran llevado como dos perfectos compañeros de equipo?

Los dos en el equipo, apoyándose el uno en el otro, en beneficio del club que tan generosamente les paga, pudieron colocar al Zaragoza, por lo menos, en zona sin riesgo de descenso.

Pero Arrúa quisiera ser líder único y el angoleño le cayó torcido. Hubo entre ambos una especie de celos profesionales que sólo causaron perjuicio al Real Zaragoza, Jordao era un raro y Arrúa era un listo. Y de este coctel surgió la guinda explosiva que tenía que salir: un enfrentamiento, muchas veces no confesado, entre los dos jugadores más resolutivos de cara al gol y con más clase.

Ahora los dos, por diversas circunstancias, han abandonado Zaragoza, pero y esto es lo peor, para volver... Aunque sea duro decirlo, esto es así. Por Arrúa no hay club español dispuesto a enrostrarlo en sus filas. Ni el Sevilla de Carriega que tanto lo admira y quiere. Respecto al futbolista de color podríamos venir a decir casi lo mismo. Todos los clubs españoles se han convencido de que su juego no va con el estilo nuestro y si hay traspaso, que lo dudamos, será para remitirlo al fútbol portugués, de donde no debió salir.

Curiosa paradoja la que nos ofrecen estos dos jugadores. Siendo los que, por todos, más reconocida tienen su clase, nadie da un duro por ellos. Se han convertido en dos de los futbolistas más "complicados" del fútbol español y esto es un freno para los clubs que, fijándose en todo, no están dispuestos a contar problemas, que estos ya llegan de por sí sin necesidad de abonar por ellos primas de fichaje.

Arrúa está en Barcelona para que lo vea el Doctor Cabot y Jordao se fue a Lisboa, con permiso, por ir a ser padre por vez primera. Sí, los dos se han ido. Pero como las oscuras golondrinas, volverán.

# PERO LOS DOS VOLVERAN



## ESCRICHE A POR LA "PANTERA DE AROSA"

**M**ARTIN Berrocal está incrementando su "cuadra" boxística. Al menos, eso parece deducirse de una visita que acaban de hacer a Zaragoza los hermanos Fernando y Rodolfo Sánchez.

En el gimnasio de Escriche se reunieron ambos pugilistas con Benito, Couto y Pepe Martín, entrenador de Perico. Este faltó a la cita porque había ido a trasladar a su mujer de Salou a Zaragoza. Las pretensiones de Fernando Sánchez "El Chino" y de su hermano Rodolfo, actual campeón de España del peso superligero, son, según nos dijo Pepe Martín, las de integrarse en el clan Martín Berrocal. Ese clan en el que las figuras más sobresalientes o, por lo menos, las de más actualidad son sin duda alguna Perico y Evangelista. Ambos hermanos aspiran también a medirse con las figuras europeas o mundiales. Y si puede ser con títulos de por

medio, mejor que mejor. No vamos a descubrirles cómo son profesionalmente estos pugilistas. Rodolfo, el actual campeón de España, es más científico. Mucho más estilista. Su hermano Fernando "El Chino" es más fajador. Pega con mucha más dureza. Esa es al menos la opinión de Pepe Martín, el hombre que los ha dirigido durante mucho tiempo. Ahora estos dos púgiles de Aranda de Duero van a cumplir los últimos contratos que les quedan con su actual preparador. Y seguidamente firmarán con el que han elegido voluntariamente, Pepe Martín. Cosa de un par de meses cuando más.

### ESCRICHE, A POR LA "PANTERA DE AROSA"

Naturalmente, era lógico que Escriche echara también su cuarto a espadas. Cuando él creyó llegado su turno, nos dijo

sin preguntarle,

— Estoy más fuerte que un toro. Créame don Antonio (Tiene la monomanía de nominarme así).

— ¿Cuántos combates llevas realizados este año?

— Dos. Uno en Zaragoza con Louwe y otro en Italia con Margarine. En los dos perdí por puntos rapados. Pero al suelo no pueden tirarme. Lo tengo prohibido. Es mucho Escriche, aunque a algunos les cueste creerlo.

— ¿La inactividad perjudica más al cuerpo o al bolsillo?

— Del bolsillo no me acuerdo. No me sobra pero tampoco me falta. Yo lo que quiero es pegarme.

— ¿Tienes algo en perspectiva?

— El próximo día veinte tengo un combate en La Coruña con "La Pantera de Arosa". Creo que es un joven pesado que viene pegando. Allí estaremos si Couto, mi preparador, no me luz

verde. Sesenta billetes verdes limpios de polvo y paja, quiero decir. Esas son las condiciones que impone Jesús Couto. Uno, aunque no se pirrie por el dinero, tampoco es un "tiraó". El boxeo es duro, pues que lo paguen.

— Y de peleas, para de contar.

— No lo crea. En la velada de Perico con Sansak en Manila que disputarán por tercera vez el campeonato del mundo, dejan también un hueco para mí. Y después pelearé también con Barrilado en Zaragoza. Total que en mes y medio me pegaré dos veces.

Está visto que mientras el cuerpo aquante, Benito continuará exhibiendo sus "michelines". Desde luego, a su manera, pero se está saliendo con la suya. Que no deja de ser un mérito. Hasta la próxima.

Antonio SARRIA

## Berrocal extiende su radio de acción

● **Ingresan en su "cuadra"**  
"El Chino" y su hermano Rodolfo

PARA que la comparación entre el hombre y el universo sea completa, falta encontrar el equivalente del cuerpo físico. Se trata, naturalmente, de los planetas, estrellas y cometas que componen los diferentes sistemas solares de las numerosas galaxias del universo.

De esta serie de concordancias parece evidente que el único punto de contacto posible entre el hombre y el universo se encuentra en el mundo astral. En efecto, este es un inmenso depósito de vida que tiende a dividirse en existencias individuales, que más tarde se reintegran a ese mundo.

El mundo astral está constantemente poblado a la vez de vidas potenciales y de vidas pasadas. Esto permite a los ocultistas afirmar que la reencarnación existe y también que las creencias hindúes según las cuales el alma de un hombre puede volver a la tierra en forma de animal, o a la inversa, tienen fundamento real.

REENCARNACION

Hemos visto, en efecto, que cada ser vivo posee un doble. Por tanto, nada obliga a la sustancia astral de un difunto a reencarnarse en forma humana, y si el desaparecido soñó toda su vida con ser un gato, podría vivir una nueva existencia en la piel de un felino. Se puede admitir incluso que la reencarnación es posible en una forma menos evolucionada, como la de un vegetal o un mineral.

En la Edad Media, es decir, en una época en que la mística del castigo estaba constantemente presente, incluso en el fondo de los razonamientos de la filosofía ocultista, se sostenía que se trataba de un castigo para el discípulo que había hecho mal uso de sus conocimientos. También se afirmaba que, al reencarnarse, el doble

pueden morir por muchas causas, incluida la energía atómica. Entonces, ¿hay que suponer que la fuerza nuclear da al hombre los medios de aniquilar el infierno? No, porque eso supondría la destrucción de la tierra y de los demás planetas donde existe el infierno; los recientes descubrimientos logrados gracias a los satélites no dejan duda respecto a la existencia de formas elementales de la vida.

En todo caso, el hecho de que nuestro doble astral esté en contacto permanente con el mundo astral nos permite comunicarnos con los desaparecidos cuyos dobles pueblan la inmensidad. El espiritismo se basa en

fácil, aunque sea de sentido único, al menos a nivel consciente del que hace la invocación. Basta para ello una voluntad firme de establecer el contacto y una concentración suficiente.

En general se desea entrar en contacto con el doble de los difuntos. En ese caso es más fácil pedir la intercesión de un muerto de la propia familia o a quien se conociera bien. Cuando más nos apreciara en vida, más dispuesto estará a ayudarnos. influyendo sobre el comportamiento de otro ser vivo o interviniendo en nuestro destino para que nos sea favorable. Pero a su lado existe un mundo peligroso de seres indefinidos, nacidos con frecuencia del delirio de ciertas imaginaciones. Porque el mundo astral es maleable y nuestros pensamientos se inscriben en él como una fotografía.

Toda la historia del mundo se conserva en esos inmensos archivos que nadie hojeará jamás y que sólo algunos videntes logran conocer a medias.

LOS LÉMURES

Lo más grave es que ciertos

demonios, la rectitud moral crea seres que nos ayudan en los combates cotidianos. Si los lémures nos impulsan sólo a la satisfacción de las necesidades más elementales, por no decir más viles, hay otras fuerzas del más allá que nos conducen por el camino de esfuerzo, de la búsqueda del bien y la verdad y cuya influencia se ejerce si que sea preciso invocarlos.

Por último están los espíritus llamados "elementales" por lo ocultistas, o sea, los que gobiernan los elementos. Son cuatro, ya que la división que hemos visto a nivel de hombre y del universo se aplica también al mundo astral. La salamandras reinan sobre el fuego, los ondinos sobre las aguas, los gnomo sobre la tierra y los silfos sobre el aire. Estos seres están dotados de una existencia real y de una inteligencia que frecuentemente puede rivalizar con la de los hombres. Su influencia puede ser decisiva para bien o para mal. No es fácil dominarlos y sólo l

EXCLUSIVA MUNDO ASTRAL Y MUNDO REAL

astral podía recompensar una vida dedicada al esfuerzo y a hacer el bien. Así sucedía cuando el alma de un campesino se reencarnaba en el cuerpo de un príncipe.

Ya hemos superado esa época. Sin embargo, no debe rechazarse del todo esta teoría, que es ingenua sólo en apariencia. Puede admitirse que el doble de un hombre que toda su vida ha dirigido sus esfuerzos a hacerse rico vuelva al mundo en forma de banquero o de magnate del petróleo. Pero este es efecto de la tensión voluntaria y no una recompensa otorgada a un apetito vulgar.

Hemos visto que el objetivo supremo de todo acto de ascetismo era conseguir el pleno conocimiento del "neschmah", el espíritu puro, y que era extremadamente difícil conseguirlo. De hecho, no basta una sola vida. Pero puede lograrse después de varias existencias, aunque el doble astral no recuerda las experiencias de sus vidas anteriores. Sí conserva las características adquiridas y, al reencarnarse, entra en una nueva envoltura carnal a la que las imprime. Por tanto, el fruto de nuestros esfuerzos no se transmite a nuestros hijos sino a esos descendientes desconocidos, que seguirán siendo nosotros mismos aunque ellos no lo sepan.

Por tanto, no se pierde ningún trabajo ni acto de ascetismo. Transmitidas indefinidamente por las encarnaciones sucesivas, todas las "mejoras" que aportemos a nuestro doble harán que un día seamos santos o profetas. Para ello nos hará falta un tiempo más o menos largo ya que pueden producirse "accidentes de viaje" que hagan retroceder al doble en su camino. Luego seguirá el avance y cuando el hombre consiga la plenitud de la comunión con el "neschmah", el espíritu puro, su alma podrá fundirse en Dios mientras su doble se disuelve en el mundo astral, dispuesta a dar aliento a vidas totalmente nuevas.

NUESTRO DOBLE ASTRAL

Pero antes, el doble debe esperar en el mundo astral entra cada reencarnación hasta que encuentre una envoltura carnal adecuada. Quizá esto sea el purgatorio. En cuanto al infierno, podría ser la reencarnación en una especie inferior, mineral o vegetal. Pero en ese caso habría que admitir que el infierno no es definitivo, ya que hasta las rocas

este principio. Si se llama a un espíritu y este se manifiesta gracias a la intervención de un medio, se debe a que el doble astral del muerto ha entrado en contacto con el de quien le llama. Partiendo de ahí, no es imposible admitir que esta influencia pueda transmitirse a un objeto inanimado, como una mesa, dado que ésta tiene también su doble.

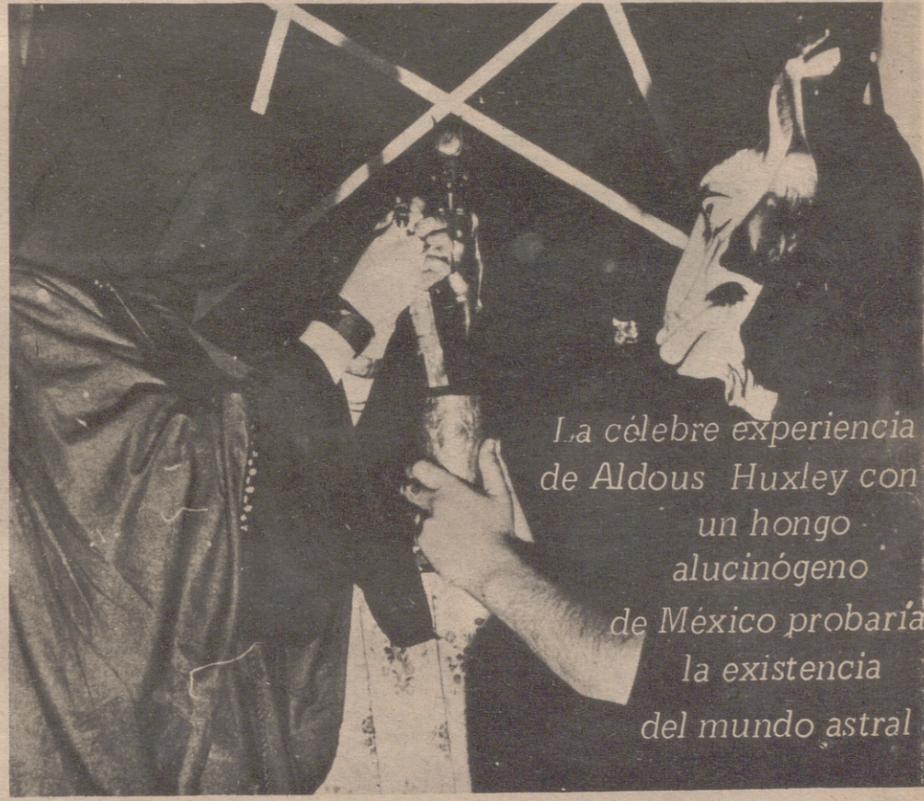
Pero el mundo astral no está poblado sólo por los dobles de los difuntos. Al contrario, en él se encuentra una infinidad de seres de naturaleza etérea, benéficos o maléficis. Los espiritistas parecen demostrarlo al invocar a seres que no corresponden a ninguna persona que haya vivido y que sin embargo responden. Otra experiencia famosa probaría la existencia de ese universo astral y fue realizada en México por Aldous Huxley. El escritor estaba en el país de los aztecas cuando oyó hablar de hongos alucinógenos usados con frecuencia por los notables de la época precolombina. Supo también que algunas tribus conocían el secreto de esta planta y la forma de absorberla.

No paró hasta encontrar un hongo y lo consumió. Según explicó más tarde, tuvo una visión extraordinaria. Vio claramente un mundo paralelo donde se movían seres invisibles que subían y bajaban una escalera. Lo más asombroso es que veían a la vez el mundo real donde los hombres, ajenos a esta vecindad se dedicaban tranquilamente a sus ocupaciones sin saber que junto a ellos existía un universo paralelo. De vez en cuando, en el "segundo mundo" aparecía una forma indefinible, en ocasiones repugnante y en otras atractiva.

Aldous Huxley era un hombre de espíritu fuerte, afortunadamente para él. Otra persona habría podido perder la razón. Basta observar los daños que provocan las drogas llamadas "duras" en los jóvenes para comprender los peligros que presenta esta forma de investigación. Sin embargo, algunas sustancias alucinógenas, en particular el L.S.D., permitirían una exploración del más allá, como prueban algunos dibujos hechos bajo su influencia. Pero esta exploración, por razones evidentes, no podía realizarse de forma seria y fecunda. Además, la utilización de una droga, que benigna que sea, contradice el proceso de estudios esotéricos. Sólo los adeptos de la magia negra han recurrido a veces a ellas y lo menos que puede decirse es que los resultados no son muy convincentes.

Puesto que el mundo astral está habitado, si queremos que obre de algún modo hemos de dirigirnos a sus habitantes. La comunicación es muy

pensamientos esculpen en esta sustancia la forma de sus fantasmas. Misas negras, sacrificios humanos y violencias han creado una multitud de seres híbridos y maléficis, incapaces de encarnarse y de los que debemos desconfiar. Los ocultistas les llaman lémures. Estos seres, que no pueden realizarse en una vida terrestre, aprovechan cualquier ocasión de salir del anonimato, del vacío, y procuran unirse a los dobles astrales que no están sostenidos por una fuerte voluntad.



La célebre experiencia de Aldous Huxley con un hongo alucinógeno de México probaría la existencia del mundo astral

Una vez que lo consiguen es raro que suelten su presa. Son verdaderos parásitos que cada día precipitan un poco más la caída de su desgraciada víctima, que ya no podrá escapar a su destino y será hasta el fin de sus días juguete de los apetitos más brutales. Unos llegan a convertirse en asesinos o caen en la perversión, otros se vuelven alcohólicos o se drogan. Cuando los lémures han consolidado su dominio, es casi imposible que la víctima se rehabilite, ya que estos seres monstruosos temen ante todo la vuelta al anonimato y la débil voluntad del hombre que se ha dejado someter no puede ya expulsarlos.

Afortunadamente, si un fallo de la voluntad puede dar entrada a estos

servirnos del mundo astral y de sus habitantes.

Además, la receta es sencilla y, aunque nos exija algún esfuerzo, es una inversión insignificante comparada con los beneficios que podemos obtener. Bastará que aprendamos a dominar nuestros apetitos carnales —sin necesidad de llegar al ascetismo—, que fijemos claramente los objetivos que queremos alcanzar y que deseemos verdaderamente alcanzarlos. Con esto, creamos o no en los fantasmas y los genios, tendremos prácticamente asegurado el éxito, lo que ya es una garantía seria.

Jean-Michel PEDRAZZANI (Fiel-Servicios Especiales de EFE-Ardopress).

Para los ocultistas, en este doble universo está el fundamento de la creencia hindú en la reencarnación

Aquejado de un tumor cerebral

# HA MUERTO MACHIN

EL FAMOSO CANTANTE SERA ENTERRADO EN SEVILLA

MADRID, 4 (Europa Press).— El popular cantante Antonio Machín ha fallecido hacia las dos y media de la madrugada de hoy, víctima de un tumor cerebral, a la edad de 74 años. Le acompañaban en el momento de su muerte su esposa, doña Angeles Rodríguez y su hija, Alicia. Había sido internado dos meses antes en el sanatorio "Ruber" de Madrid, y fue asistido hasta el último momento por su médico particular, el doctor Jiménez Girón.



El fallecido, nacido en Cuba, llegó a España hace muchos años, donde pronto se dio a conocer como cantante. Ha pasado por diversas casas discográficas. En la actualidad, estaba contratado por "Discophon". Entre sus canciones más famosas, que se escucharon en la España de la postguerra, destacan "Angelitos negros", "Dos gardenias", "Madrecita del alma querida" y "Toda una vida".

Antonio Machín será enterrado en Sevilla, pero antes su cadáver permanecerá depositado durante 24 horas en la calle Galileo, 39 de Madrid.

Numerosas personas allegadas a la familia, cantantes y admiradores del fallecido han manifestado su pesar por el suceso.

## SU VIDA

MADRID, 4 (Cifra-Documentación).— Nació un 17 de enero, hace más de 71 años, en Sagua la Grande en la provincia de Santa Clara (Cuba). Su padre se llamaba José Lugo, era gallego, estaba empleado en la municipalidad del pueblo y fue allí cuando tenía ocho años. La madre se llamaba Leoncia Machín y era cubana. Machín era el octavo de 16 hermanos.

Todos sus hermanos tocaban en la banda municipal y trabajaban en sus respectivos oficios. El empezó trabajando de albañil y acabó de oficial. En la banda tocaba el clarinete. Su madre era la única en la familia que tenía buena voz para cantar y al parecer Machín heredó de ella esta aptitud. No obstante ella nunca llegó a cantar como profesional.

A los catorce años Antonio se marcha de casa buscando nuevos horizontes en su vida profesional (como albañil). Se dirigió a las provincias de Oriente y Camaguey, donde había más trabajo que en su pueblo. Por entonces cantaba en las calles por afición y daba serenatas a las chicas.

En el año 28, ya en La Habana, un terrible ciclón de los que tan a menudo ocurren allí le proporcionó abundante trabajo. La última faena que hizo fue una cornisa frente al muelle. Con todo aquel trabajo extra ganó mucho dinero, y como por las noches iba a los merenderos de Marianao —donde actuaba al lado de Miguel Zabala, que es quien le enseñaba— pudo disponer de una cantidad adicional para estar unos meses sin trabajar en albañilería y probar suerte en la música.

El son y la guaracha ya habían entrado en las familias de rango de Cuba. A la vista de que había posibilidades se metió en el sexteto de Miguel, y en 1929 ya grabó su primer disco: "El manisero", que todavía se vende en grabaciones posteriores. Fue un auténtico impacto. En 1930, él y Miguel fueron contratados como cantantes oficiales de la orquesta de Justo Aspiazu para el Casino Nacional de La Habana.

Terminada la temporada, Aspiazu llevó un "show" completo a Nueva York. Antonio Machín cantaba "El manisero" y "El lamento africano" de Lecuona. Y así pasaron cuatro años alternando entre Estados Unidos y el Casino Nacional de La Habana, hasta que la última temporada quiso independizarse y formó

el "cuarteto Machín", con Daniel, Ganuza y Raúl. Dos tocaban la guitarra y el otro la trompeta. Debutó en el Barrio Latino de Nueva York. Aquello le proporcionó una cierta prosperidad económica y le decidió a traerse la familia a La Habana en uno de los viajes que hacía para verles.

Dejó el cuarteto porque le contrataron para actuar en Londres en el espectáculo "La vida empieza a las ocho cuarenta". Estuvo un año, cuando acabó esta revista, se había cansado de Londres y marchó a París, donde estaba Moisés Simón, el autor de "El manisero". El le colocó en el Teatro de París en la revista "El canto de los trópicos", con madame Regelli y Jean Chablón. En aquel espectáculo Machín era uno más en el cartel, no era cabecera. Cuando se acabó aquello, fue dando tumbos, y trabajó en el año 37, en el espectáculo "París desnudo", en una sala de fiestas.

Pero él quería otra cosa; quería formar su propia orquesta cosa que hizo al principio del año 38 en la sala "La compole". Hizo luego también algunas salidas a Bélgica e Italia con su conjunto.

### A ESPAÑA

En el 39 llega la guerra. Tenía un contrato para la India pero lo pensó mejor y en septiembre se vino a España a Barcelona. Fue primero a unas salas con su carpeta de propaganda; estuvo en "La Buena Sombra", "Shanghai" y "La Izquierda". Allí conoció a Paco Estremera. Y cuando iba a trabajar en el "Shanghai", lo cerraron y no llegó a cobrar las 25 pesetas que le ofrecieron diarias. Paco Estremera le metió entonces como un número más en su espectáculo y al fin formó con "Napoleón" y debutó en el "Kursaal". Poco después montó con él un espectáculo que se disolvió en Zaragoza por falta de dinero.

Vuelve otra vez a Barcelona, donde habla con Hidalgo, el cual le mete en un espectáculo del que era cabeza Julián del Peral; Machín cobraba allí 75 pesetas. Era el año 40, y cuando terminaba la función de noche, en el "Teatro Cómico" se marchaba a cantar también a la sala "Conga", donde le contrataron por 40 pesetas diarias. Le oyó Sobre, y le contrató para la sala "Casablanca", en el conjunto "Los miras de Sobre" que alternaba "Casablanca", "El Trebol", de Barcelona, y "Las Arenas", de Valencia. Estuvo tres temporadas.

En el 43, cumpliendo un contrato en Sevilla, Machín conoció a Angelita, su mujer. La conoció en una cafetería donde estaba merendando. Se casó y quiso trabajar por su cuenta. Actuó en casi todas las salas de España. Hasta que Vicente Lladro le llamó cuando estaba en Bilbao y formó el espectáculo "Ebano y marfil".



Tras "Ebano y marfil", con Vicente Lladro, formó luego "Melodías de color", con el también valenciano Vicente Gómez, "Cancionero cubano", "Maracas, palillos y tambores", "Espectáculo internacional", "Citas conocidas", con Valderrama, los "shows" 1961, 62 y 63, y en el 64 inicia una nueva gira con motivo de sus bodas de plata en España. En el 66 inicia una nueva gira y graba los primeros "long-play" y en el 67 tenía ya 300 discos grabados. Su éxito ha crecido en progresión geométrica desde entonces. Sus canciones "El manisero", "Dos gardenias", "Madrecita", "Isabel", y sobre todo, "Angelitos negros", le hicieron mundialmente famoso. De su matrimonio tuvo una hija que estudió periodismo en la Facultad de Ciencias de la Información.

Machín seguía actuando en pleno éxito. Era el único cantante de la postguerra que aún llenaba las salas de fiestas, que aún grababa discos. Poesía, indudablemente un carisma especial.

## de CARNE y HUESO

Eduardo ALARCON

CON frío casi, casi de invierno, las calles prácticamente desiertas, las carreteras a tope y a empujones entre coche y coche, hemos ido dejando Madrid millón y medio de personas por lo que las felices vacaciones. Agosto, mes "rey" del verano, se presenta muy bien por estas playas levantinas, concretamente las de Benidorm, donde parecen habernos dado cita muchas caras conocidas, como prolongación de nuestras charlas madrileñas. Así da gusto, conocer a muchos sin sentirte extraño en torres de cemento y Babel como en esta costa levantina, donde existen establecimientos donde con mucha ironía colocan el cartel de "se habla español". Madrid ha quedado lejos durante un mes y allí se las arreglen como puedan, que bastante nos tocará a partir de septiembre cuando no todo son alegrías, precisamente. De momento la vida subirá en poco tiempo de un veinte a un treinta por ciento cosa que ya empieza a preocuparnos poco porque con tantos contratiempos estamos haciendo frente con verdadera heroicidad.

\* He pasado por Elche y allí he visto carteles anunciadores de Manolo Otero. Es el tiempo de las actuaciones y de ganar ese dinerillo que tanta falta hace en el invierno a los cantantes cuando se encuentran en paro forzoso. Quiero imaginar que Manolo, entre actuación y actuación, visitará a María José Cantudo, recién operada la pobre. He pasado por Torre Vieja y me he acordado de Lolita Sevilla en su refugio de "La Giraldá". No hace nada o que yo sepa poco, y es pena. No está lo debidamente bien llevada y el tiempo pasa que es un

- MADRID Y SU EXODO
- "PARLEM VALENCIA, NO CATALA"
- JOSE MARIA MANZANARES TOREANDO TODOS LOS DIAS DE AGOSTO

primor. Ahora con lo de las habaneras me daré una vuelta por allí y es fácil que la vea.

Por aquí todavía no ha llegado la limpia de los carteles de cuando las elecciones y así vemos gran profusión todavía, con "afpiches" de U.C.D., P.S.O., E. P.C.E. o A.P. Las pintadas parecen recién hechas: "Parlem valenciano, no catalá". Parece ser que no es lo mismo y es como hoy oigo en la playa a un mozo: "Mi primer idioma es el valenciano, el segundo el inglés, el tercero el español". Me he llamado porque me encuentro de vacaciones y no es cosa de armarla.

\* Manolo Escobar tiene en Benidorm un chalet, "El carro", nombre de agradecido a la canción que le hizo famoso y supermillonario. Debe estar cerrado, a no ser que lo habite Anita, su mujer, porque él se encuentra por esas plazas de toros de España con su espectáculo a cuestas y su "Antología del Cancionero Español", que tanto ha molestado a Estrellita Castro porque se ha atrevido a cantar "Mi jaca", copla que Estrella estrenó en sus años mozos y que la anciana andaluza todavía interpreta con muchísimo salero y aplausos del público que la venera como institución que es.

\* José María Manzanares, alicantino él, tiene contratados todos los días del mes de agosto para torear. Por eso se ha alquilado una avioneta a fin de hacer los traslados más fáciles y rápidos. Hoy en Alicante, por ejemplo y mañana en Jerez de la Frontera, buen tute que solo se puede salvar viajando por los aires.

\* La Polaca, siempre que puede, se da una voltereta por Altea, donde tienen residencia oficial Marisol y Antonio Gades. Ha cambiado totalmente su imagen de folklórica antigua por otra más actual dentro de la línea de aquella Abe Lanne de nuestros buenos recuerdos. Hay que renovarse y ponerse a la situación del día, no encasillarse y ella, con su voz de aguardante, sensual y sexual su bailoteo y esa cara "que no se la pue aguantá", que dicen los flamencos, puede llegar más lejos. Está todavía en edad de conseguirlo.



De la vida benidormí, de sus escándalos, del alboroto, les iré informando en días sucesivos porque todavía no he vivido su noche que es cuando te informas de todo. El día está para la playa, dividir en comida y siesta. Y la noche, ya se sabe, para otra cosa. Unos llaman pendoneo y si es posible a "Benidorm-Palace" me acercaré, que es la mejor sala de Europa inaugurada recientemente, durante el "XIX Festival Español de la Canción", donde triunfó Alfonso Pahino al que le ha ido muy bien esto del festival por las muchas actuaciones del muchacho en este verano loco que acostumbramos a decir. Ya veremos, que dice una amiga mía nunca demasiado confiada. Se le dice el clásico "buenas tardes" y te contesta con un "ya veremos". Cierro, porque nunca se sabe si van a ser buenas. Ocorre como en todo.

**O**  
CANTANTE  
ENTERRADO  
EN SEVILLA



... con Vicente Lladro, ... de color", con el ... Vicente Gómez, ... Maracas, palillos y ... internacional", "Caras ... ama, los "shows" 1961, ... una nueva gira con ... plata en España. En el ... a y graba los primeros ... 7 tenía ya 300 discos ... crecido en progresión ... ces. Sus canciones "El ... denias", "Madrecita", "Angelitos negros", le ... nte famoso. De su ... na hija que estudió ... tad de Ciencias de la

... do en pleno éxito. Era ... la postguerra que aún ... stas, que aún grababa ... blemente un carisma



... del alboroto, ... e todavía no he ... de todo. El día ... sta. Y la noche, ... ndoneo y si es ... que es la mejor ... te, durante el ... donde triunfó ... esto del festival ... en este verano ... mos, que dice ... a. Se le dice el ... con un "ya ... e si van a ser

# LANA TURNER DESCUBIERTA por los RUSOS

Escribe ROBERT HILL,  
desde Hollywood

Sus películas "sexys"  
se exhiben en la Unión  
Soviética y recibe  
centenares de cartas  
solicitando su foto

"Lana Turner adorada por los rusos". Así apareció un titular en una de las revistas más importantes de Estados Unidos. Claro que, a mí, como al resto de todos los que vivimos del periodismo, nos llamó poderosamente la atención y, nos fuimos "a por ella". No me resultó difícil localizar a la ex-símbolo sexual de nuestro cine. Hablamos por teléfono y al día siguiente, a las seis de la tarde, me recibía en uno de los salones de la -NBC donde graba un programa especial para la televisión.

La ex "Reina del Jersey" tiene hoy 56 años y es una de las actrices mejor pagadas del teatro americano

LOS RUSOS LA  
DESCUBREN AHORA

Por las razones que sean, está habiendo una gran demanda de películas estadounidenses desde Rusia. Uno de los encargados de firmar el negocio vino a Hollywood, vio y se "inclinó" por todas las películas de Lana; por aquellas en las que ella exhibía todo el encanto de su naturaleza. Desde que se proyectó su primera película, la actriz comenzó a recibir correspondencia de un mundo tan lejano y diferente como resulta Rusia comunista. Ello demuestra que, ahora, los rusos, han descubierto a una de las mujeres más "escandalosamente sensuales" de la historia cinematográfica de Estados Unidos.

Cuando Lana y yo nos encontramos, estaba maquillada de anciana. "Se trata de un programa en el que aparezco en tres etapas, joven, con cincuenta años y ya una anciana de casi ochenta años", me dijo con cierto aire de satisfacción.

—Lana, ¿qué significa para ti el que los rusos te hayan descubierto precisamente ahora, cuando tienes 56 años?  
—Bueno; yo pienso que "vale más tarde que nunca", ¿no te parece?  
Y se rió para enseñarme que aún sigue siendo una de las mujeres más interesantes del cine hollywoodense.  
—¿Crees que esto repercute en tu cotización?  
—No lo creo. Además, ¿qué más me van a pagar? Yo jamás he bajado mi cotización artística. Cuando trabajo es porque suelen darme lo que pido, de lo contrario...  
—He leído por ahí que piensas ir a Rusia, ¿es cierto?  
—Me han hecho oferta, pero hasta el momento no

lo he decidido.  
—¿Por qué?  
—Una de las razones es que tengo varios compromisos aquí. Y otra que...

—Temes defraudar a esos rusos que te han conocido siendo la "Reina del Jersey", ¿verdad?  
—Efectivamente. Prefiero que mantengan en su mente la imagen que han visto en la pantalla.  
La política es algo que yo, particularmente, jamás entenderé. Cuando le pregunté a Lana que qué pensaba sobre el interés de Rusia por nuestro cine me dijo:  
—Hombre; los tiempos cambian, ¿no?  
—¿Sabes la razón de dónde surgió esa idea de proyectar allá nuestras películas?  
—Este interés por nuestro cine ha surgido después que Liz Taylor filmó la coproducción entre Estados Unidos y Rusia, "El Pájaro Azul". La película ha sido un éxito rotundo y, con los contactos de dicha filmación, parece que se lograron ciertos negocios favorables para ambas industrias cinematográficas.  
—¿Irá a filmar a Rusia?  
—No, quizá si estuviera más joven. Ya no estoy en edad de ciertas cosas.  
—¿Es que ha muerto la ilusión en ti?  
—No, eso jamás. Sigo siendo la misma de siempre.

Actualmente recorre Estados Unidos con Ricardo Montalbán, representando "El abanico de Lady Windermere", de Oscar Wilde

Lo único que suelo situarme en el lugar que me corresponde.

—¿Cómo ve la vida una mujer que marcó una época; que, incluso, fue imitada por las mujeres del mundo?  
—Pues con toda la naturalidad posible. Como te dije hace un rato, las cosas evolucionan. Yo fui, pero después han sido otras; y, por lógica, vendrán otras. Es cuestión de tiempo.

LANA ESTA DE MODA

Aunque parezca increíble, los cines de Rusia, París, Londres, Bruselas, Estocolmo, Roma, etc. vienen proyectando películas de Lana Turner. Lo que acredita que la actriz vuelve a estar de moda. Hoy, a ella se le adora como en sus tiempos se adoraron a figuras como James Dean, Greta Garbo, etc. ¿Por qué este fenómeno? Por supuesto que le hice la pregunta a ella misma:  
—Yq considero que la

mayoría de la gente está cansada de la vida moderna. Han sucedido muchas cosas. Desde la pornografía hasta la máxima violencia ha desfilado por el cine. Pues ahora, ya cansados y con asco, los amantes del cine vuelven a lo que realmente sí dejó huellas en ellos. Y es que existe un corazón; unos sentimientos limpios que todo hombre no quiere perder. ¿Resultado? Refugiarse en aquel mundo que, aunque fue criticado por muchos entonces, ha sido el único que ha aportado algo importante a la humanidad.  
—¿El cine romántico?  
—Sí, efectivamente. Aquel cine que nosotros hicimos, lleno de romanticismo, de música y de poesía, dejó muchas huellas. Por aquel cine se enamoraron millones de seres humanos. Rieron y cantaron. ¿Qué más pedirle a la historia del cine? Sin embargo, jamás se podrá hablar del cine actual al menos que sea para mal.  
—¿Te consideras una actriz camp?  
—En cierto modo, sí, ¿por qué no? No creo que haya algo malo en ello. Aunque como mujer vivo al día y suelo usar las cosas

actuales que van de acuerdo con mi edad y mi personalidad.

"SOY UNA MUJER RICA, AUNQUE MUCHOS LO DUDEN"

Lana Turner, además de su fama como actriz "sexy", marcó una época por sus atormentados romances. Uno de los mayores escándalos sucedidos en Hollywood lo protagonizaron ella y su hija, al darle muerte esta última a su amante. Ella se resiste hablar de aquel feo y triste asunto aún ahora, cuando han pasado tantísimos años. Solamente dijo: "Fue la etapa más negra de mi vida. No sabía qué hacer ni a dónde ir".

También hay que decir que, en los tiempos en que esta mujer era la reina, se acostumbraba a firmar contratos en los que figuras recibirían, siempre, un tanto por ciento de todo lo que recaudaran sus películas. Es por eso que aún, Lana Turner recibe muy buenas cantidades de dólares cada seis meses por la proyección de sus películas, especialmente en toda la televisión del mundo.

—¿Cuál es la situación económica de Lana Turner en la actualidad?  
—Soy una mujer rica, aunque muchos lo duden. Y te confieso que todo lo que tengo, lo he ahorrado después que cumplí los cuarenta años. Yo derroché mucho dinero. Pero recapacité y me di cuenta a tiempo.

VA A RECORRER ESTADOS UNIDOS CON SU PROPIA COMPAÑIA TEATRAL

Muchos pensaron que Lana Turner era solamente un símbolo sexual; aquella muchacha bella, rubia, que exhibía sus pechos debajo de un provocativo jersey. Pero el tiempo se encargó de demostrar que estaban equivocados los que no tenían confianza en ella como actriz.  
"Antes que a Marilyn Monroe a mí me quisieron destruir creándome cierto complejo de mala actriz. Pero supe batirme y no dejé vencer. Estudié como una loca, hice cursillos especiales e intensivos: ¡Me hice actriz total!"

Hoy, confiesa que lo que más le interesa es el teatro. "Es sobre un escenario; frente a ese monstruo de mil cabezas que resulta el público, cuando hay que demostrar si se tiene calidad interpretativa o no".  
—¿Cuáles son tus plane artísticas?  
—Pues irme de gira por todo el país. Voy con mi



propia compañía y llevo como galán a mi gran amigo, Ricardo Montalbán.

—¿Qué obras llevas?  
—"El Abanico de Lady Windermere", de Oscar Wilde. Es una de las obras que siempre he querido representar.

Lana fue llamada por el "altavoz" y nos despedimos con el afecto que una vieja amistad requiere.

Fiel, Servicios Especiales de EFE. (Prohibida la reproducción)

## CANCELA

SALA DE FIESTAS

ROYO, 5 y 7 - Teléfonos 211087 - 211259

Continúa el éxito arrollador de

# GRUPO GENTE

Los voces más populares de Sudamérica

## ANNE SCARLATT

Supervedette brasileña

## MONA Y TEMBA

Auténticos fenómenos del arte plástico

## JAZMINE

La más bella sexy oriental

## ELIZABT Y SERRY

Artistas de la TV coreana

CANCELA, embrujo de la noche zaragozana

# CARTELERA

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El escarabajo más loco del mundo. Kathrin Oginski, Ecelyne Kraft.

**ARGENSOLA.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). 11.ª semana: Asignatura pendiente. Fiorella Faltoyano, José Sacristán.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: La primera vez sobre la hierba. Anna Haywood, Mark Lester, Mónica Guerritore.

**CERVANTES.** Sala especial. — 4'45-6'45-9 y 11. (May. 18). 15.ª semana: Forero de noche. Technicolor. Un film de Liliana Cavani, con Dirk Bogarde, Charlotte Rampling.

**COLISEO.** — 5-7,15 y 10,45 (Mayores 18 y menores acompañados). 11.ª semana: Becky (Tres «Oscar» de Hollywood 1977). Sylvester Stallone, Talla Shire.

**COSO.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Fantomas contra Scotland Yard. Cinemascope - Eastmancolor. Louis de Funès, Jean Marais.

**DON QUILPOTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). Dos hombres en la ciudad. Eastmancolor. Jean Gabin, Alain Delon, Mimsy Farmer.

**DORADO.** — 5,30 y 9,30 (Mayores 18 y 14 acompañados). Doctor Zhivago. Un film de David Lean, con Geraldine Chaplin, Julie Christie, Omar Sharif. Panavisión. Metrocolor.

**FLETA.** — 5-7-9 y 11 (Todos públicos). 2.ª semana: Viaje al centro de la tierra. Un film de Juan Piquer, con Kenneth Moore, Ivonne Senta.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). 3.ª semana: Casanova. Senta Berger, Tina Aumont.

**MOLA.** — 5-7-9 y 11 (Todos públicos). «Dumbo». Una ocasión de Walt Disney. Tercera semana. Technicolor.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La violación. Eastmancolor. Simon Andreu, Mary Francis, Beatriz Rosat.

**REX.** — 4'30-7'15 y 10'45. (Todos públicos). 3.ª semana: La conquista del Oeste. Panavisión 70 mm. - Technicolor y sonido estereofónico. Gregory Peck, Carroll Baker, James Stewart.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Fantasma en el Oeste. Eastmancolor. Tom Scott, Fred Harris.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**

**ELISEOS.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: El ana-coreta. Eastmancolor. Fernando Fernán Gómez, Martine Audó.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El rito. Un film de Ingmar Bergman, con Ingrid Thulin.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El tigre del Kyber. Eastmancolor. Peter Lawrence, Alan Steel. Último día.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: Robin Hood. Dibujos animados de Walt Disney en technicolor.

**LATINO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El proxeneta y la testigo. Mónica Vitá, Ugo Tognazzi.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11. (May. 18). No desearás la mujer del vecino. Eastmancolor. Alfredo Landa, Silva Kosina. Último día. SALA 2: 5-7-9-11. (Todos públicos). Espartaco y los diez gladiadores. Eastmancolor. Dan Davis, Helga Line.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Joven y guapo con voz de soprano. Sandra Milo, Anouk Aimee.

**OLIVER.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). No es nada, mamá... Sólo un juego. David Hemmings, Alida Valli.

**PARIS.** — 5-7-9-11. (Mayores 14). Los productores. Technicolor. Gene Wilder, Zero Mostel.

**PAX.** — 5-7-9 (Todos públicos). Heidi en la ciudad. Estreno. Dibujos animados. Eastmancolor.

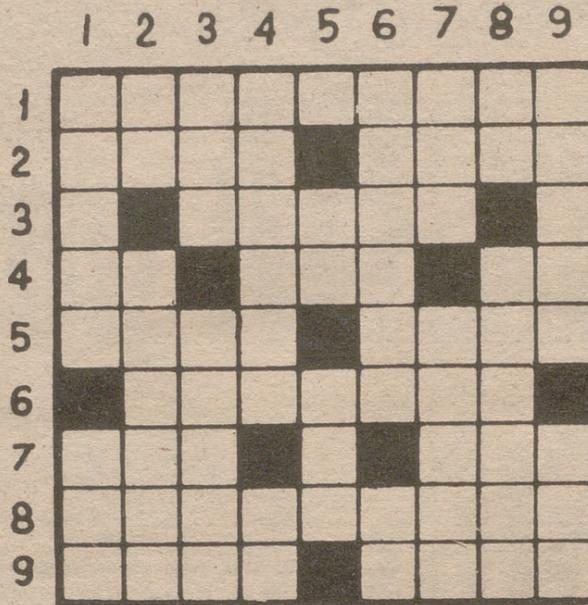
**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). Los placeres ocultos. Eastmancolor. Simón Andreu, Charo López.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El loco, loco asalto a un banco. George C. Scott, Joanna Cassidy.

**VENECIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Lucecita. Analía Gadé, Juan Luis Galiardo.

# CRUCIGRAMA

Por JUAN POCH



## HORIZONTALES

1.— Expresión de alegría y satisfacción del ánimo.— 2. Nombre de mujer. Capa que se da a una cosa.— 3. Terreno para edificar.— 4. Preposición. Impar. Matrícula de Cádiz.— 5. Partida. Labrar.— 6. Personas que torear.— 7. Extensión grande de agua salada. Nombre de letra, pl.— 8. Mineral, compuesto de carbono de cal cristalizado.— 9. pasa de dentro afuera. Relativo al año.

## VERTICALES

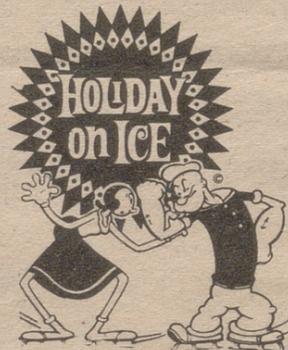
1. Preposición inseparable que denota superioridad o exceso. En mayor medida.— 2. Símbolo del indio. Apuntará.— 3. Forma del pronombre personal. Principal o de más fuerza y vigor.— 4. Tener asonancia. Nombre de letra.— 5. Artículo. Pronombre demostrativo.— 6. Imantar. Matrícula de Navarra.— 7. Obsequiar. Caballo de mal aspecto y poca alzada.— 8. Preposición inseparable. Garita para cambiarse los bañistas.— 9. Hacer dócil a un animal. Nota musical.—

## SOLUCION:

Anal. H.— 1. Hilaridad.— 2. Ines. Mano.— 3. P. Solar. M.— 4. En. Non. Ca.— 5. Rota. arar.— 6. Tereos.— 7. Mar. 5. Ces.— 8. Aragonito.— 9. Sala. Domar. Sol. Rocín.— 8. An. Caseta.— 9. V.— 1. Hiper. M.— 2. In. Notar.— 3. Les. Toral.— 4. Asonar. Ga.— 5. R. Lo. Eso.— 6. Imantar. Na.— 7. Dar. En. Non. Ca.— 5. Rota. arar.— 6. Tereos.— 7. Mar. 5. Ces.— 8. Aragonito.— 9. Sala. Domar. Sol.

# HOLIDAY ON ICE

PLAZA de TOROS de ZARAGOZA DEL 2 AL 8 DE AGOSTO, 10,30h. NOCHE



150 PATINADORES CAMPEONES DEL MUNDO Y OLIMPICOS con POPEYE SOBRE HIELO EL ESPECTACULO IDEAL PARA TODA LA FAMILIA VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES EN PLAZA DE TOROS GALERIAS PRECIADOS INFORMACION Y RESERVAS TELS 21 71 58 - 22 16 58 PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS Y AUTOCARES DE LA PROVINCIA

**anvela**  
FABRICACION DE MATERIAL DE PROTECCION INDUSTRIAL  
ANGEL VELA MELERO CALVO SOTELO 52-TEL.211625-233421

# LA ALGARADA ESPIRITUAL

La muerte de Cristo narrada en primera persona.

Gabriel García Badell

A la venta en todas las librerías

## Plaza Toros Zaragoza «HOLIDAY ON ICE» SOBRE HIELO

Nueva producción «América 200», 125 bellísimas patinadoras y campeones olímpicos con Popeye sobre hielo. Sólo por siete únicos días, del 2 al 8 de agosto. Función única todas las noches 10,30. El espectáculo ideal para toda la familia. Taquillas en Plaza de Toros y Galerías Preciados. Teléfonos 217158 y 221658

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

### «EL PAPAGAYO»

Elegante. Selecto. Distinto «La diferencia en su ambiente» San Ignacio de Loyola, 13, Teléfono 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros, viajando a través de la música. Cavia, 10.

### CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL

### SENECA

NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: «Eso es Séneca y su ambiente» La Ripa, 5

### DISCOTECA LIVERPOOL

Nueva dirección por universitarios. Donde el ambiente lo hacemos entre todos OS INVITAMOS A ESCUCHAR A LOS CANTADORES NOVELES ARAGONESES... TODOS LOS JUEVES - NOCHE. (Entrada gratuita). Abierto: Jueves y viernes noche. Sábado, tarde y noche. Domingo, tarde. Camino de las Torres, 96.

### PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6, Teléfono 37 92 00

### Zum Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl). Teléfono 29 11 66.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 23 51 84.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA: BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada Dirección y Teléfono: 39 69 52

### STORK CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad Independencia, 19. Tel. 21 48 04

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente Calle Moncayo. CASSETAS.

### ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 21 70 52.

TALES

de alegría y ánimo.— 2. er. Capa que — 3. Terreno car.— 4. ar. Matrícula 5. Partida. Personas que nsión grande Nombre de 3. Mineral, rbono de cal 9. pasa de Relativo al

LES

ón inseparable superioridad o yor medida.— del indio. 3. Forma del personal. más fuerza y er asonancia. letra.— 5. Pronombre 6. Imantar. Navarra.— 7. ballo de mal ca alzada.— 8. inseparable. cambiarse los ncer dócil a un usical.—

Anal. Ces.— 8. Aragón ar.— 6. Torero En. Non. Ca Mano.— 3. p. H.— 1. Hilar

ON INDUSTRIAL

211625 • 233421

Gabriel García Badell

las librerías

CLUB

al parejas. Noche hasta las 3 de la Centro ciudad ncia, 19. Tel.

ER CLUB

sonal y diferente o. CASETAS.

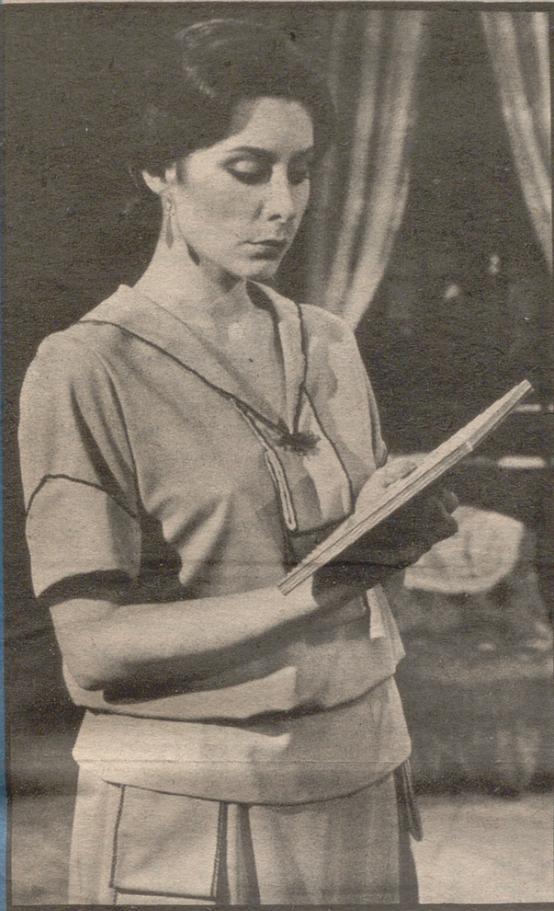
GG'S

scoteca, abierta de 5 drugada, vuelve a su

ritmos, diversión. nes. Calle Madre 11. Teléfono



HOY... Y MAÑANA



Fiorella Faltoyano

Hoy, en la programación de noche y después del "Telediario", podremos ver el largometraje "La primavera, el otoño y el amor", de Giller Grangier y protagonizada, como no, por Fernandel (ya van tres).

Mañana cabe destacar: "Etcétera", con los siguientes temas: —La feria de Basilea.— Ferreiro, el hombre y el poeta.— El Tebeo como fenómeno social.— El Museo Lázaro Galdiano.— Un viaje a Pontevedra.— Los modelos y las modelos, ¿para qué.— Un poema de Rafael Alberti.

Y después del rompecabezas anterior, podremos seguir viendo en "TV en el recuerdo", la "interesante" interpretación de José Martín y las "llantinas" de Enma Cohen, en "El conde de Montecristo". También interviene Fiorella Faltoyano; pero sin hacerse la interesante y sin llantos.

Mañana no sabemos qué incógnita nos deparará en su argumento, pues la semana pasada nos dejó con el "bueno" del

conde en el cementerio. Y como la Secretaría Técnica de Emisiones de RTVE se empeña con dar el contenido de los capítulos con cuatro de retraso, pues aquí, se arma el lío padre. Yo no sé, si es que en TVE no ven sus programas, porque equivocarse hasta dos semanas puede ser lógico por el adelanto del boletín; pero ¡hombre!, esto es pasarse.

Por la tarde, podremos ver el informativo juvenil "La semana".

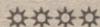
ADIÓS A ISABELITA



Adiós a Isabelita

Eso es lo que hemos dicho todos los admiradores de la mayor revelación surgida en TVE, al cabo de muchos, pero que muchos, años.

Y es que Isabelita, (vamos a decir que hablamos de Isabel Tenaille, sólo que uno sueña de vez en cuando con ella y por eso tiene esas confianzas), nos ha sorprendido a todos, dejándonos "abobados", mientras en la mesa se nos enfriaba la comida, ya que su programa, "Gente", era a la hora de comer. Sí, ya lo sé, "Gente" aún sigue emitiéndose y a la misma hora, pero ya sin Isabelita.



Y sin querer desmerecer en absoluto a la nueva presentadora: Mari Cruz Soriano que es tan guapa como Isabel; ni tampoco a Julio César Fernández, que no es tan feo como el Tico Medina, pero es que a nosotros nos sigue gustando más Isabel.



Que ¿qué tiene Isabel? Pues eso, un algo, que no se puede definir y que es lo que gusta en una mujer. Y es que Isabel, según ella, le dá la misma importancia a un escritor famoso que a un crío. Y es que Isabel se atrevería hasta a entrevistar a Napoleón en plena batalla y con la sonrisa en los labios.

Pero no se nos va del todo, ya que en septiembre vuelve, aunque deje "Gente"; así no la veremos a la hora de comer y no se nos enfriará la comida por verla.

PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

13,45.—  
Carta de ajuste.  
14,00.—  
Programa regional simultáneo.  
14,30.—  
Apertura y presentación.  
14,31.—  
Gente.  
15,00.—  
Telediario.  
15,35.—  
"Pilotos de Spencer".  
16,25.—  
Pastorcillos santos  
16,35.—  
Despedida y cierre.  
18,15.—  
Carja de ajuste.  
18,30.—

Apertura y presentación.  
18,31.—  
Campeonato de España de Natación.  
19,55.—  
Avance informativo.  
20,00.—  
Un globo, dos globos, tres globos.  
21,00.—  
Telediario.  
21,30.—  
"La primavera, el otoño y el amor"  
23,10.—  
Última hora.  
23,30.—  
Poesía e imagen.  
23,55.—  
Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,30.—  
Carta de ajuste.  
19,54.—  
Presentación y avances.  
19,55.—  
Dibujos animados.  
20,00.—

Redacción de noche.  
20,50.—  
Polideportivo.  
22,30.—  
Trazos.  
23,30.—  
Despedida y cierre.

"YO CREO...; PERO QUIERO..."

Yo creo que Fernandel, fue un cómico bueno y con fama en todo el mundo...; pero quiero que, si se merecía un homenaje, le hubieran dedicado su mejor obra en el cine. ¡Qué se están pasando! Que parece que se hubieran ido al rastro a comprar unos kilos de rollo de película del cómico...

Yo creo que lo mejor de la "fiesta" de Iñigo, fue el fin de fiesta, (no porque fuera el fin de la fiesta, como pasa muchas veces)...; pero quiero explicar que fue lo mejor, porque eso de ver a los famosos meneando la cadera y pasando vergüenza por "sosos", me hizo gozar de lo lindo ¡Qué malo soy!

Yo creo que los del baile sacaron a los famosos a bailar para fastidiarles, por no haberles aplaudido cuando tenían que aplaudir...; pero quiero que la próxima vez, no estén tan pendientes de las camaras, aplaudan un poco más y no tendrán que bailar al final.

Yo creo que lo mejor de la noche fueron los cómicos, los bailes de Angel de Andrés y Manolito Royo...; pero quiero que me diga Manolito, ¿por qué se empeñó en presentarse, (de Caspe), y tras esto ponerse a hacer el "cazurro"? ¡Estuvo tan bien al principio. ¡Y al final tan mal, que nos recordó al Esteso, cantando y bailando...



Angel de Andrés

¡y poniendo en ridículo de recursos llamo yo a sus paisanos! Pobreza eso.

FERNANDEL; SIMPATICO, PERO

¡YA ESTA BIEN!



Otra vez Fernandel... ¡Ya está bien!

Yo creo que sí, que ya está bien con Fernandel. Que en nuestra TVE, (que es nuestra, que para eso somos españoles), hay alguien que se ha empeñado en colocarnos todos los rollos, que el bueno de Fernandel, que en paz descanse, hizo durante su vida artística. Así ya llevamos tres, en menos de tres semanas: primero fue aquella "fatal" versión de "Alí Babá y los cuarenta ladrones", que nos transformó el cuento de

"Las mil y una noches", en una producción americanizada y muy mala. Después, se nos viene al Mediterráneo y nos ponen a Fernandel de abogado defensor de un caballo viejo. Y ahora...

Pues ahora resulta que Fernandel, nos hace de Sarrasin, fabricante de dulces, que salva a una chica de morir ahogada. La chica está sola en el mundo y Sarrasin, ya cincuentón, la acoge en

su casa. El pueblo piensa mal, aunque las intenciones del confitero no pueden ser más nobles; pero para acabar con los rumores, Sarrasin propone el matrimonio a la chica.

Otra película de Fernandel, que más bien, parece una fábula, con buenos y malos. Realizada a base de diálogo, con nada que la ambiente, la película es estática y, por qué no decirlo, pesada, cargando toda la responsabilidad a espaldas del cómico francés.



## DEBER Y DEBER DE

**M**IENTRAS el profesor Tierno anda recontando sus votos de calidad, Ruiz Giménez pasea su imagen no electa por los suburbios del poder o Nicolás Sartorius afirma que él, en CC.OO., no necesita ser elegido puesto que estuvo en la cárcel; el país continúa su marcha hacia la democracia.

La verdad es que resulta difícil adaptarse al nuevo tiempo. Pesan sobre las espaldas, y sobre las costumbres, los hábitos no democráticos en los que hemos sido educados y deformados el setenta y tantos por cien de los pobladores del país.

Los empresarios, por ejemplo, ponen el grito en el cielo, mientras claman por una amnistía fiscal porque el ministro de Trabajo apunta avances sociales que cimentan la cotidianidad de países "tan poco sospechosos" como Bélgica, Italia, Alemania o Francia. No es eso. En las democracias manda la mayoría. La mayoría elige a sus representantes y les otorga, por un tiempo el uso del poder. Cuando los gobernantes que representan a la mayoría aciertan en su gestión, reciben un nuevo tiempo de confianza; en el caso contrario, pasan a ser minorías. Eso es todo. Así de sencillo.

Si a los empresarios, a los toreros, a los obreros siderúrgicos o a los qui-románticos del reino no les gusta la gestión del Gobierno, tienen un fácil camino en la próxima confrontación electoral: votar a otros. Ya no es tiempo para la protesta soterrada, para el billar a tres bandas, para la protesta telefónica. Claro que ese planteamiento exige reciprocidad del gobernante. Fuentes Quintana acaba de impedir el trabajo profesional del economista Funes Robert en un medio de comunicación por "demoledoramente crítico".

Eso, tampoco. O todos jugamos a la democracia o que dejen de sonar los clarines del gozo, los cimbales de la libertad o los platillos de la justicia. No hay votos de calidad, políticos de privilegio, insidiosos de postín, oligarcas de bicoca, obreros sin callo o poder sin riesgo. No debe de haberlos. No debe haber.

Martín Ferrand

### LLEGA A MALLORCA EL CONDE DE BARCELONA

PALMA DE MALLORCA, 4 (Europa Press).— Poco después de las diez y media de la mañana ha quedado atracado en el Club de Mar de esta ciudad el yate "Giralda", a bordo del cual viajan los Condes de Barcelona, padres del rey don Juan Carlos, que llegaron acompañados por los señores Zurita.

Tras el atraque, ha acudido al Club de Mar el rey don Juan Carlos y sus hijos el príncipe Felipe y las infantas, que subieron a bordo del "Giralda" para recibir a sus padres y abuelos, respectivamente.

El "Giralda", ha realizado en las últimas semanas un cruce por el archipiélago canario y Marruecos. Posteriormente se dirigió desde esta zona hasta el archipiélago balear, fondeando durante el viaje en algunos lugares de la Costa del Sol española.

### LOS PANADEROS OFRECEN UNA TREGUA

SEVILLA, 4 (Cifra).— Una tregua de cuarenta y ocho horas ha sido ofrecida por los trabajadores panaderos a los representantes empresariales para que sean estudiadas y atendidas sus reivindicaciones.

Como se sabe, en el sector de panadería de Sevilla y su provincia se han venido registrando los últimos días una serie de alteraciones y retrasos en los horarios laborales, lo que ha perjudicado la normal distribución de pan.

Ahora, los trabajadores han ofrecido a los empresarios esta tregua para que den una respuesta definitiva a sus solicitudes, que fundamentan especialmente en que se respete el plus de asistencia y calidad, que no se adopten represalias contra los trabajadores y aumento salarial de 200 pesetas para todas las categorías a la vista de la nueva subida del pan, aún especificando que la asamblea de trabajadores se opone a esta nueva subida en el precio del pan.

### EL CONFLICTO DE LOS BOMBEROS MALAGUEÑOS

MALAGA, 4 (Cifra).— Hoy ha entrado en su cuarto día el encierro en su parque de Martinicos de los ochenta y cinco bomberos que componen la plantilla malagueña de este Cuerpo.

El encierro, en apoyo de reivindicaciones económicas y laborales, se lleva a cabo sin que se haya abandonado ningún servicio y acudiendo a todas las llamadas que se registran en el parque.

Para el día de hoy tienen solicitada una entrevista con el alcalde de la ciudad, a quien harán entrega de un escrito. Según han manifestado esta mañana los representantes de los bomberos, están recibiendo numerosas adhesiones de funcionarios, partidos políticos, centrales sindicales y de casi todos los parques de bomberos de España.

## IMPRESION GENERAL EN MEJICO

# Díaz Ordaz fue destituido

MEJICO, 4 (Por Emilio OLIVA de "Efe")

Las escasas voces políticas que el miércoles se levantaron públicamente en Méjico para opinar acerca de la dimisión de Gustavo Díaz Ordaz se sumaron a la versión oficial que atribuye el hecho a motivos de salud.

Otras voces, también políticas pero a nivel privado, confirmaban la existencia de motivaciones políticas para que se produjera la renuncia del expresidente.

Entre los primeros figuraron el secretario de Gobernación Jesús Reyes Heróles, y el presidente del Partido Revolucionario Institucional, Carlos Sansones Pérez.

En medios cercanos a las fuentes del conflicto se indicaba que la dimisión no se produjo por iniciativa de Díaz Ordaz.

### PROBABLES CAUSAS

Como posibles causas para la forzada renuncia se citan en todo momento las declaraciones que hizo el embajador antes de su presentación de cartas credenciales.

Antes de salir de Méjico, Díaz Ordaz dijo que no le parecía correcto el nombramiento de que le hacía objeto el presidente José López Portillo y afirmó que el era "antidiplomático".

Estas manifestaciones, interpretadas en un principio como de trámite se vieron no obstante refrendadas, por otras que se produjeron cuando, unas horas después, el político llegó a Madrid.

En el mismo aeropuerto de Barajas, Díaz Ordaz censuró

Recientes declaraciones del ex-embajador en España le costaron, al parecer, el puesto



abiertamente la política desarrollada respecto a España por su continuador en el poder, Luis Echeverría.

La cancillería mejicana, a través de su titular, Santiago Roel, trató de justificar el hecho aduciendo que Díaz Ordaz habló a título personal, sin expresar la mentalidad oficial al respecto.

La justificación, sin embargo, no convenció a las esferas echeverristas, con raíces en el actual Gobierno, ni desde luego al propio Echeverría quien, a mediados de la semana pasada, viajó a Méjico desde París, sede de su actual cargo de embajador ante la UNESCO.

Significativamente, la renuncia de Díaz Ordaz se produjo durante

la estancia en esta capital del antecesor de López Portillo.

Según personas allegadas a Luis Echeverría, su viaje a Méjico se produjo con fines estrictamente relacionados con su actual misión diplomática. Y, al parecer, se reincorporará hoy jueves a su puesto en la capital francesa.

### MUCHOS NOMBRES PARA SUCEDERLE

Como posibles sustitutos de Díaz Ordaz se baraja casi la totalidad del espectro político del país.

Se citan al excanciller Antonio Carrillo Flores, al exsubsecretario de Relaciones Exteriores, Gabino Fraga, al escritor Octavio Paz y, aunque con grandes dudas por sus fuertes connotaciones políticas, al también escritor y exembajador en Francia, Carlos Fuentes.

Lo que nadie duda, en cualquier caso es que el nombramiento del segundo embajador de Méjico en España tras la reanudación de relaciones, tendrá dos características especiales.

En primer lugar, por su significación o su carencia de adscripción política, la elección tendrá claras repercusiones de cara a la política interior de Méjico.

La otra característica, alguien la resumió la forma humorística al decir que el elegido habrá de superar una revisión médica superior a la que sufren los agentes secretos en las películas de acción.

## Todo a punto en Jaca HOY SE INAUGURA EL FESTIVAL DE LOS PIRINEOS

JACA, 4 (Especial para las siete de la tarde se inicia ARAGON/expres).— Hoy a en Jaca el VI Festival



### PROXIMA APARICION DE UN LIBRO DE AREILZA

BARCELONA, 4 (Europa Press).— El próximo mes de septiembre aparecerá editado un nuevo libro de José María de Areilza, que lleva por título "Diario de un ministro de la Monarquía", según ha sabido un redactor de "Europa Press" en medios políticos relacionados con el Conde de Motrico.

El libro ha sido escrito en forma de diario y en el relata el exministro de Asuntos Exteriores sus experiencias a lo largo de los seis meses en que ocupó dicha cartera en el primer Gobierno de la Monarquía.

Areilza ha viajado recientemente a Barcelona para ultimar los detalles del volumen, que será editado por José Manuel Lara.

### ATENTADO FRUSTRADO EN BAYONA

BAYONA (Francia), 4 (Efe).— La organización clandestina vasco-francesa "Iparretarrak" (Los del Norte), reivindicó el miércoles en Bayona el atentado perpetrado en las primeras horas del día contra la sede del Sindicato de Iniciativas de la localidad.

Dos "cocteles molotov" que no estallaron, fueron lanzados al interior del edificio a través de una luna previamente rota por un disparo de fusil.

### NUEVO INCIDENTE FRONTERIZO JORDANO-ISRAELI

TEL AVIV, 4 (Efe-Upi).— Las tropas israelíes han dado muerte a tres guerrilleros árabes y herido a otros dos en un tiroteo registrado a primeras horas de hoy cerca de la frontera jordana, informa hoy un portavoz del ejército.

El incidente se produjo a unos 7 kilómetros al sur del mar de Galilea, se indica en fuentes militares.

Los israelíes no han sufrido bajas en el breve tiroteo que se registró después de que la patrulla militar persiguiera a los intrusos árabes durante algunas horas, añade el portavoz.

Folklórico de los Pirineos. El acto de apertura, consistente en la presentación de grupos participantes seguida de la ceremonia de izar banderas y del pregón del festival a cargo del Sr. Iosif Asiel, va a tener lugar en la plaza de Biscos, en la que se darán cita todos los participantes tras el desfile inicial que partiendo de la Ciudadela desembocará en la citada plaza por la Avda. de la Jacetania. A la hora de redactar esta crónica se encuentran ya en la capital de la Jacetania casi todos los grupos protagonistas de este gran acontecimiento que mereció en su día el que fuera distinguido por la UNESCO como uno de los más importantes del mundo por su especial contenido humano. Unas mil quinientas personas integrantes de cuarenta y nueve grupos folklóricos y bandas de música procedentes de los cinco continentes actuarán en esta grandiosa olimpiada del folklore en la que no hay nunca vencedores ni vencidos porque en esta convocatoria se valora por encima de todo la faceta

humana de fraternidad y solidaridad entre los diferentes pueblos y razas. Extraordinaria animación reina desde hace unas jornadas en las calles de Jaca que nuevamente se ha visto desbordada ante la enorme afluencia de visitantes que seguramente va a batir todos los records de asistencia respecto a anteriores ediciones. Ya está también totalmente a punto el magnífico pabellón que será escenario de este extraordinario certamen. Constituye novedad su emplazamiento que se ha fijado en la Avda. de Juan XXIII a corta distancia del Palacio de Congresos y, aparte su amplitud, cuenta con algunas mejoras en sus instalaciones enfocadas ante todo hacia una mayor comodidad para el espectador. Por otra parte el Palacio de Congresos, la Casa Diocesana y los Casinos Provincial y Unión Jaquesa darán cabida a sendos actos oficiales de exposición a cargo de varios países con la colaboración de sus respectivas embajadas.

JOSE LUIS

CREDITOS PARA AGRICULTURA • INDUSTRIA • COMERCIO CONSTRUCCION • NAVALES

# José A. Traver Espallargues

COSO, 24-32.2º TELS. 210496/210497 7 ARAGOZA 4